

Ministerio
del Poder Popular
para la **Educación**

Inclusión y Calidad

EKIRAJAWAA SÜPÜLA WAYUWAA

(Aprender para ser wayuu)
PROYECTO EDUCATIVO
DEL PUEBLO WAYUU



República Bolivariana de Venezuela
© Ministerio del Poder Popular para la Educación (MPPE)
Caracas-Venezuela, diciembre de 2014







Ministerio
del Poder Popular
para la **Educación**

Inclusión y Calidad

EKIRAJAWAA SÛPÛLA WAYUWAA
(Aprender para ser wayuu)

ORIENTACIONES PARA LA ELABORACIÓN DEL PROYECTO EDUCATIVO DEL PUEBLO WAYUU

Autor:

Viceministerio de Comunidades Educativas y Unión con el Pueblo

Dirección General de Educación Intercultural

Coordinación de Educación Intercultural de la Zona Educativa del estado Zulia

Revisión de contenido:

Dirección General de Currículo

Dirección General de Educación Media

Dirección General de Educación Inicial y Primaria

Ministerio del Poder Popular para los Pueblos Indígenas

Corrector:

Dirección General de Educación Intercultural

Ilustración:

Xulio Formoso Fernández

Fotografías tomadas de

christopherpbaker.com

<http://edianysgonzalez.blogspot.com/>

<http://www.visitamanaure-laguajira.com>

Diseño y montaje

Oscar Vasquez Coraspe

Dirección: Esquina de Salas a Caja de Agua, edificio sede del Ministerio del Poder Popular

para la Educación, piso 5, Parroquia Altagracia, Distrito Capital, Caracas-Venezuela

Teléfono: (+58-212) 596.41.11

www.me.gob.ve

República Bolivariana de Venezuela
© Ministerio del Poder Popular para la Educación
(MPPE)
Caracas-Venezuela, diciembre de 2014

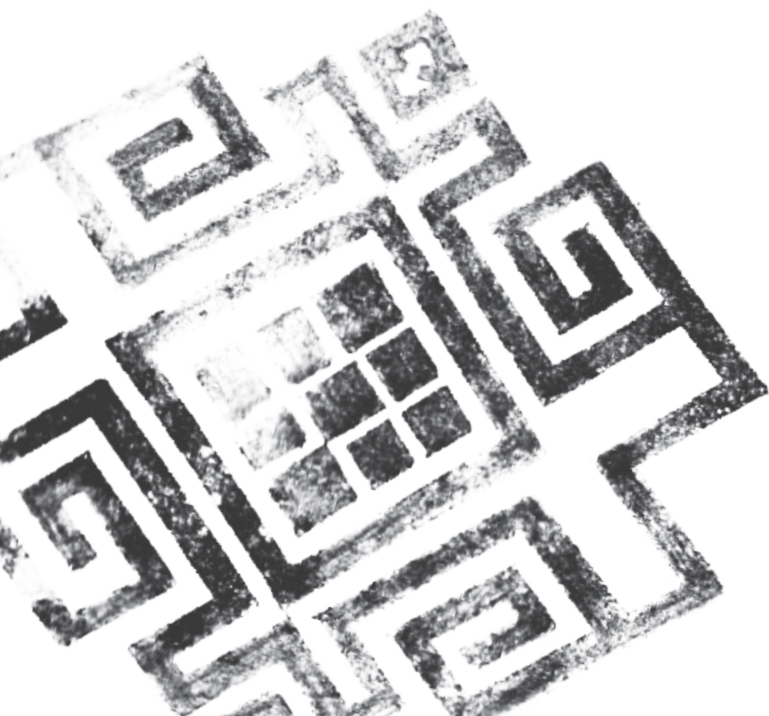


Introducción

En el marco de los avances y transformaciones curriculares que en la actualidad ocurren en la educación venezolana, la promulgación de la Ley Orgánica de Educación (2009), el reconocimiento de los derechos sociales, políticos, económicos, culturales y lingüísticos de los pueblos indígenas, consagrados en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, así como el reconocimiento pleno de la diversidad cultural, se hace impostergable la construcción de los proyectos educativos indígenas, lo cual implica un proceso de encuentro de cada pueblo indígena con su acervo pedagógico ancestral, integrado y articulado a través de la interculturalidad, con los aportes de las demás culturas constitutivas de la venezolanidad.

En la búsqueda del desarrollo endógeno soberano y sostenible, es fundamental que cada pueblo y cultura que constituyen la diversidad cultural de nuestra nación construya y sistematice la pedagogía propia y participen en la construcción curricular de su proyecto educativo.

En tal sentido, presentamos algunas reflexiones pedagógicas, las propuestas metodológicas, el esquema de contenido curriculares, y otras orientaciones necesarias para la construcción colectiva del *Proyecto Educativo del Pueblo Wayuu*, a través de sus organizaciones e instituciones, de las y los docentes, investigadoras e investigadores wayuu, de quienes sostienen



la cultura wayuu y de sus propias instancias de participación, con el objeto de producir los planes, programas, proyectos y estrategias pedagógicas interculturales, que contribuyan a la construcción del diseño curricular de la educación intercultural bilingüe, desde la perspectiva de la educación propia, cultura e idioma de este pueblo indígena.

El Preámbulo de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela (CRBV), establece que somos un *país multiétnico y pluricultural*. Nuestra unidad como nación está atravesada por esa condición real y concreta de la pluralidad cultural. Por ello, hay un Capítulo de la CRBV que consagra los derechos originarios, históricos y específicos de estos pueblos (Capítulo VIII). Además de éste capítulo (De los derechos de los pueblos indígenas), el artículo 100 establece que las culturas populares constitutivas de la venezolanidad gozan de atención especial, reconociéndose y respetándose *la interculturalidad bajo el principio de igualdad de las culturas*. Igualmente, el artículo 9 reconoce el carácter oficial del castellano, así como el de *los idiomas indígenas por constituir patrimonio cultural de la nación y de la humanidad*.

En el Artículo 121 de la Constitución se consagra el derecho de los pueblos indígenas *a mantener y desarrollar su identidad étnica y cultural, cosmovisión, valores, espiritualidad y lugares sagrados y de culto. Señala además que el Estado fomentará la valoración y difusión de las manifestaciones culturales de los pueblos indígenas, los cuales tienen derecho a una educación propia y a una educación intercultural bilingüe*. Se reconoce mediante este mandato constitucional la existencia de una manera de aprender a *ser, conocer, pensar hacer, convivir, construir, producir y transmitir* conocimientos, propia de cada uno de los pueblos indígenas, plasmada en su historia, garante de sus organizaciones políticas, sociales y económicas y transmitidas a distintas generaciones a través de sus respectivos idiomas.

La calidad de la educación que se imparte en contextos indígenas debe contemplar la pertinencia sociocultural, lingüística y ecológica, el sentido de tenencia de la tierra y del territorio de origen, la visión del mundo, las formas de organización política, económica y social, que revalorice su propia pedagogía y proceso histórico, dentro de un modelo de formación republicana, democrática, participativa y protagónica. La educación propia es el ámbito específico, natural y social del desarrollo de la educación intercultural

bilingüe y del desarrollo endógeno, que según el pensamiento indígena se origina en la naturaleza, la comunidad y la familia, así como en la adaptación milenaria a los ecosistemas, como referentes insustituibles de su propio desarrollo cultural. De esta forma, la educación venezolana de carácter humanista e intercultural en un país multiétnico y pluricultural, se corresponde perfectamente con un modelo educativo por pueblos indígenas, tomando en consideración que el pensamiento bolivariano es constitucionalmente el fundamento de independencia, soberanía e integración continental de la nacionalidad venezolana.

El Proyecto Educativo para el Pueblo Wayuu se justifica a partir del reconocimiento de la identidad cultural y a todas las formas de organización, instituciones, conocimientos tradicionales e incluso el derecho a una educación propia y a una educación intercultural bilingüe para los pueblos indígenas, según los preceptos constitucionales (Artículo 121 de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela), que al mismo tiempo sea el resultado de una construcción colectiva a través de su propia dinámica de participación plena, fundamentada en los principios y fines de la educación wayuu, en los procesos de construcción de sus conocimientos, desde su propia cosmovisión y visión histórica de pueblo, que permita la educación y la caracterización de la escuela que aspiran tener; una educación donde la cultura wayuu e idioma wayuunaiki sean áreas de aprendizajes. Por consiguiente, asegure todos los componentes administrativos, tales como la práctica pedagógica, la formación y perfil de los docentes interculturales, la supervisión y la evaluación; y por consiguiente hacia la construcción del diseño curricular de la educación intercultural bilingüe.

Esta diversidad de pueblos y culturas y la educación por pueblos indígenas representa múltiples caminos de las nuevas construcciones de proyectos educativos y de una pedagogía de la vida y de la convivencia pacífica, lejos de ser un obstáculo al progreso y desarrollo endógeno, sostenible y específico, constituyen un reservorio de códigos lingüísticos, culturales y educativos; códigos etnocientíficos, manifestaciones literarias, filosofías de la educación y de la vida, de convivencia armónica con la naturaleza, que forman parte de las múltiples alternativas para la construcción de un proyecto educativo intercultural para la refundación de la República en las perspectivas descolonizadoras.

En el contexto de una educación intercultural bilingüe desde la perspectiva del pueblo wayuu, hay que tener claro que la cultura wayuu es una entidad histórica concreta y dinámica, sujeta a cambios, transformaciones, rupturas y continuidades. Es una matriz colectiva viva, con visión de mundo, con sentido de conjunto, con capacidad de codificar y descodificar con sus propios códigos lingüísticos e incluso con préstamos de otros códigos lingüísticos y culturales adquiridos, sea como producto del intercambio espontáneo o por aculturación compulsiva. Aparte de esto, no se trata de una educación para culturas o comunidades indígenas, sino de los pueblos y comunidades indígenas. Estas comunidades están encarnadas en pueblos concretos del presente, con su espiritualidad viva, mitología y religión, su educación propia y sentido de totalidad y totalidades, sus formas de organización política, social y económica, sus idiomas y territorialidad, y no como meras reminiscencias del pasado o de simples “raíces” de nuestro presente criollo.

La adaptación de cada pueblo indígena a su medio ecológico tiene un recorrido de miles de años. Está guiado por distintas dinámicas que marca el patrón de asentamiento y su modelo tecnológico de convivencia con el ambiente y, por supuesto, al prevenir la continuidad de la vida, desarrolla una etnociencia para prever el futuro. Vale decir, para garantizar la reproducción de la vida, el sentido de tierra y territorio de origen, de generación en generación. Y en relación orgánica con la cosmovisión de cada pueblo indígena, el sentido colectivo y específico de la tenencia de la tierra y la función social con sentido cósmico de la territorialidad. Asimismo en cuanto a las modalidades de salud natural para dar respuesta a los problemas planteados por el ambiente, que parte de la adaptación milenaria al medio ecológico y atraviesa la cosmovisión, el calendario cósmico, social y productivo, así como sus formas de organización familiar y comunal.

Los pueblos indígenas poseen sus sistemas de asociación, marcado por sus formas de organización social y política, sus formas específicas de familia o la organización del parentesco, su economía de convivencia, sus modelos de organización comunal, Así como





sistemas simbólicos, cuyo código matriz es el idioma, visión del mundo, su lugar en el universo, donde las interrogantes ¿Quiénes somos? ¿De dónde venimos? ¿Dónde estamos? ¿A dónde vamos? tienen respuestas fundamentada en su modo de vida. Estos pueblos poseen calendarios de orden social, cosmogónico, ecológico y productivo, que se organiza ubicándose ante el cosmos para calcular el tiempo de lluvia, de siembra, de recolección, de caza o de pesca, así conocen la fructificación y florecimiento de las plantas, la reproducción de las distintas especies de animales, poseen una taxonomía del mundo animal, vegetal y mineral. En general, regula las formas de convivencia, su calendario social y productivo como inseparable de su cosmovisión total y su arte cósmico o telúrico, vinculado a la fecundidad de la Madre Tierra y de la mujer.

La pedagogía de la vida, que orienta desde una visión de totalidad, desde sus formas adaptativas, asociativas y simbólicas vistas como un todo, la capacidad de transmitir desde la familia y la comunidad, la cultura de origen a sus descendientes de generación en generación, tendrá que combinar ahora la oralidad y la escritura como un gran desafío, la cual debe seguir representando una educación para la vida y en la vida. Cada pueblo indígena tiene su dinámica de grupos muy particular. Esta dinámica es vital para orientar las asambleas de comunidades en cada pueblo indígena, los mecanismos del consenso, lo cual no puede ser ajeno a la escuela. Se trata de la participación de todos los agentes activos de la comunidad: ancianos y ancianas, jóvenes, maestros y maestras, madres y padres, los niños y niñas, como parte del sujeto activo del proceso educativo y para los efectos de reconstruir la historia y cultura propia, para el fortalecimiento de su identidad cultural. El Estado docente actúa aquí como garante de ese derecho constitucional, de consolidar la educación y cultura propia como base de la educación intercultural bilingüe. La educación de los pueblos indígenas, es un proceso continuo que implica la vida humana en toda su duración y con sentido de continuidad generacional. Cada uno de sus actores va cumpliendo un papel, en cada fase de su vida, para inculcar los valores y transmitir conocimientos en todo el desarrollo evolutivo,

teniendo a la comunidad como centro del quehacer organizativo, participativo y protagónico como escuela maestra, donde se encuentran lo extraordinario y lo cotidiano con la vida en común.

La comunidad es la unidad dinámica del pueblo indígena. Dentro de la cultura y educación propia de un pueblo indígena, su primer maestro o maestra es la Madre Naturaleza. De allí el papel fundamental de la observación y percepción a través de todos los sentidos como principio pedagógico de preparación para la vida. Luego la familia y la comunidad con todos sus actores y con todos sus atributos y responsabilidades. Después sus sabios o sabias en cuanto depositarios en lo esencial del saber comunitario, histórico y cultural para transmitirlo a sus descendientes a través de los códigos culturales, lingüísticos y simbólicos. Y por último, la escuela si ella es agente de construcción de la cultura y la educación propia, con el maestro o maestra indígena con arraigo en la comunidad y en sus intereses vitales y si ella es capaz de proporcionar las enseñanzas de la otra cultura, sin truncar la línea histórica de ese pueblo indígena.

En el marco político y jurídico actual a la luz de la CRBV, surgieron nuevas legislaciones que permiten importantes avances en la educación intercultural bilingüe (EIB), así como su propio reconocimiento en el diseño curricular como modalidad educativa y su transversalización en todo el sistema educativo nacional, el cual orientó la creación de la *Dirección Nacional de Educación Indígena (2001)* dentro del Reglamento Orgánico del Ministerio del Poder Popular para la Educación, así como del *Consejo Nacional de Educación, Culturas e Idiomas Indígenas, de la Comisión Nacional de Lingüística Indígena; y posteriormente de la Dirección General de Educación Intercultural Bilingüe (2007)*. Por otra parte, según lo establece el artículo 9 de la Ley de Idiomas Indígenas, promulgada en la Gaceta oficial N° 38.981 del 28 de julio de 2008; se crea el *Instituto Nacional de Idiomas Indígenas*. Todo esto constituye el escenario político, académico y administrativo para la construcción colectiva de los proyectos educativos por cada pueblo indígena, donde el pueblo wayuu inicia el camino de la consolidación de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB), en la República Bolivariana de Venezuela.

ESQUEMA DE CONTENIDO PARA EL PROYECTO EDUCATIVO POR EL PUEBLO WAYUU.

EL PUEBLO WAYUU.

Localización geográfica y temporal.

- Orígenes y evolución.
- Desde su cosmovisión.
- Otras fuentes históricas.

COMPONENTES DEL PROYECTO EDUCATIVO POR EL PUEBLO WAYUU.

Aspectos Conceptuales del Proceso de Formación Wayuu.

- La Educación wayuu: formación y enseñanza tradicional.
- La identidad cultural Wayuu: sus dimensiones.
- Las dimensiones del ser wayuu: espiritual y social.
- Los valores y principios de la formación wayuu.
- Valores formativos de la persona.
- Valores colectivos.

LA PEDAGOGÍA PROPIA.

- La educación wayuu y su proyecto educativo: hacia una praxis educativa y pedagógica propia.
- Consideraciones conceptuales.
- Praxis educativa y educación propia. Insumos para el Fortalecimiento de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB).
- Caracterización de la educación y la escuela wayuu.

LA CONSTRUCCIÓN DEL CONOCIMIENTO.

- Los wayuu y su aprendizaje.
- Los wayuu y su enseñanza tradicional.
- Participantes sociales comprometidos en el proceso de formación del hombre y la mujer wayuu.
- La práctica pedagógica y el pensamiento wayuu.

LA ORALIDAD Y EL APRENDIZAJE WAYUU.

Fundamentos de la oralidad que inciden en la educación wayuu.
El proceso de aprendizaje de la expresión oral.
El desafío de la educación propia: la oralidad y la escritura.

ETAPAS DEL DESARROLLO EVOLUTIVO WAYUU. HABILIDADES Y DESTREZAS.

CICLOS DEL APRENDIZAJE WAYUU.

ELEMENTOS CULTURALES PERTINENTES PARA LA ELABORACIÓN DEL COMPONENTE CURRICULAR.

Elementos culturales pertinentes.
Ejes temáticos de aprendizaje,

PERFIL DEL Y LA DOCENTE WAYUU.

DESARROLLO CURRICULAR DE LA EDUCACIÓN WAYUU.

PROCESOS METODOLÓGICOS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE.

La educación propia y sus procedimientos de aprendizaje.
Valores y principios rectores de la educación wayuu.
La obediencia y el valor de la palabra.
La educación para la vida.
La educación personalizada.
La libertad en la educación wayuu.

FORMAS DE APRENDIZAJE WAYUU.

Ayudar a aprender.
Aprender haciendo.

LA INVESTIGACIÓN WAYUU.

Proceso de construcción del conocimiento.
Difusión y divulgación del conocimiento.

METODOLOGÍA PARA IMPLEMENTAR EL PROYECTO EDUCATIVO POR EL PUEBLO WAYUU.

Estrategias de participación.
Estrategias de implementación pedagógicas interculturales.
El proyecto educativo y las comunidades wayuu, organizaciones indígenas y concejos comunales.

LA ADMINISTRACIÓN DEL PROYECTO EDUCATIVO POR EL PUEBLO WAYUU.

Estructura organizativa.
Coordinaciones y comisiones.
Procesos administrativos de gestión educativa.
Calendario escolar, ecológico y productivo.

El pueblo wayuu. Localización geográfica y temporal.

Orígenes, evolución e historia.

El pueblo wayuu¹ se encuentra localizado, ancestralmente, en la Península de la Guajira. Este territorio puede decirse que es marcado por su peculiar división política y territorial compartida por dos Estados Nacionales que han estado relacionados por eventos históricos y sociales desde la conquista: Venezuela y Colombia.

La situación astronómica de la Península de la Guajira es 11 y 12 28' de Latitud Norte y 71 06' y 72 55' de Longitud Oeste y tiene una extensión aproximada de 15.380 Km², de la cual tan solo 3.380 Km² corresponden a nuestro país. La porción de tierra de la Península de Guajira que está en Venezuela ha sido dividido administrativamente en tres municipios: Mara, Páez (ahora Guajira) e Insular Padilla. En la tradición del pueblo wayuu, se habla de otra división territorial que parece endilgarse más por las características geográficas de la zona: baja, media y alta Guajira.

1 El pueblo wayuu es hablante del sistema lingüístico wayuunaiki perteneciente a la familia lingüística arawak, Por su tradición oral, su origen es ágrafo. En Venezuela, fue declarado Idioma oficial en la Constitución de la República (1999) y en la ley de Idiomas indígenas de 2008. Investigadores lingüistas y docentes, han desarrollado sistemas ortográficos y una gramática, orientada por el Alfabeto Fonético Internacional y el Alfabeto de las Lenguas Indígenas de Venezuela (ALIV). La Ordenanza N° 001 de 1993 de la Asamblea Departamental de La Guajira, avalada por el Artículo 1 de la Constitución Política de Colombia de 1991, obliga a las instituciones y centros educativos, a enseñar en wayuunaiki, y lo declara segundo idioma oficial después del castellano, en La Guajira. .

La Baja Guajira se extiende desde Santa Cruz de Mara, en su parte más meridional hasta Sinamaica en su extremo septentrional, por el occidente se extiende hasta las últimas estribaciones de la cordillera de Perijá y al oriente colinda con la boca del Lago de Maracaibo. La media Guajira es la porción territorial que va desde Sinamaica al sur, hasta Neima al norte; en su porción oeste se encuentran los Montes de Oca y al este el Golfo de Venezuela. La alta Guajira comienza exactamente en el punto donde se observa una estrecha franja de tierras bañadas en su extremo oriental por el Mar Caribe y que se prolongan hasta Castillete en el lado venezolano².

En la milenaria tradición oral wayuu, se delimita el territorio de la península en cuatro puntos cardinales o sentidos de orientación que le dan la esencia de territorio y espacio:

1. **Wuimpumüin**, literalmente “hacia las aguas”, corresponde a la región norte de la Península de la Guajira.
2. **Wopumüin**, “hacia los caminos”, corresponde a la parte sur de la Península, de donde parten muchos caminos hacia el resto del continente.
3. **Palaamüin**, “hacia el mar” se señala en literal norte y noroeste.
4. **Uuchimüin**, “hacia los cerros” señalando el este montañoso de la Península.

También se encuentra en su tradición oral, las tres grandes zonas que componen el territorio wayuu. Estas indican el dominio del hombre sobre su territorio, espacio geográfico y políticamente constituido.

1. **Jalaalamüin**, “hacia la serranía de Jalaala”, región montañosa y pedregosa ubicada en todo el centro de la península.
2. **Jasale'omüin**, “hacia los médanos”, región ubicada hacia el suroeste de la península.
3. **Anoulimüin**, “hacia la región de las sabanas”, es la zona ubicada entre Uribia, Maicao y Manaure, caracterizado por ser un territorio plano con extensas sabanas.

Los wayuu expresan su apego a su territorio, heredado de sus antepasados con el calificativo de **Woumain**, que significa “nuestra tierra”. En esta

2 Alarcón Puentes, Johnny, Carmen Paz Reverol, and Morelva Leal Jerez. “El poder político en el pueblo wayuu: re/definiciones y nuevos liderazgos.” Espacio Abierto: Cuaderno Venezolano de Sociología 16.2 (2007): 261+. Informe Académico. Web. 6 Aug. 2010.

MAPA 1:
Ubicación Geográfica de la
Península de la Guajira



se encuentra la mayor parte de los caseríos (rancherías, vecindarios) de los pobladores Wayuu de la Península de la Guajira, la distribución de las comunidades wayuu se realizan mediante patrones de asentamientos organizados desde épocas ancestrales, a partir de los orígenes de los clanes, prolongadas en linajes a lo largo y ancho del territorio, los cementerios claniles, así como los ojos de agua o manantiales. “A estos se suman los puntos de la geografía de la península considerados como sitios sagrados, lugar de los orígenes, el lugar de la suprema quietud donde moran los espíritus de los wayuu muertos, conocida como Jepira, y los lugares llamados Puloui, sitios encantados y respetados por los wayuu, es una divinidad femenina subterránea, mujer de Juya, el gran invierno, señor de las lluvias, padre de los wayuu” (Pocaterra, 2009).

En la actualidad, el territorio wayuu ocupa una región amplia y heterogénea, su población se ubica en diversos nichos ecológicos que van de la sierra de Santa Marta a la de Perijá, de las secas y cálidas planicies semidesérticas de la Alta Guajira a las zonas ganaderas del Valle de Upar o el sur del Lago de Maracaibo, de rancherías dispersas en el territorio de la península a barriadas urbanas en Riohacha, Maicao, Maracaibo. 3

Los orígenes de los asentamientos poblacionales de la Península de la Guajira han sido investigados por diferentes ramas de la ciencia. Es importante resaltar que la adjudicación de un territorio por parte de un grupo humano responde a una razón política. Por tanto, el estudio de los orígenes poblacionales da razones válidas para estudios históricos.

Las investigaciones realizadas han determinado que hace cinco milenios, los ancestros wayuu comenzaron su trayectoria hacia la península de La Guajira. En algún punto de esta trayectoria, hace 3.000 a 2.000 años, pudo haber ocurrido una separación entre el lokono (hacia Guayana- Suriman) y el wayuu (hacia la península de la Guajira). Posteriormente, hace al menos unos 1.500 a 1.000 años, habría tenido lugar la separación entre el wayuu y el paraujano, lo que pudo haber ocurrido en un punto céntrico en la región que conecta el Orinoco y los Llanos en el Amazonas central.

Para otros autores, es aceptado que el poblamiento del Caribe co-

lombiano, a partir de unos 30.000 años fue hecho por migrantes cazadores, pescadores y recolectores de frutos silvestres, que pudieron haberse desplazado desde Centroamérica. Se afirma que para la zona norte del occidente de Venezuela, tuvo ocupación humana desde los períodos más tempranos del paleo-indio, posiblemente 14.000 ó 12.000 años a. C.

El Holoceno⁴ comenzaría 11.000 a 10.000 años antes del presente, con un clima similar al actual. Las evidencias arqueológicas sitúan aquí la utilización primero de la agricultura, y después el surgimiento de la cerámica. En esta época se cree que ocurrió la domesticación de la yuca.

Desde las últimas centurias antes de Cristo, la región costera centro oriental de la Guajira se hallaba ocupada por comunidades de pescadores marinos, los cuales fabricaban una alfarería decorada con motivos modelados e incisos. En períodos posteriores las comunidades de pescadores fueron remplazadas por pueblos que orientaban su economía hacia la recolección de conchas marinas, posteriormente llamados concheros⁵, iniciándose además el cultivo del maíz⁶.

La comunidad que en este sitio se instaló corresponde a un pueblo agrícola, de tipo andino, que llegó y se quedó en las cercanías de la laguna de Sinamaica y del río Limón; allí parece haberse transculturado, posiblemente de antiguos pueblos recolectores, consumidores de moluscos, aunque por la abundancia de representaciones simbólicas de la fertilidad encontradas en el conchero, supone, mantuvieron colonias de cultivadores en las cercanías del río Limón. En la tradición oral wayuu se registra que la posesión de territorio de la Península de la Guajira se efectuó por medio de una invasión y de esa manera se comportan los Wayuu en los diferentes lugares donde se han desplazado. 7 Esta ya ha sido estudiada por la antropología y la historia.

4 Etapa geológica suramericana, con características climáticas, de flora y de fauna similares a las actuales hace 11.000 años.

5 Los concheros son asentamientos humanos que se desarrollan a partir de ambientes de manglares y ciénagas salobres.

6 SANOJA, M. y VARGAS, I. (1992) Antiguas formaciones y modos de producción venezolanos. Caracas: Monte Ávila Editores.

7 Mejías, 1990:69 señala en la siguiente cita: “De su pasado sólo saben los guajiros, por tradición, que sus remotos abuelos vinieron de “muy lejos” y que tuvieron que combatir mucho

3 Pérez, Luis Adolfo. “Los wayuu: tiempos, espacios y circunstancias.” Espacio Abierto: Cuaderno Venezolano de Sociología 13.4 (2004). Informe Académico. Web. 6 Aug. 2010.

El pueblo wayuu tiene sus orígenes directos en el Amazonas, región del Río Amazonas-Río Negro, área donde actualmente se ubica la ciudad de Manaos, hacia su destino final, la costa occidental de Venezuela y la Guajira. Se dice que cuando el antropólogo Alfredo Jahn realizó su recorrido por la península de La Guajira en la década de 1920, los wayuu le señalaron lugares donde existen vestigios de pueblos de los antiguos habitantes, que según ellos fueron los Arahucos de la Sierra Nevada de Santa Marta.

Aunque en la antropología no se registran datos de vinculación entre los antiguos pobladores de la Península y los wayuu, las comunidades ubicadas en la cuenca del lago de Maracaibo se vinculaban con las comunidades cacicales de los valles de Quibor, los Andes y Puerto Hormiga, hoy Cartagena. El espacio lacustre era un sitio de encuentro donde las culturas se enriquecían con los hábitos y conocimientos técnicos que se intercambiaban.

CLIMA Y GEOGRAFÍA DEL TERRITORIO DE LA PENÍNSULA DE LA GUAJIRA⁸.

La Península de la Guajira se encuentra conformada en rasgos físicos predominantes como lo es la falla tectónica que corre desde el sur del Cabo de la Vela hasta el área donde se encuentra el Cerro de la Teta y desde allí se extiende hacia el Golfo de Venezuela dividiendo la península en dos partes. La parte ubicada al oeste y sur de la falla forma la Baja Guajira, que en conjunto es una llanura, denominada sabana xerófila o sabana de la Guajira. En la parte ubicada al norte y al este de la falla, encontramos la estepa semiárida, llamada la Alta Guajira, sector que contiene el denominado Macizo Guajirol, conformado por la Serranía de Macuira, la Serranía de Jalaala y la Serranía de Cocina, además del Cerro de la Teta o Epitsü, lugar mítico, ubicado en el cen-

tro de la península.

Este sistema de montañas no alcanzan mayor elevación y ninguna sobrepasa los 900 metros de altura. De todas las serranías de la Guajira, la Macuira es la más húmeda. Allí chocan las nubes que vienen del este; el aire cálido saturado de humedad se enfría y forma nubes que se precipitan en pequeñas lloviznas que hacen posible la vegetación de monte; allí nacen arroyos como el de Nazareth y Wajaliima.

Su clima es cálido, seco e inhóspito. A lo largo del límite meridional de la península fluyen dos ríos: el Ranchería en Colombia y el Limón en Venezuela. Las lluvias escasas y mal distribuidas, con una precipitación anual que oscila entre 125 y 400 mm, las insolaciones fuertes, con temperatura media anual de 28°C, constantes vientos, alta evaporación y estaciones bastante marcadas.

Este sistema de estaciones marcadas, se manifiesta por una estación lluviosa de cuatro meses -septiembre a diciembre- llamada juyapü, seguida por un crecimiento rápido de la vegetación y por la aparición de pastos en numerosos lugares del territorio indígena. Posteriormente, desde diciembre o enero hasta abril, sopla un viento fuerte del nordeste que corresponde a una estación de sequía y frío nocturno llamado jemiai. Esta estación termina por lo general en abril o mayo a causa de un debilitamiento del viento y por la caída de algunas lluvias, estimulantes de un nuevo crecimiento de la vegetación, que proporciona pasto para el ganado, y corresponde a la segunda estación húmeda llamada iiwa. Continúa luego un largo período seco, de mayo a septiembre, caracterizado por un continuo viento que viene del nordeste cada vez con más fuerza y muy caliente; éste lleva las nubes y las lluvias lejos del territorio guajirol. Por esta razón, lo más corriente es que llueva muy poco o casi nada en abril o mayo; esta segunda estación seca se prolonga sin transición a la primera, y es llamada joutale'ulu; es la época de mayores penalidades para los indígenas y para sus animales domésticos ya que faltan el agua y los alimentos.

contra los primitivos habitantes para desalojarlos y entrar en posesión de la Península' (Jahn, 1973:146). Por lo que se comprueba que el territorio de la Península fue tomado a la fuerza y dentro de un gran espíritu invasor y guerrero.

8 Para el lector que desee profundizar más en el tema de la geografía y clima de la Península puede consultar :

(1) ASCHMANN, Homer, 1960, "Indians Pastoralists of the Guajira Peninsula", Annals of the Association of American Geographers, vol. 50, pp. 408-418, Albany.

(2) CHAVES, Milciades, 1953. "La Guajira: una región y una cultura de Colombia", Revista Colombiana de Antropología, vol. 1, pp. 123-195, Bogotá.

CUADRO: ESTACIONES CLIMÁTICAS DE LA GUAJIRA.

Estación Climática	Meses del Año	Características
Juyapü (oumalaa)	Octubre a noviembre	Lluvias marcadas. Crecimiento rápido de la vegetación y por la aparición de pastos en numerosos lugares del territorio indígena.
Jemiai	Diciembre a enero	Viento fuerte Corresponde a una estación de sequía y frío nocturno.
Patsüwasü sümaa sí'chisii	Febrero a marzo	Recolección de Cosecha y limpieza del Conuco (Ajaralaa).
liwa.	Marzo a mayo	Debilitamiento del viento y por la caída de algunas lluvias, estimulantes de un nuevo crecimiento de la vegetación, que proporciona pasto para el ganado, y corresponde a la segunda estación húmeda.
Joutale'ulu	Junio a julio	Llueve muy poco o casi nada en abril o mayo; esta segunda estación seca se prolonga sin transición a la primera. Es la época de mayores penalidades para los indígenas y para sus animales domésticos, ya que faltan el agua y los alimentos.
Iruwala	Agosto y septiembre	Tiempo de lluvias.

El clima y las zonas de vegetación suponen que la distribución de las fuentes de agua es, con gran ventaja, el determinante ecológico más importante de la subsistencia de los wayuu. Durante la estación seca obtienen el agua para ellos y sus animales de los jagüeyes y casimbas. Hasta hace pocas décadas, muchos de éstos eran construidos por los indígenas con su propio trabajo y sus propias herramientas. Abrían las casimbas en los lechos de los arroyos en plena sequía o donde la vegetación denuncia la presencia no muy profunda de agua subterránea. También construyen los jagüeyes o pozos artificiales donde se almacena el agua de lluvia para los meses de verano. Estos son recursos públicos, el acceso a ellos es libre para todas las personas, y el ganado proveniente de territorios diferentes converge en muchas ocasiones en estos jagüeyes y molinos. Estos han sido programas similares llevados a cabo tanto en Colombia como Venezuela.

Los cambios estacionales ejercen una influencia indirecta en la forma como se distribuye la población en el territorio wayuu, durante la estación seca, muchos wayuu buscan trabajo en territorio venezolano o en otras ciudades o pueblos y en la temporada de lluvias muchos retornan a sus rancharías. Por lo que la distribución de los poblados wayuu en su territorio tradicional no es uniforme. La densidad de población en los alrededores de Nazaret (corregimiento de Uribía), por ejemplo, es mayor que en las otras áreas de la península.

Otras zonas de alta densidad de población wayuu están ubicadas en los alrededores de Uribia, la Serranía de Jalaala y en las sabanas de Wopumüin, en los municipios de Maicao y Manaure y en el municipio Mara y Páez (ahora Guajira) y en el noroeste de la ciudad de Maracaibo, estos últimos pertenecientes a Venezuela.

HISTORIA DEL PUEBLO WAYUU DESDE LA COLONIA HASTA LA ACTUALIDAD.

La historia refiere al año 1501 cuando la Corona Castellana mediante una capitulación otorga a Alonso de Ojeda los oficios para crear la gobernación de Coquibacoa, considerándose ésta la primera entidad política de los colonizadores españoles en territorio wayuu. Los fines a los cuales se crea esta gobernación son el descubrimiento y conquista de los territorios para su posterior poblamiento⁹. Esta primera provincia, comandada por Alonso de Ojeda, fue llamada Santa Cruz de Cocinetas, la cual duró muy poco tiempo en pie, a lo sumo un año.

Fuentes arqueológicas e historiográficas dan cuenta de la preexistencia de pueblos aborígenes que tenían complejos sistemas de intercambio polí-

⁹ Este y otros asentamientos que sobre la Península se realizaron fueron prontamente abandonados ante el hostigamiento de los altivos y tenaces naturales del país (Pérez: 2002).

tico, económico y bélico en la Península. Esto influyó en la manera como se establecieron los distintos poblados de los colonizadores en la zona y estos pobladores a su vez destruyeron universos simbólicos y naciones aborígenes que se habían establecido miles o cientos de años atrás¹⁰.

En 1538, Nicolás de Federman y Jiménez de Quesada y Belarcázar fundan Nuestra Señora de los Remedios de Riohacha. Los éxitos obtenidos por los castellanos fue precisamente el haber hallado grandes reservorios de ostrales perleros en la zona y el trasladar desde Cubagua un número masivo de habitantes. Desde este momento la Península se ve visitada por diversos mercaderes de Holanda, Francia e Inglaterra, que ha su vez querían tener cuotas de dominio territorial. En tanto que los wayuu controlaban los puertos para dar alimento y agua dulce a forasteros que intercambiaban con ellos las mercancías que llevaban consigo. Aunque la Península tuvo problemas de contrabando y las subsiguientes actuaciones para frenarlo por parte de los colonizadores, en el siglo XVIII se trató de legalizarlo. No obstante, todos los mercaderes que hacían vida en la Península de la Guajira señalaban que esa zona era controlada por el pueblo wayuu y los reconocían como nación aborígen¹¹.

La ciudad de Riohacha se encontraba ubicada un poco al sur del Cabo de la Vela, su forma de producción más importante era la explotación de los ostrales con manos de obra wayuu que utilizaban las perlas y las portaban para realizar los intercambios comerciales. En cada lugar de la costa que se constataba la presencia de perlas de excelente calidad se establecía una rancharía¹². Y con ellos se buscaba establecer asentamientos humanos así como la sobreexplotación, extenuación y aniquilación el hombre nativo de la Penín-

sula.

Para finales del siglo XVI los indígenas de la Península poseían una numerosa ganadería con condiciones climáticas excelentes. El ganado daba muchos subproductos derivados como cuero, carne, queso, leche que hacía que el wayuu ofreciera su mercancía y propició una actividad económica intensa. Esto generó transformaciones en la estructura social wayuu, ahora la riqueza como valor social se concentraba en la tenencia de ganado y esto por supuesto dio predominio a los clanes y algunos otros individuos asentados en la Península.

Se registra en la historiografía wayuu que para 1700 se observan la primera presencia de Capuchinos en la península. Sus objetivos era civilizar al wayuu, por medio de “convertirlo” a través del bautismo católico y adoctrinamiento. Este plan no tuvo mucho éxito debido a que el wayuu aún tenía el control del territorio y de su nación ya que se encontraban insubordinados a la corona española.

A continuación se inserta el texto completo sobre la fundación de Paraguaipoa, escrito por Juan Pùshaina, publicado en el diario Panorama de fecha 29 de agosto de 2010.

“Por su parte, Sinamaica, fue fundada por el coronel Cristóbal Ramírez en 1774. Dicho poblado está ubicado en el mismo y viejo camino de recuas de Riohacha, separada de San Ramón de Parauje por 32 kilómetros, importante tramo del hoy llamado Troncal del Caribe.

Paraguaipoa supera en antigüedad a Sinamaica en cincuenta y tres años, con sus doscientos ochenta y nueve años de existencia documentada. El antiguo Paraguaipoa, de seguro llamado por los nativos Palaaje, fue bautizado por el obispo con el nombre de San Ramón de Parauje. Sería fundado en segundo semestre de 1721 y en el día 31 de agosto, día de San Ramón, según el santoral de la Iglesia Católica. El área donde, está ubicado el pueblo (Palaaje) es territorio wayuu. Nada tiene que ver con los paraujanos (año). Surge la palabra Parauje por un impedimento para la correcta escritura de Palaaje: “a la vecindad del mar”. Serían limitaciones del secretario amanuense del obispo Monroy. Para el 22 de junio, Monroy se encontraba en Riohacha. En una

10 Las estrategias para lograr conquistar el territorio fueron variadas: 1. Aniquilación física. 2. La sobreexplotación de la mano de obra. 3. Exterminio de las fuentes de alimento. 4. Obstáculos para impedir el acceso a recursos necesarios para sobrevivir. 5. La alteración de los patrones de organización de los pueblos que yacían en Península.

11 Los negocios de los extranjeros en la península influyeron mucho en el estado posterior que tendría la península ya que con los bienes que se mercadeaban y las diferentes formas económicas que se encontraron en la zona entre wayuu y colonizadores favorecieron el aumento de su autonomía e independencia.

12 “Son viviendas primitivas que no tienen mas fin que con su escaso techo de palmas o de lona, proteger a los pescadores contra el sol y la fuerte brisa. Son necesariamente móviles en razón de que su erección y continuidad dependerán tanto de la localización exitosa de los bancos periferos como el ritmo de producción de estos”(Guerra, 1997:34)

correspondencia con la fecha mencionada, le escribía a Caicedo protestando la presencia de los capuchinos en el territorio wayuu.

Entre Monroy, los capuchinos y Caicedo existía una gran amistad hasta el extremo de haberlo comulgado. En Riohacha, el obispo preparó su viaje a estas vecindades. San Ramón de Parauje (Paraguaipoa) fue fundado por Monroy durante la administración del Virrey Jorge de Villalonga y el gobierno del Rey Felipe V de España.

En esta población se celebra el 19 de marzo las festividades de San José. Los wayuu acuden principalmente para el bautizo de los neonatos. Hoy en día dichas fiestas tienen otra connotación. No se puede hablar de Paraguaipoa sin mencionar al siniestro coronel gomecista Juan Bautista Reyes. Era gobernante y jefe de tropas. En su cuartel tenía calabozos con cepos y fosas para torturar a los wayuu. Ordenó a su tropa asesinar a José Fernández, un jefe wayuu y a su amigo Elías Hernández Naya, un ganadero maracaibero. Finalmente los wayuu asaltaron su hacienda Los Limonzones (San Felipe de Guasare) donde lograron ajusticiarlo.

Pero también se tiene gratos recuerdos de otros militares de otras fechas: el mayor Jorge Leira comandante del cuartel y de Rusbel Adrianza, un teniente de aviación quien logró hacer el primer aterrizaje en la Guajira. Posó su mono-motor al lado del mercado de Los Filúos. Luego del aterrizaje el carburador de la nave se incendió, el teniente Adrianza, le recomendó al gobernador Pocaterra¹³ y otros más, girar el avión, hecho esto, el viento apagó las llamas. El avioncito no sufrió daños. Luego de un almuerzo en Paraguaipoa, la nave remontó el espacio y llegó sin novedad a la Base Aérea de Grano de Oro en Maracaibo.

En Paraguaipoa se encuentran los apellidos Reinoso, Núñez, Rincón, Abreu, Cambar, Marín, Gil, Pocaterra,

Quintero, Navarro, Solano, Semprún, Mendoza, González, Palmar, Espina, Montiel, Nívar, Paz y otros más de honorables personajes”.

Ya en la era republicana, en 1864, los padres capuchinos establecen la misión de Maraúyen, bautizando a los wayuu y se establece la relación del compadrazgo. Esta práctica fue favorable ya que estableció corresponsabilidades entre los indígenas y criollos. En 1873 fue abandonada.

En 1879, se escribe una primera gramática de la lengua wayuu. Escrita por un presbítero llamado Rafael Celedón. Con esta estrategia lingüística lograron la conversión de las tribus. Y fue con la oralidad que se pudo entrar en la comunidad y lograr objetivos con éxito. Esto se ve claramente cuando los wayuu participan en las fiestas patronales en Riohacha, Paraguaipoa, Sinamaica y el Moján, en 1900, siendo ésta una etapa de paz entre ambos grupos.

El Gobierno de Venezuela, en el año 1915, establece la Ley de Misiones, cuyos estatutos contemplaban protección, cristianización, educación y asimilación de los indígenas del todo el territorio nacional. Esta ley suponía una contratación de misioneros de la Iglesia Católica. La misión de Nazareth se instala a principio del siglo XX con colegios de régimen internado, donde los niños recibían educación y socialización de las pautas oficiales emanadas por el ministerio de educación tanto de Colombia como Venezuela. Esto ha generado procesos de transculturización¹⁴ en el pueblo wayuu ya que han hecho de los ritos religiosos, cristianos, protestantes, entre otros, una de sus prácticas culturales.

El pueblo wayuu era una comunidad lingüística numerosa. Así lo constatan las cifras actuales de Venezuela y Colombia. Según el censo binacional wayuu, de 1992, sus miembros llegaban a 297.454 personas, de las cuales 128.727(43.3%) estaban asentadas en el Departamento de la Guajira de Colombia y 168.727 (56.7%) habitan La Guajira Venezolana¹⁵. En épocas recientes, en el año 2002, aparecen publicados los resultados del censo indígena de Venezuela, afirmando que la comunidad indígena wayuu es la más numerosa en el territorio nacional con una población censada de 293.777 habitantes. En el

14 Procesos de difusión o infiltración de complejos o rasgos culturales de una a otra sociedad o grupo social bien diferenciados, tiene lugar por contacto generalmente entre dos culturas de diferente grado de evolución política, económica y social.

15 Cifras oficiales tomadas del DANE (1992) de Colombia.

13 Más adelante se muestran las bondades que este gobernador tuvo hacia el pueblo wayuu y su política en contra de la esclavitud de indios.

año 2005, Colombia estima una población de 243.000 habitantes wayuu en el Departamento de la Guajira. Esta vasta cantidad de hablantes en la actualidad supone un número aún mayor de población wayuu para la época de la colonia y etapas posteriores. Esta, por lo tanto, era una preocupación para los criollos por lo que se diseñaron mecanismos de reducción y dominación del pueblo wayuu.

Uno de los intentos de reducción de la población wayuu se enfocan en las acciones del realista Morales. Luego de darse la Capitulación de Morales en Maracaibo, éste formó un ejército conformado por criollos y wayuu. La muerte de los wayuu en guerra significaba reducciones importantes de tenaces guerreros en las luchas de los wayuu con los españoles. Sin embargo, esto no hizo que los wayuu se replegaran sino más bien, creó una serie de problemas al gobierno republicano, entre éstos el fracaso de pacificación y la renuencia del pueblo wayuu a dejarse controlar por Funcionarios de Riohacha y Sinamaica.

Entre 1840 y 1842, fueron Carlos Soublette y José Antonio Páez, vicepresidente y Presidente de la República de Venezuela, quienes fijaron reglamentos y requisitos para el trato entre indígenas y criollos y señalaba las bases para reducir a los indígenas wayuu por medio de detener o matar a aquellos que no se ciñeran a las normas legales. Todo esto complicó una vez más las relaciones entre wayuu y criollos.

Es importante destacar que la fundación de Paraguaipoa ayudó a proyectar a Venezuela dentro del territorio Wayuu, cosa que ayudó a consolidar la agricultura y ganadería, no obstante, también sirvió como base para comerciar esclavos wayuu que a la postre fue mermando los asentamientos indígenas de la zona, considerada esta un territorio federal, el Territorio Federal de la Guajira.

En 1896, desaparece el Territorio Federal Guajira en Venezuela con la creación del Distrito Páez y los municipios Guajira y Sinamaica. Pero hasta 1930, se reconocía como tal, evidenciando esto que existían contradicciones de los criollos sobre la Península. En Colombia se le dio el nombre de Departamento de la Guajira hasta la actualidad.

En 1927 nace Maicao que ha servido de centro de intercambios comerciales conocidos a nivel internacional y en las respectivas aduanas de los países que comparte la península. En 1935 nace Uribia, en el centro del territorio wayuu, que se convierte en centro de control del territorio y de los puertos, siendo este una avanzada en la colonización del territorio de la Península de la

Guajira. En la actualidad es reconocida como la capital indígena de Colombia.

No sólo se ha sufrido por la reducción de la población para pacificar a los tenaces y altivos wayuu, la esclavitud fue también un duro golpe que obligó al pueblo a rebelarse continuamente. Entre 1850 y 1854, se evidencia en la historiografía wayuu, la mas cruenta cruzada para lograr el mayor número de esclavos wayuu posibles aun cuando el presidente de Venezuela en ese entonces, José Gregorio Monagas, el 24 de Marzo de 1854 promulgara la abolición de la Esclavitud.

En 1947, siendo gobernador de Sinamaica el educador Hermán Pocaterra Uriana, se redacta y publica un decreto para reafirmar la manumisión del indígena wayuu y se ordena la liberación de aquellos que en contra de su voluntad permanecían en labores de servidumbre en casa y haciendas y advertía el uso de la fuerza pública para quien desobedeciera tal mandato, lo que orpeleas entre hacendados y el gobernador y la subsiguiente fuga de los wayuu de las diferentes haciendas y casas.

En la actualidad, en Venezuela la situación ha cambiado debido al cumplimiento del estado venezolano a diferentes declaraciones internacionales que destacan los derechos humanos para los pueblos indígenas, su participación política en los diferentes niveles de los organismos del estado, leyes que favorecen su comunidad, lengua y gestión de sus propios conocimientos y un trato humano digno de toda persona. Pero aún la lucha continúa en el terreno educativo. Esta lucha debe centrarse en el establecimiento de un proyecto educativo propio dentro de las necesidades sociales, culturales, religiosas y socio económicas que puedan formar al individuo para el bien¹⁶.

ORÍGENES DEL PUEBLO WAYUU DESDE SU PROPIA COSMOVISIÓN.

En cuanto a la versión wayuu sobre sus orígenes es amplia y diversa, cabe destacar que existe toda una concepción sobre el origen del universo, de la naturaleza y de los hombres y mujeres, de las plantas y los animales, de los espíritus, de las transformaciones y demás fenómenos telúricos y cósmicos; hasta la ubicación de los wayuu sobre el territorio. Según las narraciones de los ancianos

16 Puede remitirse el lector a todos los fundamentos legales tanto nacionales como internacionales sobre la materia de derechos indígenas en el aparte Marco legal del Proyecto Educativo Wayuu . En la página de este libro.

wayuu, la creación mitológica de los seres vivos se dividió en cuatro generaciones, la generación de las plantas, la generación de los animales, la generación de los pulashi (los espíritus) y la generación de los hombres (wayuu). La última generación surgió de la concepción de la lluvia y la tierra (juya sumaa mma); de esa unión emergimos nosotros los wayuu de las entrañas de la tierra salieron las mujeres y luego los hombres.

Los fenómenos naturales conformaron una primera generación de seres vivos, seres portentosos, que hablaban, cantaban, sentían, trabajaban, se comunicaban, se amaban, estaban dotados de espíritus, es decir, que el Sol, la Tierra, la Luna, el Viento, la Lluvia eran como los wayuu de hoy; tuvieron hijos y produjeron muchas cosas que hoy todos conocemos.

Cierto día la lluvia, que para los wayuu es masculino, dueño de las aguas, del rayo y de los relámpagos, conoció a la tierra, y se enamoró de ella hasta que la hizo su mujer, se produce su fecundación y de esta unión surgieron las plantas como los primeros hijos de la tierra, crecieron y se multiplicaron. Luego emergieron los wayuu de las entrañas de la tierra; primero salieron las mujeres, y luego los hombres, la tierra les comunicó que se llamarían wayuu, dictó las pautas de su organización social, que tendría como pilar fundamental a la mujer wayuu. Se regirán mediante la carne materna por generaciones, que los wayuu llamaron posteriormente *e'irukuu*, quedando cimentada en la memoria colectiva wayuu hasta nuestros días.

Así fue el origen de los clanes wayuu. De allí cada mujer wayuu tiene una identidad clánica que es el *e'irukuu* su propia carne, y que ha de transmitir a sus descendientes, es de carácter totémico, es decir; que cada clan o *e'irukuu* está representado por un animal ancestral. Entonces surgieron los Uliana, Epieyuu, Püshaina, Uraliyuu, lipuana, Aapüshana, Paüsayuu, Ja'yaliyuu, Jinnuu, Juusayuu, Sapuana, Epinayuu, Wo'uliyuu, wuliyuu, woluwoyuu, waliriyuu, Aloulujuna, Walapuana, Uchalayuu, Uleewana, Walepüshana, y Sijjono. La tercera generación lo conforman los animales de distintas especies que antes fueron wayuu. Ellos vivieron un proceso de transformación o metamorfosis; otros wayuu se transformaron en árboles, montañas y serranías, desde entonces las plantas, los wayuu y los animales están dotados de espíritus, pensamientos y lenguajes propios.

La mujer wayuu.

Hereda la vida	Los clanes	El territorio ancestral
Saberes, conocimiento y valores.	Organización social	Lugares originarios de las familias wayuu

Diagrama. La mujer wayuu.

“Los lugares de estos acontecimientos que explican algunos pasajes de la rica mitología wayuu, se encuentran en las comunidades wayuu de wüinpumüin alta Guajira, en la misma península de la Guajira, considerados sitios de gran relevancia desde la mitología e historia, de respeto colectivo y de carácter sagrado. En la actualidad estos sitios se conocen en la serranía de Macuira como *Wotkasainru'u*, sitio donde los mellizos transformadores, hijos de *Ma'leiwa* Dios de los wayuu, flecharon la vagina dentada de *Wolunkaa*, nieta de Juya, hija de *Simiriyuu*, para que el hombre la pudiera poseer y así dar paso a la reproducción humana sobre la faz de la tierra; *Wuniriwaatüle*, lugar cerca de *Wotkasainru'u* donde quedaron petrificadas las huellas de los primeros wayuu, cuando emergieron de las entrañas de la madre tierra y *Talüwayuupana*, como el lugar del florecimiento y crecimiento donde se generaron las raíces originarias de la cultura wayuu. Esto corresponde a la traducción de la versión original narrada en wayuunaiki en una madrugada del invierno de 1982, en la comunidad de *Amutchon* baja Guajira al sur de la península” (Mulo'ushe'inchi Uliana, 1984)

“Entre los *a'laülaa* o ancianos que transmiten la historia y la cultura a sus descendientes se dice que cuando el Dios *Ma'leiwa*, formó el mundo y dispersó a los hombres para que lo poblaran, se olvidó de reservar una parte de la tierra a la hija que vendría a reinar sobre la Guajira, entonces hizo brotar del mar la Península de la Guajira. Esta diosa, hija de *Ma'leiwa* se casó con *Weinshi* – el tiempo –, los cuales tuvieron varias hijas, y una de ellas se casó con el Dios del mar *Palaashi*, que a su vez tuvieron dos hijos: el invierno Juya y la primavera *liwa*. Esta última, se casó con el Dios de los vientos *Jepichikua*. De este enlace nacieron todos los wayuu o Guajiros, desde donde se multiplicaron y surgieron los wayuu organizados en su cultura y tradiciones hasta nuestros días” (Montiel Fernández, 1992)

La presencia de las formaciones montañosas conformadas por las serranías que se encuentran dispersas y aisladas en el territorio wayuu, se relatan a lo

largo de la historia mediante la tradición oral de una generación a otra, unidos a importantes escenarios y hechos que influyeron sobre la vida de los wayuu. Según la mitología las serranías que se encuentran en la península fueron en un tiempo wayuu, formaron parte de la creación con todos los otros entes vivientes, pero en el transcurso del tiempo se transmutaron en elementos de la geografía física, perdurando en la memoria colectiva como seres vivos, conjuntamente con todos los otros fenómenos naturales que definieron el curso del mundo. Esto que explicamos es una síntesis a grandes rasgos de la filosofía wayuu acerca de los principios originarios de las características geográficas de la península de la Guajira de acuerdo a la concepción del origen del mundo y de los seres vivientes. El pueblo wayuu, a pesar del contacto deculturativo prolongado con la cultura occidental, ha mantenido con profundo arraigo esta concepción sobre la vida y de su unidad con la tierra. Así tenemos a las serranías de *Epitsü*, *Wasatu'ulu*, *Jiwonneein*, *Ouulechii*, *Makuirá*, *litujolu*, *Ouuiwana*, *Polujalii*, *Kama'aichi*, cada uno de ellos tiene una identidad asociada con las familias wayuu, aún cuando se hayan transformado desde su condición humana original.

La sociedad wayuu se organiza mediante clanes matrilineales identificados por el *e'irukuu* – que significa literalmente 'carne'- y corresponde a un número determinado de personas unidas por lazos de consanguinidad y carnal en línea materna, quienes comparten una condición social y un antepasado mítico común.

En tal sentido, la familia se define a través de la carne o *e'irukuu* materna; es una sociedad matrilineal donde el poder político es totalmente descentralizado, las autoridades de los clanes o familias wayuu son los tíos maternos, donde cada clan es autónomo y tiene carácter totémico; es decir que los clanes están representados por un animal ancestral y un símbolo gráfico que los identifica.

Desde los orígenes, este pueblo indígena explica que los actuales animales fueron seres humanos y posteriormente se transmutaron, quedando cimentada en la memoria colectiva de los primeros wayuu su relación de parentesco con el animal que representa su clan la cual es continuada por generaciones hasta nuestros días.

Por lo antes expuesto, los nombres de cada clan o *e'irukuu* wayuu, con su respectivo tótem animal son como se indican a continuación: *Uliana* Ka'laira, el tigre; *Epieyuu* Jeyuu, la hormiga y *Walamulu*, el halcón banco; *Püshaina* *Püichi*, el váquiro; *Uraliyuu* Ma'ala, la cascabel; *lipuana* *Püshale'e*, el caricari; *Aapüshana* *Samulu*, el zamuro; *Paüsayuu* *Waayalü*, la avispa repelón; *Ja'yaliyuu* *Erü*, el perro;

Jinnuu *Walirü*, el zorro; *Sijono* *Ko'oi*, la avispa; *Sapuana* *Kaarai*, el alcaraván; *Epinayuu* *Püliiku*, el burro salvaje; *Wo'uliyuu* *Peerü*, la perdiz; *wuliyuu* *Kasiwaanó'u*, la culebra sabanera; *woluwoluyuu* *woluuseechi*, la cataneja; *waliriyuu* *kachepo'upünaa*, el zorro guache; *Aloulujuna* *Shootaa*, lechuza; *Walapuana* el *Ke'rü*, cachicamo; *Uchalayuu* *Uyala*, el matacán; *Uleewana* *Ku'lu*, el machorro; *Juusayuu* *Uyaaliwa*, la mofeta o mapurite y *Walepüshana* *Waimpirai* la paraulata.

Según la mitología wayuu, estos términos fueron designados por *Mma* -la tierra- a cada mujer wayuu que emergía de sus entrañas en aquellos días sagrados del primigenio origen. Primero salieron las mujeres y luego los hombres, al mismo tiempo que los wayuu emergían salió la voz de la tierra llamando a las mujeres para comunicarle su palabra, el mensaje para todos sus hijos wayuu, -ya que la anterior generación fue la de los *wunu'ulia* o plantas- tal como lo haría una madre wayuu al hablarle a sus hijos a la usanza de hoy.

En aquellos días, estas fueron las palabras que desde un principio la tierra dirigió a sus hijos en las antiguas narraciones de los abuelos wayuu. "Ahora que están todos ustedes mis hijos, van escuchar mis palabras. La palabra wayuu la usarán para llamarse entre sí, ustedes están dotados de espíritu y de sabiduría, que fueron aprendidas en nuestros primeros sueños, que enriquecerán con el tiempo en todos los lugares. Para siempre dirán, nosotros somos wayuu por todos los tiempos, por donde estén y por donde caminen. Vengan a mi presencia todas las mujeres, ustedes van a ser las autoras de las nuevas existencias, las mujeres orientarán las leyes de los wayuu, las que harán crecer y enaltecer la familia, las que van a encaminar la vida, las conductas y las costumbres. La carne continuará en sus descendientes, la carne de los wayuu se formará y se heredará de la madre, y sabrán siempre que son hijas de la tierra". La madre tierra prosiguió hablando. "De esta forma se organizarán y vivirán las familias wayuu, cada una de ustedes tendrá un nombre, así: tú vas a ser una mujer *Uliana*, tú una mujer *Sapuana*, tú serás una madre *Aapüshana*, tu serás *lipuana*, tú serás la abuela de los *Epieyuu*", y así sucesivamente salieron todos los *e'irukuu* encabezados por una mujer. Desde entonces, se convirtió en la base de la organización social y política de la sociedad wayuu, de carácter matrilineal donde las autoridades son los abuelos y tíos maternos, y la mujer es la orientadora de la formación de la familia, del sistema de parentesco, la organización de las relaciones sociales y políticas, del poder político descentralizado en la sociedad wayuu, así como la organización de los patrones de asentamientos y comunidades dentro del territorio wayuu.

Componentes del Proyecto Educativo Wayuu.

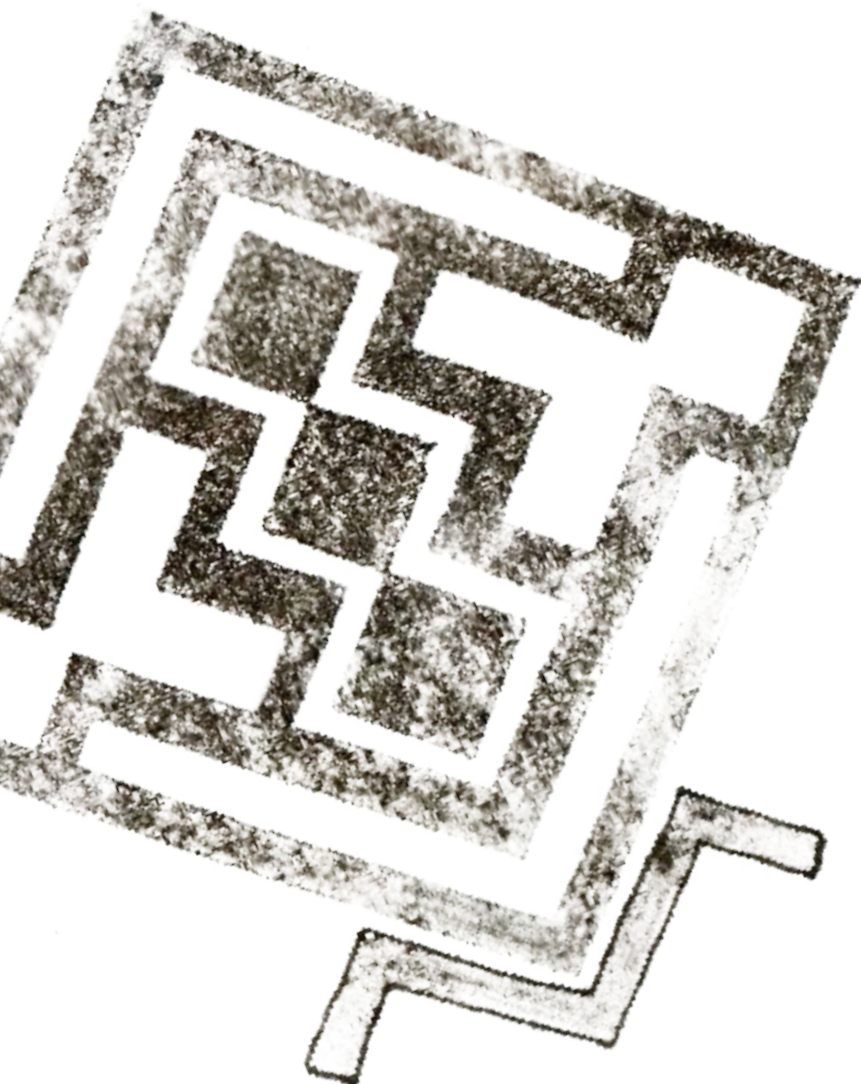
Aspectos conceptuales del proceso de formación wayuu.

El proyecto educativo es un documento orientador que resulta de la reflexión colectiva a fines de establecer los perfiles educativos de cualquier comunidad y es considerado un recurso teórico y metodológico en el cual se formulan las líneas de acción de la educación propia dentro del contexto sociocultural wayuu, es decir, los soportes que determinan la concepción educativa. Este se resume en una sistematización de los componentes empíricos que detenta la cultura wayuu para formar al hombre y a la mujer que requiere esta comunidad indígena. También, es un papel de trabajo de los distintos aspectos que conforman la educación tradicional para tomarla como insumo para la elaboración del proyecto educativo wayuu.

En este orden de ideas, el proyecto educativo comprende la reflexión de aspectos filosóficos y administrativos que se resumen a continuación:

1. **Aspectos teleológicos**¹⁷ se especifican aspectos referentes a los fines de la educación en el contexto sociocultural wayuu que comprende el soporte teórico-empírico del pueblo wayuu: formas de pensar, ver y entender el mundo; la relación del wayuu con la naturaleza, y las razones étnicas por lo

17 Estudio de los fines o propósitos de algún objeto o algún ser, o bien literalmente, a la doctrina filosófica de las causas finales. Usos más recientes lo definen simplemente como la atribución de una finalidad u objetivo a procesos concretos.



que se consideran diferentes a otras culturas. Esto se enfoca en la definición de un marco conceptual donde se reconozcan los aportes de esta comunidad indígena en cuanto a biodiversidad, historia, mitología, territorialidad, literatura, medicina alternativa, arte, música, educación propia, tecnologías, danzas, entre otros por la comunidad internacional como válidos para su uso.

En cuanto a los fines, estos pueden referirse a aspectos netamente intencionales de la cultura y sus participantes activos en relación a la formación del individuo. La concepción de la educación propia permite tener claridad sobre los conocimientos y los saberes que se tienen para enfrentar el devenir del día a día: conocimiento sobre la vida, la naturaleza, el desarrollo, la educación tradicional, la concepción de pobreza que se considera importante para lograr que la persona sortee, dentro de una diversidad de opciones, sus estrategias para la vida; la manera como se conforma el territorio y el espacio vital del pueblo: caseríos, zonas de pastoreo, ojos de agua, arroyos o manantiales naturales, cementerios, y todas las actividades que hacen posible la autonomía del pueblo wayuu en su territorio; Las formas de establecer los procesos políticos y sociales internos y la participación política en los diferentes asuntos del país.

2. Aspectos Pedagógicos, estos son aspectos pertinentes de la cultura como lo son las etapas del desarrollo evolutivo wayuu, componentes curriculares, praxis pedagógica, subsistemas y modalidades educativas, así como también, las estrategias y políticas educativas que en colectivo deben decidirse para conformar el proyecto educativo. En esta parte se desarrolla la concepción de interculturalidad que tiene el pueblo wayuu que está determinada por diferentes formas de organización, comunicación y socialización, así como la apropiación de formas de pensar y de vivir del mundo occidental para perpetuar lo propio. Aunque el pueblo wayuu se considera autónomo en tanto a su forma de pensar y vivir, como en su identidad, territorialidad, valores individuales y colectivos y su cosmovisión, este proyecto estima su fortalecimiento tomando en cuenta la dignidad y el bienestar social.

3. Aspectos Axiológicos. La formación de individuo en todos los sistemas educativos se conforman por una fuerte carga de valores. Estos constituyen, desde un punto de vista cultural, "opciones entre diversas maneras de actuar que son manifestación de la jerarquía en la concepción del mundo que un sujeto o colectivo tiene" (García 1998: 7). Por lo que se desarrolla una

concepción de los valores para lograr enmarcarlos dentro del componente curricular. Los wayuu, como cultura indígena, parten de la razón del valor debido a que su educación tradicional, cuyo seno es la familia, es un proceso profundamente humanizador, socializador y liberador. Los valores, así como los elementos anteriores son insumos importantes para la educación propia por lo que esta comprende elementos materiales y espirituales para que el hombre y la mujer wayuu cumpla de manera satisfactoria con los diferentes roles que le coloca la sociedad sobre la base de principios socioculturales y lingüísticos. Estos principios se hacen valer en la subsistencia, el matrimonio, el velorio, la solución de conflictos y la socialización como mecanismo de comunicación y apoyo mutuo.

4. Aspectos administrativos. Objetivos, estructura y tareas a largo plazo. Los objetivos que se fija este proyecto es el desarrollo colectivo de un proyecto educativo que responda a las necesidades de la comunidad a través de diversas estrategias dentro de su propia cosmovisión, de su educación propia, a la luz de los diferentes derechos que se han reconocido en la República mediante el cuerpo de leyes que se han sancionado a nivel de gobierno. Por estas razones, la estructura que presenta este proyecto responde con la forma de pensar y de toma de decisiones de la cultura wayuu.

El proyecto educativo wayuu responde a diversas interrogantes como por ejemplo, qué es la educación propia wayuu; porqué educar dentro de la cosmovisión wayuu; para qué educar desde los principios de la educación tradicional; cómo educar en contexto interculturales; cuándo y dónde educar dentro del paradigma de la educación propia; quiénes de la comunidad wayuu puede educar y que perfil se requiere para ello. Estas preguntas son desarrolladas en las siguientes secciones de este proyecto.

La educación propia tiene una serie de principios y estos se centran en este proyecto de la siguiente manera:

1. **Constituye una instancia instrumental y operacional** que sirve de guía y orientación a la comunidad wayuu en la planificación y la gestión educativa.

2. **Es una representación espacio - temporal de aspiraciones y acciones** que favorecen a la realidad del pueblo wayuu.

3. **Indica las diferentes formas de acción efectivas** tomadas de lo empírico de la comunidad para garantizar el logro de una educación diferenciada





e inclusiva.

4. **Es un sistema que reúne los aspectos pertinentes** de las creencias, valores, estructura organizacional del pueblo, normas de socialización del pueblo wayuu, entre otros.

Este proyecto reúne características especiales ya que supone la reunión de conocimientos y saberes ancestrales del pueblo wayuu, por lo que:

1. **Es un proyecto duradero y de largo alcance** que puede ser revisado y reeditado a través de la reflexión de la comunidad wayuu.

2. **Este proyecto es producto de un consenso y de una validación** a partir de una metodología cónsona con las comunidades indígenas, la metodología comunicativa. Por lo que significa que las validaciones son reuniones de carácter dialogal que implica el compromiso de redactar, aportar y desarrollar aspectos no conclusivos del proyecto educativo wayuu. Por lo tanto, este proyecto responde a la participación de la sociedad wayuu y es de fácil y lógica comprensión para todos.

3. Por centrarse en aspectos tradicionales de la comunidad wayuu, **los elementos sistematizados responden a un modelo integral e interdisciplinario**. Lo que supone una articulación en lo social, económico y cultural.

4. Las descripciones antropológicas, étnicas, históricas y pedagógicas son sólo **aquellas pertinentes a los aspectos educativos del pueblo wayuu**.

5. Este proyecto por centrarse en la interculturalidad y la educación propia, da **prioridad al docente intercultural bilingüe como gestor del cambio educativo**.

6. **Este proyecto conjuga los principios ancestrales wayuu con aquellos propios de la interculturalidad**, lo que supone desafíos, como por ejemplo, el uso de las nuevas tecnologías en la enseñanza de la lengua y la cultura wayuu.

La educación wayuu: formación y enseñanza tradicional

La educación wayuu es un proceso formativo a través del cual se aprenden normas como la cortesía, los valores y labores cotidianas. También se asumen actitudes y comportamientos de acuerdo con los preceptos culturales en la búsqueda de una formación integral (**Atijaa Akua'ipaa**). En este sentido, se puede definir la educación propia como el proceso de aprendizaje a través del cual los miembros de una familia y la comunidad de un pueblo internaliza y practica sus conocimientos y valores en el cual desarrolla habilidades y destrezas para su formación personal y así satisfacer sus necesidades, aspiraciones e intereses culturales.

En tal sentido, el bienestar social y la formación integral constituyen propósitos precisos y bien intencionados para la educación wayuu; se pone énfasis en la formación personal, en el respeto al ritmo de cada uno, en la responsabilidad y libertad para decidir sobre qué actividades pueden desarrollar en términos del proceso de formación que se recibe y, al mismo tiempo, en un mecanismo socializador en la formación personal y las relaciones interpersonales y grupales, y es así que el conocimiento se vuelve acumulativo y gradual.

La cultura wayuu tiene predeterminados los roles por género y por actividades socioeconómicas y socioculturales, sin embargo, la libertad de

elegir lo que se quiere hacer se realiza ante las posibilidades y distintos escenarios de elección frente a diversas situaciones.

Las vivencias y experiencias pedagógicas han permitido determinar que el ayudar a aprender o aprender haciendo son principios rectores de la educación wayuu, propiciadores de ambiente para el desarrollo integral de la persona, que se realizan participando en las diversas actividades, especialmente mediado por el uso de la lengua materna, siguiendo el propio ritmo del niño o niña y empleando los propios caminos y medios de aprendizaje; se trata de una educación para la vida. **(Ekirajawaa süpüla Wayuuwaa).**

La Ouutsu o médico tradicional adquiere a través de una facultad o don espiritual sus saberes, que según los comentarios de los ancianos, es transmitida de generación en generación o también a través de los sueños y es orientada por una Ouutsu de larga trayectoria: aprende a masticar tabaco, a tocar la isira o maracas y demás rituales propias de las actividades que se realizan en el proceso de iniciación de una Ouutsu. El Pütchipü'ü, por su parte, se forma desde la adolescencia, el joven acompaña a su tío a la conciliación y otras situaciones que ameritan la aplicación de la Ley Wayuu¹⁸ como por ejemplo el matrimonio, la reparación de ofensas, conflictos familiares, entre otros, el aprendizaje a través de la observación, el escuchar y participar en el proceso o tratado del Pütchipü'ü.

“La abuela es el origen del parentesco familiar wayuu o sea de los apüshii. Las abuelas progenitoras comunes de todas las generaciones pasadas y presentes, se constituyen en la cabeza de las familias o clanes wayuu. Desde entonces las abuelas se constituyen en fuentes primordiales de la historia de las generaciones de una familia, del clan o E'irukuu, que forma en lo específico el parentesco clanil. Es el inicio del sistema matrilineal de la sociedad wayuu, o sea el parentesco organizado por la línea materna. La abuela, es la depositaria común de las tradiciones, de los preceptos morales, de los valores y las normas de conducta que deben observar las familias que

18 No puede considerarse la ley wayuu, desde el punto de vista de la cultura criolla, es costumbre y a la vez son normas orales que se han pasado de generación en generación de forma consuetudinaria.

integran un clan o e'irukuu. La abuela está plena de obligaciones y responsabilidades para con sus descendientes, su familia y su clan. Dada su condición de ser la anciana quien ha vivido la plenitud de su existencia, es quien tiene conocimiento de las leyes, del arte, de las virtudes, de las costumbres y de los valores, para poderlas transmitir a las nuevas generaciones. Se constituye en la fuerza integradora de la familia, donde se fundan las bases de las relaciones interfamiliares e interclaniles entre los wayuu” (Pocaterra, 2009).

La abuela es la principal colaboradora en la formación integral de los hijos, es la primera educadora de la familia, enseña a sus nietas el arte de tejer, la preparación de los alimentos, las normas sociales, la virtud, el idioma y la comunicación, los valores, y sobre todo ser mujer wayuu, madre y abuela, quienes tendrá la responsabilidad sobre las nuevas generaciones. Muchas de éstas enseñanzas se imparten, en la fase del encierro de las señoritas o majayülü, donde reciben la formación en el ser wayuu, en la cultura social, espiritual y material.

Las autoridades dentro del clan son los tíos maternos¹⁹-A'laülaayuu- quienes asumen las responsabilidades políticas, penales, sociales y económicas frente a los miembros de la familia clánica, y para el cumplimiento de las obligaciones y compromisos del clan materno, como la resolución de conflictos, pago de indemnizaciones, compromisos en los velorios, matrimonios y otros encuentros relevantes. Se reconoce la existencia de fuertes lazos de solidaridad y reciprocidad entre sus miembros, ya que en la sociedad wayuu las responsabilidades del clan son de carácter colectivo.

“En relación a la figura paterna, para los wayuu los padres tienen el deber de inculcar a sus hijos los principios del respeto, la solidaridad y la honestidad en todas las actuaciones durante la vida. Si el padre tiene algunos bienes, es su deber otorgar el Apaalaa a sus hijos – es una especie de herencia, en prendas, animales y otros objetos de valor material que hace el padre

19 El tío materno es un vocero de una familia, las decisiones las toman las mujeres por lo que no se le puede considerar una autoridad absoluta.

en vida- también se consideran apaalaa, los conocimientos adquiridos de los padres en el trabajo, en el arte y otras formas de aprendizaje. El padre no asume toda la responsabilidad de los hijos, la comparte con los tíos maternos de sus hijos, quienes asumen responsabilidades sociales y penales ineludibles. También es deber del padre enseñar y transmitir a sus hijos varones, los oficios manuales, técnicas y habilidades que él conoce, como el tejido manual de los sombreros, los aperos de caballería, la construcción de instrumentos musicales; y otros trabajos tales como el pastoreo, dar de beber a los animales, buscar a los animales extraviados, sembrar y otras actividades importantes propias del hombre. Casi siempre en los wayuu se reproduce en los hijos el aprendizaje por imitación, surgen jóvenes con talentos en el arte musical, oradores y cantores de Jayeechi, tocadores de Kaasha, Pütchipü'ü20 o palabreros wayuu para resolver conflictos y muchos más. Los padres, desde temprana edad, enseñan a sus hijos a manejar sus propios bienes, a valorar el trabajo, cómo conservarlos y preservarlos, cómo acrecentarlos, y cómo disponer de ellos. El niño aprende del padre lo que es el sentido de la propiedad privada y colectiva; así como sus deberes como hijos. Estos son entre otras algunas obligaciones del padre, que establece la importancia de la figura paterna dentro de la organización social, económica y política wayuu” (Pocaterra, 2009).

LA IDENTIDAD CULTURAL WAYUU. SUS DIMENSIONES.

El proyecto educativo wayuu tiene como objetivos la preservación, mantenimiento y fortalecimiento de todos los cimientos de la cultura. Una de las instancias fundamentales de esta es el ser humano en todas sus dimensiones. En las distintas sociedades indígenas de América y el mundo el ser humano supone el principio y el fin de todas las actividades.

En la sociedad wayuu el ser humano es un ser complejo que, antropo-

lógicamente, puede dividirse en dos dimensiones:

LA DIMENSIÓN ESPIRITUAL DEL HOMBRE Y DE LA MUJER WAYUU.

La cosmovisión del hombre y de la mujer wayuu se fundamenta en dos elementos culturales bien definidos: la espiritualidad y el pensamiento propio. (Aunque el término espiritualidad puede ser confundido con creencias, este proyecto postula la creencias como la espiritualidad propiamente wayuu) Estos elementos funcionan coordinadamente a través de la oralidad (Aküjalaa). El pensamiento propio y la espiritualidad logran edificarse en la persona por medio de habilidades cognitivas como imitación, observación directa, la convivencia y participación y las experiencias vividas. Estas son fundamentales para lograr el pensamiento propio (Atijalaa - el conocimiento), y todos los conocimientos que puedan transmitir los Laülaayuu y A'laülaayuu. Este mecanismo de concreción de lo espiritual es fundamental para entender los aspectos socioculturales concretos del pueblo wayuu²¹.

Se entiende por cosmovisión como la convivencia con la naturaleza de la cual se derivan los saberes y conocimientos que definen una forma de vida diferente a otras culturas y naciones. En este conocimiento diferente se encuentra el saber mitológico que logra ser aprendido a través de los relatos acerca de Juya, Mma, Püloui, Wolunkaa, Simiriyuu, Iiwa, Patunainjanaa, Iruwalaa, Jepirachi, Ouumala, Ma'leiwa, Ka'i, Kashi, Joutai, Maayüi je Ulapiyuu, Yolujaa, Wanülüü, Keeralia, Shaneeta, Jepira, Waneesa'atai o Waneetu'unai, Epeyüi, entre otros personajes quienes enseñan el equilibrio entre el bien y el mal y la diferencia entre la vida y la muerte.

La oralidad del pueblo wayuu tiene dos manifestaciones: aquella propiamente operativa, donde fluyen los pensamientos e ideas que hacen posible la comunicación lingüística y la otra, es la que se ha sistematizado ancestralmente que transmite conocimientos propios. La creación del mundo es conocida a través de la narración de mitos que explican el origen de la vida y el universo. En esta se explica la existencia de los primeros seres; Joutai el

21 La dimensión espiritual del hombre y la mujer wayuu se desarrolla a través de las costumbres, canciones y doctrinas que se adquieren en las imitaciones, la observación directa, las convivencias y la participación. Estas hacen el aprendizaje y desarrollo de la dimensión espiritual un producto de las experiencias vividas.

viento, Shiliwala las estrellas, Jimatuui la tranquilidad o calma, Juya la lluvia, Ka'i el sol, Kashi la luna, Jemiai el frío. De la unión de Mma (Tierra) y Juya (lluvia) surgieron las plantas o wunu'ulia, después la tierra tuvo como hijos a los wayuu, y por un proceso de transformación de muchos wayuu surgieron los animales, que permitió para la posteridad la identidad a través de los clanes o e'irukuu y un animal ancestral.

La función primordial de los mitos en la cultura wayuu es la ontogénesis de los roles de cada individuo en la comunidad. Por ejemplo, a los wayuu les fueron asignados roles a través de los mitos y éstos, en conjunto con una serie de oficios tales como el tejido, la curación, la agricultura, el pastoreo, la cerámica, la pesca, la construcción y la conciliación, reproducen y producen el equilibrio ancestral en la sociedad actual concretándose la identidad de la persona. Existen manifestaciones culturales como los Jayeechi²², cantos que cuentan la historia milenaria del pueblo wayuu. Un rasgo importante del Jayeechi es que esta permite la construcción y fortalecimiento de la identidad cultural garantizando la permanencia del Wayuu.

La naturaleza, la tierra, el territorio son importantes en el pueblo wayuu. Al nacer un niño o niña, la placenta se entierra al lado del kalapüi (pilar estructural que sostiene el techo de la casa), al pie de un viejo árbol preferiblemente el Koushot Caujaro, que por sus cualidades garantiza una larga vida; esto significa que el valor de la vida, la historia, la cotidianidad y el origen del hombre es Mma: ésta conjuga el territorio y los elementos tangibles e intangibles de su entorno en el cual se refleja su cosmogonía y su cosmovisión.

La concepción del territorio se construye del conocimiento propio y la certeza de que de él nace el sustento de la vida. Todos los conocimientos de la sociedad wayuu se encuentran en la naturaleza y el cosmos. La forma de percibirlos es mediante los sentidos que son reforzados por el espíritu, la mente y los diversos elementos que conforman el entorno sociocultural wayuu.

22 Expresión del estado anímico, a través del canto. Son cantos improvisados. Inspiración. Es la expresión poética de la literatura (cuentos, narraciones, anécdotas, ashantanajirawaa (adivanzas). Conlleva mensajes y enseñanzas. Es utilizada como herramienta de aprendizaje en la educación tradicional. Los temas que se desarrollan son: hazañas, anécdotas, historias, riquezas. Familiares, épicos, entre otros.

LA DIMENSIÓN SOCIAL DEL HOMBRE Y DE LA MUJER WAYUU.

La temprana edad es uno de los momentos más importantes del hombre o la mujer wayuu. La convivencia, la participación y las formas cómo se organiza la sociedad, son aprendidas en esta etapa. La enseñanza de los niños y niñas es transmitida por las personas mayores de generación en generación. Todos estos aspectos son parte constitutivas de los principios cosmogónicos narrados en las historias y cantados en los jayeechi.

En la sociedad wayuu, el individuo es un valor pero éste no es concebido como algo independiente. El hombre wayuu es un individuo y es parte de un colectivo fortalecido por valores culturales. Su unión con el todo se concreta al cumplir las funciones más naturales de una cultura oral: producir, reproducir y transmitir saberes y normas de convivencia y participación social. Los fines de estas funciones son el mantener la cohesión, la pervivencia y supervivencia de cada uno de los miembros en el pueblo wayuu²³. El equilibrio social, el mantenimiento y fortalecimiento de estas dimensiones del ser humano y la transmisión de los principios ancestrales funcionan cuando el colectivo hace uso del ejercicio de los valores tanto personales como colectivos "Sukua'ipa sujutu wayuu" que serán examinados en la siguiente sección.

23 En la sociedad wayuu existe el rol del pütchipü'ü, este es el garante de dar cumplimiento de las normas y reglas en la búsqueda del equilibrio social.

LAS DIMENSIONES DEL SER WAYUU Y LOS VALORES INDIVIDUALES Y COLECTIVOS.

Dimensiones del ser wayuu	Valores a ejercitar.	Ejes temáticos
Dimensión espiritual	Valores individuales: Kojutaa atumaa Alaiüle'raa aa'in Ayaawataa akua'ipa Anaataa pütchi Kaalinjirawaa Sukua'ipa süsakia otta süputaaya Wayuu Kaapülrira Kamanewaa Sunoula wayuu	Cosmovisión. Oralidad Pensamiento propio. Conocimiento propio. Expresiones culturales El entorno. La naturaleza. El territorio.
Dimensión social	Valores Colectivos: Akaalinjirawa Ounuwawaa Ayanamajaa Asülajaa Ekirawaa Akalinjirawaa Pa'iwaajirawaa sulu'u Woumain Süüle mma O'otushii O'onowaa Awalaajaa Wanaawajirawa Akuai'pa	Participación Social y política. Convivencia de los wayuu en comunidad. Normas y saberes propios. Equilibrio social. Cumplimiento del valor de la palabra, así como reglas y normas establecidas por la cultura

LOS VALORES Y PRINCIPIOS DE LA FORMACIÓN WAYUU.

La educación tradicional wayuu es una educación basada en valores culturales adquiridos desde la concepción del individuo. Los individuos son educados para cumplir adecuadamente a roles sociales definidos y para que sea una persona de bien dentro de su contexto sociocultural. Por lo tanto, este tipo de educación es un insumo importante para consolidar la educación intercultural bilingüe.

La actual coyuntura mundial y los diferentes paradigmas de transculturización que dan los medios de comunicación, son factores de riesgos que deterioran los principios básicos de la formación tradicional. Una educación propia, sistematizada en los principios fundamentales de la cultura, se con-

vierte en un instrumento que fortalece los valores de la comunidad wayuu.

Los valores son reforzadores de la identidad por ser esta un principio inalienable del individuo. La identidad es el conjunto de valores y principios que una persona reconoce como propios de su comunidad y, en este sentido, la identidad se transforma en un constructo de principios tanto personales como colectivos que acarrearán para este proyecto consecuencias pedagógicas positivas.

La importancia de los valores en la educación propia radica en:

1. Es una herramienta cultural para lograr frenar los procesos erosivos de la identidad cultural indígena.
2. Se promocionan los valores de los wayuu a los criollos consolidando la interculturalidad.
3. La escuela propia se convierte en un centro de diálogo entre docen-



tes, familia y comunidad, dado que los valores necesitan de la integración de varios elementos sociales para que ellos funcionen en la formación de la persona. Estos son factores de importancia en la formación, es el centro de la formación de la personalidad wayuu.

4. La persona no solo es formado en los aspectos relacionados con lo cognitivo sino también con su presencia en un contexto sociocultural definido.

5. Los y las estudiantes construyen un marco mental propio, que contribuye a una autonomía en el desarrollo social y moral.

6. Facilita la tolerancia. En un mundo de intolerancia a diferencia de opiniones y formas de pensar, a las diferencias económicas y a las diferencias físicas o fisiológicas; la educación en valores procura formar personas que tengan conciencia de su entorno sociocultural y sus congéneres.

7. Permite la convivencia entre los diferentes grupos sociales.

8. Es una herramienta que sirve para exaltar las buenas costumbres del wayuu, promocionando la convivencia entre los ciudadanos y ciudadanas.

LOS VALORES DE LA EDUCACIÓN PROPIA WAYUU Y SUS CONSECUENCIAS PEDAGÓGICAS.

El cuadro que a continuación se presenta en esta sección, contempla los valores más importantes visualizados en el contexto sociocultural wayuu. Los

valores aquí son presentados en base a una definición y como ellos pueden desarrollar lineamientos en la educación propia. En la cultura wayuu los valores pueden ser clasificados en dos dimensiones: la dimensión social y espiritual que, a su vez, se engranan con las dimensiones del ser.

CUADRO 1: VALORES INDIVIDUALES EN LA EDUCACIÓN WAYUU²⁴.

Valores individuales wayuu			
Valor	Definición	Consecuencias Pedagógicas	
		Educación propia	Interculturalidad
Kojutaa atumaa wayuu	El respeto para el wayuu es valorar y apreciar a la otra persona, creer en su palabra y esto permite una convivencia sana entre los miembros de una comunidad.	El respeto es transmitido por los ancianos y ancianas, en este caso los miembros adultos de la familia como las abuelas, abuelos, madres, padres, tías y tíos maternos.	La escuela debe fomentar el respeto como herramienta para la interculturalidad. Este valor debe ser formado en los niños, niñas y adolescentes en virtud de una planificación gradual del respeto en todas las dimensiones de la cultura wayuu para conservar la convivencia.
Aleewaa	Es un vínculo de amistad entre dos o más personas.	Hace referencia a un acto desinteresado de amistad hacia una persona y se fortalece con la sinceridad.	Este valor es importante para la demostración de la sinceridad y convivencia sin importar su rango social.
Alaüle'raa aa'in	No aplica	Es el grado de madurez que tiene cada wayuu sin importar su género y estas manifestaciones de madurez se enseñan desde la infancia frente a los roles que se dan en la cotidianidad.	La madurez debe demostrarse a partir de la asimilación de los roles de la sociedad wayuu y los diferentes miembros de la familia que lo ejercen. Esto, en consecuencia, se concreta en la demostración de los diferentes estados del desarrollo del ser wayuu y la manera como se muestra la madurez. La escuela promueve este valor en virtud de la formación de un hombre o mujer para enfrentar las diferentes dificultades que se enfrenta el ser humano en su vida. Es un valor que ayuda a la resistencia de las escuelas de la discriminación y el racismo.
Ayaawataa akua'ipa	No aplica	Es invitar a la sensatez a través de la reflexión y encontrar el equilibrio y la coherencia entre lo que se dice y lo que se hace; entre lo que se piensa y lo que se hace, para obtener un buen comportamiento.	El fortalecimiento de este valor es de principal preponderancia en la escuela ya que permite mantener el control de los grupos en clase y fomenta la conciencia y el equilibrio entre lo dicho y lo que se hace.

Valores individuales wayuu			
Valor	Definición	Consecuencias Pedagógicas	
		Educación propia	Interculturalidad
Anaataa pütchi	Es la capacidad oral que tiene el wayuu para mediar y conciliar conflictos y demás situaciones a través del uso sensato de la palabra.	La escuela propia forma con la oralidad el conocimiento que requiere la persona wayuu sobre el derecho consuetudinario y su aplicación.	La valoración de la oralidad tiene importancia capital en la transmisión del conocimiento. En la escuela esta tiene un lugar fundamental. La enseñanza de la oralidad implica el uso la palabra en los diferentes contextos socioculturales y en aquellos donde la palabra se considera una asistencia especializada como lo hace el palabrero. Implica el conocer el derecho wayuu, su aplicación y poder de convencimiento. Resulta en una enseñanza para la comunicación e interacción social.
Kaalijirawaa je aa'inmajirawaa	La cooperación y armonía como colectivo y, en lo individual, se refiere al auto cuidado.	Estos dos casos son guiados a través de los consejos, ejemplos y llamados de atención desde que se es niño o niña y permanecen durante toda la vida wayuu.	La escuela debe enseñar este valor en diferentes contextos cotidianos donde la persona adquiera sensibilidad social hacia su comunidad. Los ejemplos familiares sistematizados en diferentes fases resultan adecuados para la formación socio política.
Sukua'ipa asakaa je apütawaa sutuma wayuu	No aplica	(Normas de cortesía para los wayuu): Para el wayuu el asakaa (acto de saludar) es la bienvenida, saludos y recibimientos que se hacen por parte del anfitrión en ceremonias tales como exhumación de restos, velorios, fiestas y otros rituales (yonna, shimi'ira lanía, pa'ünaa, walaa, maüna). El anfitrión pone en práctica una norma de cortesía que se conoce como e'rajaa. E'rajaa sukua es el acto de presenciar situaciones especiales como la despedida de un visitante, al retirarse de los sepelios y de la exhumación de restos. Apütawaa , es el momento de despedida de la persona que asiste a los diferentes eventos socio-culturales. Aapiraa es el aviso que se hace para asistir a un evento (un velorio, una entrega, una invitación a recibir la palabra). Así mismo, hacen parte de estas normas el acercamiento voluntario para saludar o enterarse de algo que está sucediendo (arütkawaa), las visitas que se hacen a los enfermos (analawaa sümuin ayuisü) y la ayuda que se presta a los extraviados (akaalij aa eekai ma'wain). Aapajaa hace referencia al acto de escuchar los sucesos de los diferentes eventos que se dan dentro de la cultura wayuu. Es una forma de cortesía y comunicación entre los clanes.	La educación en valores tiene una carga importante de cortesía. Esta es importante para la integración de la persona en los diferentes contextos de socialización, protocolos de bienvenida u otros que ayudan al estudiante a crear conciencia humana y edificar una comunicación efectiva entre los wayuu.
Kaapüliraa	Se expresa a través de comportamientos, actitudes, valores coherentes con las normas de convivencia de la sociedad wayuu.	Por ello, la expresión Maapüliraa se utiliza para hacer referencia a la persona sin dignidad que después de ser ofendida o maltratada físicamente tiene trato con los agresores, como si no hubiese pasado nada.	La formación de la dignidad es importante para la formación de las personas que respetan a sus congéneres. Esto es la base de la convivencia que la escuela debe formar para procurar promover la paz entre las personas de la comunidad wayuu con miras a crear una persona responsable de sus actos y firme en la toma de decisiones cuando es agredido.
Kamanewaa	Esta es una característica que identifica al pueblo wayuu por su amabilidad y hospitalidad con sus congéneres, así como con personas de otras culturas.	La enseñanza de la cortesía se da en contexto de participación de la persona en diferentes situaciones de la vida cotidiana; se aprende en la interacción con las personas adultas: tío, madre, abuelas y abuelos.	Estos valores han sido el fundamento de la integración de actividades de los criollos sin erosionar los valores propios. En la interculturalidad, los wayuu pueden mostrar estos valores a todos las personas sin importar su rango social, condición de criollo u otros aspectos.

Valores individuales wayuu			
Valor	Definición	Consecuencias Pedagógicas	
		Educación propia	Interculturalidad
Sunoula wayuu	La espiritualidad wayuu se manifiesta en las diferentes facetas de los acontecimientos rituales hacia los seres mitológicos. Una de las principales facetas de la espiritualidad wayuu está asociada a lapü (sueños) que determina el comportamiento de la persona mediante la interpretación, la revelación o la comunicación directa con este acontecimiento.	Los sueños guían el camino de la existencia wayuu; por medio de ellos se vive y se mantiene equilibrada la persona con su sociedad y la naturaleza.	Los sueños tienen una importancia capital en la cultura wayuu. La escuela debe desarrollar las estrategias pedagógicas para hacer posible los conocimientos y las maneras de interpretarlos para que puedan ser usadas por el niño, niña y adolescentes y consolidar el valor como parte de la cotidianidad wayuu.

CUADRO 2: VALORES COLECTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU²⁵

Valores Colectivos del Pueblo wayuu.			
Valor	Definición	Consecuencias Pedagógicas	
		Educación Propia	Interculturalidad
Akaaliijirawa	Los Wayuu como Pueblo manifiestan la solidaridad		
Ouunuwawaa	Es pedir la solidaridad de amigos o parientes, quienes hacen sus aportes en especie, animales o dinero.	Como respuesta a este valor se tiene e'itaa que se refiere a entregar o dar lo que se tenga en especie animal o dinero compensando el valor de la especie a entregar para hacer un pago. Ouunuwawaa define la calidad humana de la persona wayuu como valor social en la reciprocidad del dar y recibir para el respeto y la dignidad reflejando el nivel de compromiso y apego entre las familias.	Este valor resulta en el fortalecimiento de la responsabilidad ante los diferentes eventos de lo cotidiano que requieran de pagos o compensaciones. La ausencia de este valor resulta en un individuo que puede ser un problema para la comunidad. La escuela formulará una estrategia de convivencia escolar basadas en este valor para mostrar con ejemplos reales este valor y así formar a la persona integralmente.
Kottirawaa	Es la capacidad que tiene los wayuu de estar siempre unidos en cualquier circunstancia que se presente.	Es un valor colectivo dentro de la organización social del pueblo wayuu.	La unión entre los individuos se debe fortalecer dentro de las instituciones educativas como base fundamental de integración entre familia, comunidad y escuela.
Ayanamajaa	Hace referencia al trabajo colectivo en la realización de diferentes eventos socioculturales para el beneficio de una persona, familia o la comunidad. Tales como la construcción de enramadas (luma), huertos para siembras (apain), corrales para los animales (kulaala), jagüeyes (laa), entre otros.	Asülajaa y apalaa es la entrega de una herencia o un obsequio especial por el afecto que se siente, especialmente a los familiares.	La amabilidad tiene como fundamento ya que propone el desarrollo social de la persona con conciencia y calor social. Fortalece las relaciones de convivencia en la escuela en las diferentes relaciones de sus integrantes y dentro de la interculturalidad fortalece el trabajo mutuo para consolidar las relaciones de las personas

25

Anaa akua ipa .

La información suministrada en este cuadro, se tomó en parte del Proyecto Etnoeducativo de la Nación Wayuu de la Mesa Departamental de la Guajira de Colombia, llamado en wayuunaiki

Valores Colectivos del Pueblo wayuu.

Valor	Definición	Consecuencias Pedagógicas	
		Educación Propia	Interculturalidad
Ekirawaa	Consiste en compartir lo que se produce de la agricultura y de otras fuentes de trabajo.		
Akaaliijirawaa	Es la disposición de la persona para brindar su apoyo, colaboración y ayuda constituyéndose una característica esencial del ser wayuu. Ésto diferencia al pueblo wayuu de otras culturas porque enmarca todos los aspectos de la vida en los valores anteriormente señalados.	El valor colectivo del akaaliijirawaa se sustenta en la práctica permanente y participación de la persona a través de las acciones descritas, lo cual lo identifica como una persona wayuu en todo el sentido pleno de su cultura (Wayuu anashii, Wayuushaana ma'in).	La escuela debe establecer los lineamientos de la formación en valores de los y las estudiantes. Esta formación debe estar centrada en el uso de herramientas didácticas y pedagógicas que puedan enseñar a reconocer su función colectiva dentro de la sociedad wayuu. La interculturalidad juega un papel importante en la consecución de los valores individuales y su ascendencia hacia el común y lo colectivo.
Paa'inwaajirawaa sulu'u woumain (colectivo)	Se establece a partir de la convivencia histórica del pueblo wayuu al interior de sus clanes y con otras culturas; lo cual permite definir la Ley Wayuu de ocupación territorial en interrelación con la conformación de los mismos clanes, quienes la reglamentan para mantener la armonía social y con la naturaleza.	La convivencia comienza con la acción de compartir el territorio, se desarrolla por la aplicación de la Ley Wayuu generalizada para todos los clanes, las alianzas entre ellos y el respeto a los reglamentos internos que son orientados por las autoridades tradicionales.	La escuela fijará mecanismos de reconocimientos sobre la estructura y organización clanil del pueblo wayuu. Los lineamientos pedagógicos deben estar estructurados en cuanto: Los Clanes, nombres, simbología totémica y definición. Autoridades de los clanes wayuu. Importancia para la sociedad wayuu y su perpetuación en el tiempo.
Sujutu sukua'ipa wayuu (La Ley Wayuu)	Define las normas de convivencia al interior de los clanes, y entre ellos, en los siguientes aspectos:		
Süüle mma		La demarcación del territorio que ancestralmente se hacía con árboles, arroyos, ríos, lagunas, piedras y cerros.	Delimitar los estudios de geografía en wayuu y su importancia dentro del patrón de conducta del pueblo. Establecer las diferencias entre la demarcación wayuu y la criolla e importancia del establecimiento de esta demarcación para los fines geopolíticos pertinentes.
Sujutu achonluu jee alünii sulu'u mma		Son los derechos compartidos con los hijos de los varones del clan en el territorio pero que no son los mismos que poseerían por la línea materna; entre ellos están vivir en el territorio ancestral de la familia paterna, cultivar, pastorear y cuidar dicha tierra.	Establecer las diferencias entre la línea materna y paterna. Los beneficios que se obtienen de ambas y cuál es el rol del hombre o mujer dentro de los clanes. Formas culturales para lograr ese papel.
O'tushii	Son las condiciones de convivencia en un territorio al cual se llega para vivir temporal o permanentemente.	Estas condiciones son asignadas por el clan ancestral, donde predomina el respeto por las tierras y por las familias que las ocupan, el tiempo de la ocupación si es temporal y el sometimiento a las normas establecidas por el clan ancestral.	Respeto por los valores intangibles de los clanes ancestrales y las normas que se establecen en su territorio conforman el derecho consuetudinario del pueblo wayuu. La escuela puede fijar sus normas basados en los métodos tradicionales del pueblo o la comunidad o el clan.
O'onowaa	Las condiciones de ocupación temporal de un territorio para pastorear, generada por la sequía.	Se definen por reglas para la convivencia como son no construir vivienda, respetar la naturaleza y a los habitantes del territorio que los hospeda. En general, la ocupación de este territorio está restringida a proporcionarles agua y pastos a los animales.	El respeto a las tierras de otros es fundamental en la convivencia wayuu y más aún cuando se habita, en forma de huésped por diferentes causas, en el territorio de otro clan. En la interculturalidad, este valor debe ser formativo para el individuo para poder entender las normas de convivencia del criollo y de los clanes, una vez preparados los materiales pertinentes sobre las normas de los mismos.

Valores Colectivos del Pueblo wayuu.

Valor	Definición	Consecuencias Pedagógicas	
		Educación Propia	Interculturalidad
Awalaajaa	Es un valor de la sociedad Wayuu para conciliar matrimonios, ofensas, maltratos, robos, abusos, infidelidades y otras faltas intrafamiliares e interclánicas. La compensación es un hecho oportuno para la reflexión sobre la necesidad de vivir en armonía e impartir consejos sobre lo sagrado de la vida. De acuerdo con las situaciones de aplicación del awalaajaa se puede propiciar por exigencia de los tíos maternos y, si éstos lo consideran conveniente, por la magnitud de la situación, se le encomienda el proceso de compensación al pütchipüü.	Tiene un carácter de compensación para la dignificación y valoración a la familia ofendida cuya esencia principal se dirige al respeto por la vida individual y colectiva; por ello, es un hecho ejemplarizante para el wayuu tanto en la acción de compensación como en los aprendizajes generados a través del consejo para la convivencia de las nuevas generaciones.	La capacidad del wayuu para solventar problemas y establecer tratos de amistad y conciliación son milenarios. La escuela debe plantear cada hecho de la vida cotidiana dentro de este valor en los diferentes ambientes y situaciones que requieran la resolución de conflictos normales dentro de la convivencia escolar y de comunidad.
Wanaawajirawaaakua'ipaa	La justicia se orienta a garantizar el equilibrio y bienestar para el pleno desarrollo de la vida, la convivencia y la pervivencia del Wayuu en su territorio.	Históricamente el equilibrio, garantizado por la aplicación de la justicia con esencia en el pensamiento Wayuu, se ha venido debilitando; fortaleciendo la individualización y la riqueza en dinero sobre los derechos colectivos de respeto y dignidad generada por el prestigio.	La justicia integra todos los valores, tanto individuales como colectivos. Debe ser practicada por los miembros de la comunidad educativa en los diferentes contextos donde esta deba aplicarse en forma de equilibrio.

La pedagogía propia. La educación wayuu y su proyecto educativo. Hacia una praxis educativa y pedagógica propia.

CONSIDERACIONES CONCEPTUALES.

La educación propia debe sistematizar los aspectos formales de la educación tradicional. Para lograr esto es importante definir el concepto de educación propia y educación tradicional que se tiene. En muchas oportunidades se ha escuchado que la educación tradicional es improvisada. Este punto de vista debe ser erradicado del pensamiento de los pedagogos moderno; lo improvisado implica que la educación no tiene un rumbo fijo en cuanto a sus fines y que estos no tienen intención alguna.

La educación tradicional es un proceso de construcción de conocimientos basados en los aspectos socioculturales del pueblo a través de mecanismos de adquisición y participación de la persona para lograr la integración en su comunidad y así cumplir eficazmente los roles que esta requiere. Por supuesto, esta educación está centrada en los valores y principios que se transmiten de forma oral a todos y todas. Sin embargo, la educación tradicional no está determinada a un lugar, tiempo o contenidos, se da de manera natural y en los diferentes momentos y situaciones precisas de comunicación en las que se ve envuelto la persona. Por lo tanto, es una educación intencionada.

La educación propia²⁶ puede ser definida como un “proceso a través del cual los miembros de un pueblo internalizan y construyen conocimientos y valores, y desarrollan habilidades y destrezas de acuerdo con sus características, necesidades, aspiraciones e intereses culturales, que les permiten desempeñarse adecuadamente en su medio y proyectarse con identidad hacia otros grupos humanos”²⁷. Esta educación se concibe como una sistematización de insumos propios de la cultura para lograr un constructo pedagógico basado en valores, interculturalidad, libertad y humanidad siguiendo los principios básicos de la educación tradicional.

La educación propia sistematiza los elementos culturales dentro de los siguientes propósitos:

1. Identificar los miembros de la familia comprometidos en la formación de los niños, niñas y adolescentes wayuu.
2. Reconocer los ambientes de aprendizajes dentro de la cultura wayuu.
3. Desarrollar los diferentes rasgos característicos de la educación y la enseñanza wayuu.
4. Determinar los contenidos temáticos y programáticos que deben integrar el componente curricular.
5. Elaborar los diferentes perfiles y funciones del educador, educadora, supervisora y supervisor.
6. Sistematizar los aspectos culturales pertinentes como normas sociales, valores, fines de la educación, expresiones culturales, geografía, historia, oralidad, idioma, enseñanza tradicional de la lengua, medicina, astronomía, gastronomía, entre otros.
7. Elaborar las relaciones operativas entre educación propia y educación intercultural bilingüe.
8. Establecer las estrategias didácticas y pedagógicas para la enseñanza de la lengua y la cultura materna.
9. Partir de la identidad propia como wayuu para poder identificarse como persona miembro de un grupo étnico.

²⁶ Esta debe partir de la educación tradicional y que sus aspectos sean tomados como lineamientos permanentes de acción pedagógica.

²⁷ Artunduaga, L. (2004) La etnoeducación: una dimensión de trabajo para la educación en comunidades indígenas de Colombia. Revista Iberoamericana de Educación. No 13. Educación bilingüe intercultural.

10. Los perfiles de todo el personal que labora en las instituciones debe seguir los aspectos propuestos en el perfil del educador y educadora intercultural bilingüe.

PRAXIS EDUCATIVA Y EDUCACIÓN PROPIA. INSUMOS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE (EIB).

La educación propia en los contextos interculturales debe velar por el fortalecimiento mutuo de la interculturalidad y lo propio. En este sentido, la escuela propia propicia el intercambio dialógico de los conocimientos propios y los promueve en otros contextos culturales por lo que se convierte en una educación promotora de culturas y fortalecedora de la identidad de la persona y generadora de factores protectores de la cultura donde son protagonistas los miembros de la comunidad, la familia, el niño, niña y adolescentes, y los y las docentes interculturales bilingües. La educación propia se convierte en escudo de protección de los valores propios ya que promueve la educación que cada wayuu requiere en su contexto sociocultural.

Debido al auge de los medios de comunicación, el desarrollo del paradigma de la globalización o mundialización, la inserción de la cultura criolla en las actividades propias del hombre y mujer wayuu, sus movimientos constantes a zonas urbanas y la falta de interés de muchos miembros por mantener sus valores propios, la cultura wayuu se ha ido erosionando con el tiempo. La interacción con otras culturas ha generado que los procesos de formación propia sean contaminados por la asimilación de costumbres ajenas al entorno y forma de vida wayuu; el resultado de ésto es el fraccionamiento de la identidad. Las nuevas generaciones muestran una serie de rasgos que son contrarios al modo de vida wayuu y en muchos casos se evidencia que sus valores se han vulnerado hasta llegar a la vergüenza étnica. Por lo tanto, la escuela propia debe atender los siguientes aspectos:

1. Las personas wayuu que no respetan las normas y reglas de convivencia y reciprocidad al tratar de poner en práctica valores contrarios al wayuu.
2. Las personas wayuu que no se respetan a sí mismos, ni al colectivo ni a la sociedad, presentándose un proceso de negación de la identidad.
3. Las personas wayuu que, por desconocer el significado de los mismos,

toman las normas de compensación para beneficio económico y se ignora que en éstas existe un valor espiritual, social y pedagógico.

4. Desconocimiento del nuevo marco legal sobre los derechos de los pueblos indígenas y se procura actuar al margen del orden constitucional en su tratamiento por miembros de la comunidad internacional.

5. Se ignora la capacidad de participación social y política de los indígenas en cualquier nivel del estado y los mecanismos legales que se activan para tal fin.

6. Desconocimiento del valor de la oralidad, con la pérdida de la oralidad en los diferentes contextos culturales, pérdida del idioma en poblaciones wayuu urbanas y la falta de interés de los miembros de la familia en utilizar su lengua materna.

7. Se ignora el valor científico de los diferentes procesos de apoderamiento del conocimiento propio tildándolo de superstición o de poca valía científica.

8. Desconocimiento de una ciencia propia del conocimiento wayuu.

9. Se endilga a la educación propia el rasgo de “improvisada” e “informal”.

Los anteriores aspectos ponen en evidencia que la educación tradicional, por lo factores de riesgo que le rodean, debe concebirse dentro del paradigma de la educación propia. Por lo que la educación se debe orientar a:

1. Centrarse en el ser wayuu, es decir, **wayuuwaa**, sus valores personales y colectivos.

2. Valorar la territorialidad y la autonomía de la comunidad wayuu ya que ésto marca la existencia y el ejercicio de todos los aspectos socioculturales.

3. Enfocarse en la interculturalidad, donde se pueda apropiarse de lo pertinente de la otra cultura para fortalecer la propia.

4. Conocer la legislación nacional vigente sobre los pueblos indígenas así como todos los aspectos legales logrados a nivel internacional.

5. La elaboración de textos escolares de diferentes ramas de las ciencias propias wayuu, basadas en el componente curricular que se diseñe para consolidar la práctica pedagógica.

6. Fortalecimiento del wayuunaiki como lengua materna.

7. Diseñar la escuela wayuu dentro de su pertinencia cultural y ecológica.

8. Promocionar los valores propios y como ellos funcionan en lo colecti-

vo.

9. Fortalecer las relaciones administrativas entre el ente rector de la educación venezolana y las comisiones que se designen en la educación propia para consolidarla.

10. Fortalecer la identidad propia wayuu.

CARACTERIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN Y LA ESCUELA WAYUU.

La educación wayuu está centrada en el ser humano, es profundamente humanista, su fin primordial es formar wayuu, es decir wayuuwaa; intencionada y en valores individuales y colectivos, continua, sistemática y organizada, personalizada por género, es para la vida y en la vida, para el trabajo y la libertad, transformadora del ser para formar en el hacer y la creación, de aquí los ku'yamalii, permanente y plenamente democrática porque propicia el ambiente para la igualdad, solidaridad y reciprocidad. En tanto los epónimos, deben ser respetados por que son parte de la identidad de la comunidad.

Por otra parte, destacamos la caracterización de la escuela wayuu la cual debe partir de la pertinencia cultural e integrada a la comunidad, prioridad en el proceso de aprendizaje la enseñanza del idioma y la cultura materna, como componentes y áreas de aprendizajes, que implica carga horaria, planificación curricular y evaluación a través de docentes interculturales bilingües; la escuela debe ser respetuosa de los valores y tradiciones de la cultura wayuu, que se traduce en la administración y organización escolar fundamentada en el diseño curricular; el calendario de las tradiciones sociales, cosmogónicas y ecológicas, con una infraestructura adaptada a la cultura y el ambiente, donde el epónimo resalte los valores culturales y humanos propios de la cultura; en esta escuela, debe estar en forma permanente el uso oral y escrito del idioma wayuunaiki, tanto en el aprendizaje del idioma como tal y la enseñanza en el idioma de los contenidos culturales y todo el proceso intercultural.

LA CONSTRUCCIÓN DEL CONOCIMIENTO.

El conocimiento wayuu se construye desde la oralidad. Esta se hace a partir de la transmisión de los conocimientos ancestrales que son mostrados a todos en actos comunicativos bastante estructurados socioculturalmente. Estos actos comunicativos van desde el oír al anciano o abuelo contar historias hasta los consejos de los adultos, tíos maternos, padre y madre en lo cotidiano. La transmisión de los saberes a una persona se realiza con el fin de que este cumpla el rol social de compartirlo en colectivo.

El tiempo y el espacio también juegan un papel importante. A medida que la persona se desarrolla va adquiriendo destrezas básicas y con esto va construyendo un conocimiento más complejo. El espacio así como la noción del territorio van ligados al conocimiento ya que este contiene a la naturaleza y de ésta se toman los distintos elementos que hacen posible la construcción de las diferentes manifestaciones del conocimiento wayuu.

La interpretación de los sueños y los mitos se convierte en la unión de lo real con lo espiritual. Los elementos mitológicos, la cosmogénesis, los saberes y los oficios se conjugan en un solo acto de habla que refiere a los seres espirituales su autoría y éstos

luego fueron tomados por el hombre para poder vivir en la tierra.

Es importante señalar que las experiencias vividas en colectivo y donde el individuo ha participado de forma vinculante es una de las formas más complejas de construcción de conocimientos; los diferentes actos colectivos que se genera se convierten en una serie de elementos aislados pero que en conjunto forman el ser wayuu y estas situaciones hacen que la persona construya sus propios criterios del saber.

La construcción del conocimiento implica un procesamiento de la información en niveles cognitivos, es decir ocurre un aprendizaje (**Atijaa**) y este origina procesos de producción, reproducción y transmisión, originando innovaciones, y procesos de afirmación del significado de los mismos. Todo este proceso hace que los niños sean **Ku'yamai** y las niñas sean **Ku'yamalü**.

ELEMENTOS INDISPENSABLES EN LA CONSTRUCCIÓN DEL CONOCIMIENTO.

El siguiente cuadro explica la caracterización de cada elemento considerado importante en la cultura wayuu para construir el conocimiento:

Elementos Indispensables	Caracterización
Concepción de la territorialidad	La persona al nacer se hace parte del territorio al enterrar la placenta cerca de la casa en el momento del parto. El territorio es una necesidad política que tiene unos límites determinados y ha sido codificado en la lengua a partir de diferentes vocablos sobre los puntos cardinales, zonas de importancia ancestral, posición del territorio con respecto a otros, sitios sagrados y contenedor de la naturaleza inmediata.
Relación ser humano – naturaleza	La naturaleza y sus mismos elementos son propiciadores del desarrollo sostenible, entendida ésta como el equilibrio entre lo que el hombre trabaja y lo que la naturaleza ofrece para satisfacer sus necesidades de pervivencia.
La familia	Todos los miembros de la familia son los garantes de que el niño, niña y adolescente puedan tener acceso a los diferentes contextos socioculturales para su formación integral y fijación de los conocimientos.
Interacción colectiva	La circunstancia de vivir la cultura, hace que ésta sobreviva en la memoria del wayuu y los datos culturales se transmiten a otras generaciones. Cada wayuu es una biblioteca andante, y cada wayuu que muere es una biblioteca que se pierde. Los ancianos y ancianas son los libros vivientes que guardan y dan testimonio del patrimonio cultural y literario del pueblo wayuu; son las referencias del mito, el cuento y la leyenda, que relatan simbólicamente las vivencias cotidianas, las experiencias culturales y su convivencia armónica con la naturaleza.
Prácticas culturales y tecnológicas	Son asumidas como estrategias pedagógicas para aprender (atijaa) la construcción de viviendas, corrales, huertas, fuentes de agua, entre otros, la ocupación espacial del territorio y el aprendizaje sobre éste forja la identidad wayuu. El saber es transmitido de manera oral y práctica mediado por la participación del individuo en la producción cultural. Los wayuu producen conocimientos como el akumajaa (elaborar, hacer), jayeечи (cantos), akujalaa (narraciones), que para ser integrados en la cultura tienen que ser aprobados y aceptados por la comunidad.

LOS WAYUU Y SU APRENDIZAJE.

El aprendizaje del wayuu tiene sus fundamentos en la oralidad. Ésta fija todos los criterios de transmisión de conocimientos. En el pueblo wayuu el aprendizaje se encuentra inmerso en todo proceso de comunicación cotidiano. En este sentido, este proyecto debe contribuir con el mejoramiento de la calidad de la educación que se imparte en la Educación Intercultural Bilingüe. Se tendrá en cuenta en primer lugar que los niños y niñas así como también adolescentes aprenden en cada una de las etapas del desarrollo y cada una de estas implica una complejidad de acuerdo a las habilidades y destrezas. Como ya se indicado antes, las dimensiones del ser wayuu dan pautas para establecer que la educación de la persona ocurre de manera individualizada para atender a la formación del espíritu y otra colectiva que atiende a la formación social del mismo. Esta se caracteriza en tomar en cuenta el género como lineamiento para la ejecución de acciones formativas.

La educación wayuu es una educación en valores y para la vida lo que da importancia a los procesos propios de apoderamiento de conocimientos, estos son: la observación directa, la participación vinculante la imitación, la convivencia, la manipulación directa y los consejos de los mayores. Los saberes propios, los conocimientos dirigidos a un aprendizaje deben ser impartidos en convivencia y para la convivencia colectiva.

La formación del wayuu se hace mediante la participación en las actividades diarias y ésto implica el desarrollo de habilidades comunicativas que se van dando de manera gradual, todo esto con el protagonismo de la madre en los años iniciales de vida, y se van incluyendo en la formación otros miembros de la familia durante las diversas etapas de la vida. Por ejemplo, para la construcción de una casa, los niños observan al tío o al padre construir las viviendas y participan ayudando en ciertas tareas secundarias, acarreando materiales livianos, o simplemente haciendo pequeños mandados, según la edad y etapa de aprendizaje en la que el niño se encuentre. Las tareas más complicadas, en las que no pueden participar directamente, son efectuadas por los niños a manera de imitación de la conducta de los adultos en los juegos cotidianos.

Día tras día, cuando los niños realizan las tareas de cuidado y manejo del ganado, aprenden de sus mayores no sólo las técnicas rutinarias y todo el

conocimiento necesario referente a los animales, sino también algunos trabajos más especializados puesto que no se ven nunca excluidos de las actividades de los mayores.

La educación fuera del hogar es una secuencia de lo aprendido en él. Así la escuela debe tomar mucho de esta educación tradicional para poder perpetuar su vigencia en el contexto sociocultural. Los parámetros deben fijarse a partir de lo que enseñan los ancianos y ancianas, la madre y demás familiares. De esta manera, los ancianos y ancianas y todos los miembros verán la escuela como una aliada en la formación de los niños, niñas y adolescentes.

Los wayuu y su enseñanza tradicional. Participantes sociales comprometidos en el proceso de formación del hombre y la mujer wayuu.

Este proyecto educativo sirve no solamente como propuesta educativa, sino también funciona como un descriptor de criterios de la cultura propia. Sin embargo, se hace necesario ubicar dentro del grupo familiar y la comunidad todos aquellos participantes activos comprometidos con la formación de la persona en el pueblo wayuu. En el proceso de formación intervienen los siguientes participantes²⁸:

Ashiikai (El padre): Este miembro de la familia es el responsable de formar al individuo a través de los principios, actitudes, valores y comportamientos personales, familiares y comunitarios; su función básica es de formar a los varones a través del ejemplo y ayudándolos a hacer oficios propios del género masculino.

Eiikalü (La madre): La madre tiene una importancia vital en la formación de la persona porque ella es la garante de la perpetuidad de la especie. Es la encargada de orientar los saberes y aprendizajes en la primera etapa de la vida del niño, propiciando que estos se cumplan de acuerdo con el desarrollo evolutivo del ser. Ella enseña los quehaceres del hogar, las técnicas del tejido, los principios morales y los preceptos culturales; forma a la niña para desempeñar su rol de mujer en las diferentes etapas y circunstancias de su vida. En este proceso es fundamental la participación de las abuelas y tías maternas.

28

Información suministrada por la Mesa Departamental de la Guajira-Colombia, en el Proyecto Etnoeducativo de la Nación Wayuu, llamado ANAA AKUAI PA.

A'laülaa (tíos maternos): Asumen la autoridad clánica, son los responsables de transmitir la cultura a través de la oralidad, la enseñanza del idioma; así como la responsabilidad legal y jurídica.

Atuushii je laülaayuu (abuelos, abuelas, ancianas y ancianos): Estos son los participantes que guardan toda la historia oral y los saberes propios transmitidos por los antepasados. Son quienes hacen uso de todas las herramientas dadas por la experiencia para ayudar a los demás miembros en la formación del wayuu.

Wayuu supushua'a (Comunidad wayuu): Es la instancia final del aprendizaje; es la responsable de hacer que las personas aprendan haciendo y participen colectivamente, en este se complementa todo el proceso que desarrollan las personas y las familias, responde a las aspiraciones y expectativas del conglomerado en general. Las demás personalidades (miembros de la comunidad que poseen el conocimiento) y su entorno contribuyen en el aprendizaje, desarrollando en el individuo sus habilidades psicoafectivas, psicomotoras y cognitivas.

La comunidad promueve las relaciones con otras comunidades y familias a través del **Pütchipü'ü** de igual manera en la ejecución de múltiples actividades, como: **yonna, o'onowaa, alapajaa**, entre otros. También garantiza el espacio y el tiempo para el ejercicio de las actividades de carácter comunitario.

Los niños tienen participación directa en trabajos temporales como la agricultura y también en otros que se han ido insertando en la cotidianidad wayuu como en las salinas y la actividad comercial. En estas actividades se desarrolla todo un engranaje de actividades, oficios y formación necesaria para ejercer los roles según el género del niño. En cuanto a las niñas, se lleva a cabo la enseñanza de la misma manera a través de la participación directa en las actividades diarias, como son las manufacturas de todo tipo o las labores de la cocina que requieren la ayuda no especializada. Esta enseñanza que en muchos aspectos es común para niños y niñas, incluye no sólo el aprendizaje de técnicas específicas sino también un proceso de socialización a través del cual se interiorizan principios normativos, valores, costumbres, ritos, etc. Los niños hacen uso de una habilidad cognitiva psicomotriz llamada la imitación, esta tiene un papel muy importante y el mismo juego es una reproducción o imitación de las actividades de los adultos, generalmente los juguetes son

instrumentos de trabajo en miniatura: arcos y flechas, ollas para cocinar, muñecas de barro (wayunkeera) etc. Desde la primera infancia se observa una diferenciación de aprendizaje en relación al género.

El pueblo tiene todas las herramientas para formar a los niños y niñas y no se hace necesario el apoyo de una institución escolar, debido a que estos se integran a la vida de la comunidad, aprendiendo a comportarse según las expectativas de las personas adultas. Sin embargo, debido al auge de la interacción abierta y flexible entre criollos y wayuu, el niño y la niña tienen un sinnúmero de riesgos que ponen a prueba la solidez de sus valores como wayuu. En vista de esta problemática social, lingüística, y cultural es necesario la intervención en la educación del niño o niña y adolescente.

Ekirajülii - Educadores interculturales bilingües, estos deben dinamizar dentro de la educación propia el proceso de enseñanza y aprendizaje de forma sistemática, continua, basadas en valores, intencionada y uniformemente con relación a los valores interculturales. Esto, por supuesto, forma, mantiene y fortalece la identidad en los casos que lo requieran. Los educadores y educadoras interculturales bilingües deben ser personas con un alto compromiso social, integrador de todos los conocimientos tradicionales, con un sentido de pertenencia social, con conocimiento de la lengua y la cultura tanto su cosmovisión como los diversos eventos que propicia ésta dentro de las diferentes manifestaciones (velorios, yonna, jayeechi, entre otros) Además, debe poseer una formación profesional que le permita desarrollar adecuadamente los procesos de articulación a la sociedad alijuna.

ETAPAS DEL DESARROLLO EVOLUTIVO WAYUU. HABILIDADES, DESTREZAS, VALORES Y LAS CONSECUENCIAS PEDAGÓGICAS.

El pueblo wayuu estima como persona la criatura que se está desarrollando en el vientre de la madre lo que supone como etapa del desarrollo humano la gestación²⁹. En los primeros años del desarrollo del niño o la niña la madre es fundamental. Por ejemplo, al nacer el niño o niña se amamanta y atiende con mucho cuidado y no puede cargarlo cualquier persona. Estas

atenciones al bebé y a los primeros años son una herramienta cultural que protege al niño o niña contra cualquier enfermedad y evita las muertes prematuras. En los primeros meses de vida el niño o niña, aprende a reconocer a su madre y comienza a desarrollar su aparato sensomotor, para poder prepararse para la primera infancia (término de la ciencia criolla).

Para el aprendizaje efectivo de saberes propios es necesario tener en cuenta las etapas del desarrollo del niño o niña. La primera etapa y una de la más importante de la formación de valores individuales y de ser social, es la etapa **Jintulü/Jintüi**. En esta, empieza su formación como wayuu a través del juego, donde imita todas aquellas situaciones cotidianas en su rol como miembro activo de una comunidad, una cultura y una nación para el fortalecimiento de sus valores. El reconocimiento de esta etapa facilitará el desempeño del educador o educadora intercultural permitiendo la aplicación de una pedagogía y didáctica propia.

La etapa **Jimo'olü / Jima'aleematüshi** es de alta actividad colectiva del niño o niña ya que en ésta se viven los diversos momentos de la cultura por medio de la participación en las actividades de la comunidad. En esta hay una conciencia clara de los diversos roles que desempeñan cada uno de los miembros de su comunidad. Una estrategia de aprendizaje en esta etapa es la participación directa y activa del niño y niña en las actividades de las personas adultas.

La última etapa del proceso de formación del individuo la conforma la **Majayülü / Jima'ai**, en este momento la y el joven wayuu viven sus roles a plenitud y ejercitan todos los conocimientos adquiridos bajo la orientación de familiares, ancianos y ancianas y otras personas adultas de ella comunidad quienes poseen los saberes propios.

Los párrafos anteriores se realizan a manera de introducción para poder comprender el cuadro siguiente, tomado y modificado del texto integral del Proyecto Etnoeducativo de la Nación Wayuu **ANAA AKUA'IPA** de la Mesa Departamental de la Guajira, de la República de Colombia.

CUADRO: PERÍODOS DEL DESARROLLO Y SU CARACTERIZACIÓN.

Períodos del desarrollo.	Edades	Caracterización.
Alé'ruwa'ya	Los nueve meses del embarazo.	Se le traduce como gestación. En este período la mujer tiene una serie de cuidados y dietas. Al feto se le mantiene con poco peso para facilitar su salida en el momento del parto.
Jemeiwaa	Momento del nacimiento.	El momento del alumbramiento, se prepara a la mujer y una partera le atiende. En ese momento se establece la primera conexión del wayuu con su territorio, cuando se entierra la placenta cerca de la casa o la columna principal de la misma.
Jo'uiwa'aya	De 0 a 3 años.	Esta etapa se considera los primeros momentos del niño o niña para entender su entorno y aprender el vocabulario básico del wayuunaiki bajo la responsabilidad de su madre.
Jintulu nümaa Jintüi	De 3 a 7 años	Se consolida el aprendizaje de la lengua y se integra al niño o niña a las labores cotidianas según su género. Se desarrollan los valores individuales.
Jimo'olu nümaa Jima'aleematüshi	De ocho años hasta la pubertad.	Se entienden los roles sociales que cada quien desempeña. Se desarrollan los valores colectivos
Majayülü nümaa Jima'ai	Desde el desarrollo hasta el cambio de conducta y cambios fisiológicos como adulto joven.	Se ponen en práctica todos los conocimientos obtenidos en las etapas anteriores. Se toma un rol determinado por las habilidades y orientaciones recibidas de los adultos. Se prepara para la vida en familia.

El siguiente cuadro explica las diferentes etapas de la formación del individuo, explicando las habilidades y destrezas psicomotoras como cognitivas necesarias para la buena consecución de los aprendizajes que requiere cada etapa.

CUADRO. ETAPAS DEL DESARROLLO EVOLUTIVO DEL SER WAYUU Y SUS APLICACIONES PEDAGÓGICAS.

Etapas del desarrollo	Características	Desarrollo cognitivo	Valores individuales y colectivos	Consecuencias en la educación propia y en la Interculturalidad.
Ale'eriuiwa'ya (gestación)	La madre se prepara a través de una atención especial por parte de la abuela (acomodar al niño(a) en el útero - Anoutaa - Anataa), la toma de plantas medicinales y prohibiciones. Se pone especial atención a los sueños, la forma del vientre y su tamaño con el objetivo de que el niño o la niña tengan un buen desarrollo espiritual y físico.	No aplica	No aplica	Dar a conocer la importancia de la gestación y los cuidados que requiere la madre. Educar para el rechazo del aborto. Las características del tamaño y forma del vientre ayudan a determinar el sexo del niño.
Jemeiwaa (nacimiento)	Es el primer contacto del recién nacido con la naturaleza. La abuela inicia el estímulo de la oralidad y el desarrollo de los sentidos a través del habla y el cariño para desarrollar en el niño o niña valores y habilidades propias de la cultura	Se preparan los sentidos para comenzar a percibir los sonidos de la naturaleza y la voz de su madre y abuela. Se le estimula con cariño y se le da la bienvenida al mundo. Aparecen los primeros actos reflejos: succión del pecho materno, reacción de sonidos fuertes. Realiza movimientos espontáneos e indiferenciados: agita y retuerce su cuerpo, mueve brazos y piernas, pedalea, etc. Reacción emocional indiscriminada de agitación y excitación: que acompaña a dichos movimientos. Se producen ante estímulos agradables o desagradables por una pérdida del equilibrio del organismo.	No aplica.	Las pautas de crianzas ya sistematizadas para esta edad deben ser enseñadas a las mujeres cuidadoras de los cuidados diarios. Esto incluye higiene, alimentación, estimulación y habla en wayuunaiki.
Sub - etapas del Jo'uiwa'aya				
Achulayüiya (lactante)	Identifican familiares cercanos y personas que tienen contacto con él o ella y comienza a descubrir los movimientos con la naturaleza.	Igual a la anterior.	No aplica.	Igual a la anterior.
Aikajüina (Se sienta)	Es el segundo contacto con la naturaleza y la tierra. Desarrolla el equilibrio, la manipulación de objetos y balbucea.	Desarrollo psico-senso- motor. Se acerca a las cosas y las manipula. Por medio del tacto se desarrolla la percepción del mundo exterior. Los sentidos ya están agudizados para captar el ambiente mediante la observación directa. La curiosidad ayuda a poner atención al entorno familiar y el ambiente	No aplica	Igual al anterior
Alamajüina Ansünajüina (Inicio del gateo)	Explora su entorno mediante su desplazamiento dentro de la casa, persigue los animales, pronuncia silabas y siempre está acompañado por un niño o niña mayor o un adulto. Los familiares acondicionan el espacio de manera que al niño o niña se le facilite el desplazamiento: poniendo una vara para que el niño se sostenga, por ejemplo.	Esta etapa es predominantemente hogareña. Responde a instrucciones orales de la madre y el juego es fundamental para conocer el medio ambiente.	No aplica	Igual al anterior
Ashawajüina (se sostiene solo)	Enriquece su vocabulario con palabras completas pidiendo cosas y expresa sus necesidades a través de la mímica.	Se evidencia desarrollo motor. El sentido del equilibrio se pone a prueba y mediante ensayo y error se somete a pruebas de los primeros pasos.	No aplica	Igual al anterior.
Akoyojaa (Inicio del caminar)	Da los primeros pasos, se expresa por frases simples e imitan acciones de los mayores.	Existe cierta independencia de la madre en cuanto a moverse. En estos momentos el cuidado es para evitarle daños al manipular objetos peligrosos.	Se da iniciación a valores individuales.	Igual al anterior

Etapas del desarrollo	Características	Desarrollo cognitivo	Valores individuales y colectivos	Consecuencias en la educación propia y en la Interculturalidad.
Kakuaina (camina)	El niño o niña ya camina, hace mandados, pregunta y se le involucra en actividades cotidianas familiares.	Comienza a desarrollar el sentido de la audición y la vista para lograr entender el entorno. En este el se dirige para donde le indiquen, comienzan las dudas sobre su contexto sociocultural y se le involucra a actividades cotidianas		En la educación inicial, al niño o niña se le ayuda a reconocer las formas, los objetos y animales en su lengua materna, así como se le inicia en las primeras letras y números. En cuanto a los valores, se establecerán en el componente curricular. Las estrategias didácticas contribuyen a continuar con la educación del hogar.
Kawatiraina (corre)	Imita oficios y come autónomamente. Tiene capacidad física adecuada para el trazo fino y fuerza muscular para correr.	Imitación, concentración y, mediante el ensayo y el error y los aspectos disciplinarios de los padres, mantiene un comportamiento bueno.	Se da iniciación a los valores colectivos a través de la imitación de las actividades de las personas adultas logra comprender su importancia. Empieza la orientación en los valores, se fortalece el sentido de la obediencia a través de la repetición de las acciones.	Se establece el sentido de la obediencia y el respeto a través de actividades didácticas de repetición, acentuándose en el desarrollo lingüístico y lógico.
Otras Etapas				
Jintulu nūmaa jintüi (de 3 a 7 años)	Se desarrollan habilidades manuales tanto gruesas como finas. Se aprende a contar, elaboran las wayuunkeera: las niñas las decoran con tejidos en miniatura y los niños modelan animales para jugar con ellos, diseñan y elaboran sus propios juguetes y cazan animales pequeños (iguanas, palomas) con herramientas hechas por ellos.	La imitación y el uso de habilidades concretas manuales se hacen la identificación del individuo con su contexto natural. Se observa una desarrollo lingüístico bastante importante y se comienza a establecer los valores simbólicos de su cultura.	Se le dan responsabilidades (cuida hermanitos, se queda en la casa, busca leña, busca agua y pastorea cerca de la casa), juega solo y en grupo imitando todos los oficios de los mayores. Desarrolla el valor de la solidaridad, y los valores individuales del respeto y la dignidad. Sus valores colectivos comienzan a formarse. Se adquiere la identidad propia.	Se debe dar inicio a la oralidad con fines específicos en wayuunaiki. Las normas de cortesía y los primeros elementos de la ley y la cultura wayuu en su fase de reconocimiento. La escritura del wayuunaiki también se inicia.
Jimo'olü nūmaa Jima'aleema-tüshi (de 8 hasta la pubertad)	Practica los diferentes oficios de las personas de la comunidad, adquiere responsabilidades asignadas por sus mayores, pastorea y las niñas ayudan en la elaboración de tejidos, pone en ejercicio el contar y operaciones matemáticas.	Muestra habilidades en el manejo de la lengua y en su comportamiento que permite identificar su perfil como adulto. Se le prohíbe tener conductas no acordes a esta etapa del desarrollo.	Los valores individuales y colectivos se han fijado y debe ponerlos en práctica en diversas formas. Esta edad busca la identidad propia, por lo que todos los valores se tener en cuenta para perfilar la edad adulta.	La interculturalidad debe procurar un individuo formado para poder enfrentar los roles que a esta edad comienzan a gestarse. Se requiere de materiales didácticos en wayuunaiki en todas las áreas del saber y proponer la formación a nivel de la educación media general.

Etapas del desarrollo	Características	Desarrollo cognitivo	Valores individuales y colectivos	Consecuencias en la educación propia y en la Interculturalidad.
<p>Majayüli nümaa Jima'ai (Desde la Pubertad hasta la edad de adulto joven)</p>	<p>En esta etapa se prepara a la señorita o al joven para enfrentar y asumir responsabilidades para el plan de vida individual y colectivo. Los jóvenes van acompañando y observando a los sabedores, cuyo saber lo pondrán en práctica más adelante,</p>	<p>Tiempo de observación y concentración a los sabedores de conocimientos propios en las responsabilidades sociales y colectivas. Formación del yo, conciencia de responsabilidad social, respeto y obediencia. Preparación para escoger y determinar el rol que debe asumir.</p>	<p>Las señoritas son preparadas para un buen comportamiento a través del consejo, se le dan bebidas medicinales para una buena conservación de la salud y baños para que tenga un buen futuro, se le entrega el tejido y se le orienta para que perfeccione este oficio propio de la mujer wayuu. El joven también elabora tejidos propios del hombre de acuerdo con la actividad que predomina en la comunidad. Participan en la yanama y en otras actividades colectivas.</p>	<p>La educación propia y la interculturalidad deben establecer los parámetros administrativos para tomar en cuenta la importancia del encierro y el entrenamiento de los muchachos y muchachas para unir los aspectos del hogar con la escuela. Ésto debe ser visto como estrategia pedagógica a nivel de la escuela ya que ella practica todo lo aprendido durante dicho periodo y toma en cuenta los consejos de la abuela o la tía materna. El joven aprende a elaborar y tocar instrumentos musicales y realiza las actividades productivas que predominan en la comunidad (pastoreo, agricultura, pesca, explotación de la sal y otros minerales). Estas actividades deben formar parte del componente curricular de educación primaria y media general.</p>

ETAPAS DEL APRENDIZAJE WAYUU.

Se definen las etapas del aprendizaje como aquellas instancias determinadas por procesos y espacios de tiempo en el cual se desarrollan diversas actividades, aprendizajes y habilidades de acuerdo al rol del individuo y a las etapas del desarrollo antes descritas. En estas etapas todo individuo wayuu en su educación propia desarrolla los valores individuales y colectivos que conforman su identidad propia.

Las etapas del aprendizaje wayuu son estadios que están presentes en la vida individual y colectiva del hombre y la mujer wayuu. La etapa anterior del aprendizaje es fundamental para aprender en la siguiente etapa. La gestación supone el primer eslabón porque este es importante para que se presente un nuevo individuo en la familia, las siguientes etapas del aprendizaje deben ser por igual importantes para fundamentar la siguiente, en fin, la formación supone más complejidad a medida que el individuo supera las etapas.

Las etapas no están determinadas por la edad del individuo, sino que

ellas engloban un grupo de habilidades ya sistematizadas en las pautas de crianza del pueblo wayuu que luego son puestas en práctica en la vida del individuo.

Las siguientes etapas del aprendizaje se componen de las etapas del desarrollo, edad y valores adquiridos así como también una descripción general de la misma.

ETAPA 1: EKIRAJAWAA MIICHIPA'A SULU'U WAKUA'IPA - LA EDUCACIÓN DEL HOGAR.

Esta etapa comprende el proceso evolutivo del niño o niña desde el momento de la gestación hasta los siete años de edad cuando ha adquirido identidad propia. Durante esta etapa y en el ámbito tradicional del caserío, al niño o niña se le brinda un espacio donde se desenvuelve libremente, de acuerdo con su contexto cultural. Esta etapa de la educación wayuu se encuentra a cargo de las y los familiares cercanos del niño y la niña. El niño y niña se atienden preferiblemente por su familia cercana, dentro del con-

texto de la comunidad, desempeñando las actividades propias de su etapa de aprendizaje, pero no aún en la escolaridad. Todo el proceso debe estar cimentado en el uso de la lengua materna. En el hogar, las abuelas a través del dialogo orientan el comportamiento de los niños y niñas y transmiten los saberes relacionados con el contexto y entorno familiar para que aprendan a valorar su pertenencia familiar, la higiene personal y del medio, el cuidado de las pertenencias familiares, las normas de cortesía y su rol, a través de juegos de imitación.

Este periodo enfrenta desafíos para la cultura ya que los modos de producción han cambiado, existe una dispersión de la población hacia centros urbanos como por ejemplo la zona noroeste de la ciudad de Maracaibo en donde la madre debe trabajar y no hay miembros de la familia que puedan hacerse cargo del niño o niña por lo que se opta a un cuidado diario o “Simoncitos” – Proyecto Pedagógico Integral de Educación Inicial - donde en algunas oportunidades no se continua la educación del hogar por las condiciones misma de hogar de cuidado y preescolar. En este sentido, las cuidadoras deben ser entrenadas en las diferentes actividades que se llevan a cabo en el hogar wayuu. Sin embargo, nuevas condiciones sociales como la entrada al mundo laboral de las madres wayuu, han generado cambios en las relaciones sociales haciendo que los niños y niñas deban atenderse de manera especial fuera del hogar.

El Estado intervendrá en la educación de los niños y niñas cuando su familia incumpla su rol tradicional, o se presenten situaciones de riesgo que atenten contra la seguridad alimentaría o integridad física de los niños y niñas. Estos niños y niñas podrán ser atendidos por las instituciones con el apo-

yo de abuelas de la comunidad y en unos espacios concertados bajo unos criterios específicos relacionados con el manejo del tiempo y actividades a desarrollar. Las abuelas que adquieran este compromiso deben tener el reconocimiento y respeto dentro de su comunidad.

Los centros destinados a atender a la infancia (menores de siete años), deben seguir los ejes temáticos en la parte afectiva y oral de acuerdo con su rol y en compañía de personas mayores. La atención de los niños y niñas con estas situaciones se hará tanto en el hogar con las abuelas designadas como en los espacios escolares.

Otro problema que enfrenta esta etapa es lo que se viene dando en los últimos años con respecto a la educación escolarizada a temprana edad. Diversas situaciones generan este fenómeno. Por ejemplo, los centros educativos se han visto obligados a abrir grados para los niños y niñas de 3 y 4 años para garantizar así la permanencia de sus hermanos y hermanas mayores, quienes de otra manera, tendrían que permanecer en casa cuidando a los y las menores. En la última década se ha visto también el fenómeno de niños y niñas wayuu sin padre o madre no atendidos por sus demás familiares, niños y niñas que piden dinero en las calles de las ciudades y que sufren maltrato lo que genera la necesaria intervención de las instituciones en los caseríos y asentamientos urbanos. Por ello, este proyecto educativo busca darle calidad de vida mediante la educación a los niños, niñas y adolescentes para dar cumplimiento a lo que se establece en la Ley Orgánica de Protección de Niños, Niñas y Adolescentes (LOPNNA), la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, la Ley de Pueblos y Comunidades Indígenas y la Declaración Universal de los Derechos del Niño.

CUADRO: EKIRAJAWAA MIICHIPA’A SULU’U WAKUA’IPA - EDUCACIÓN EN EL HOGAR.

Etapa del aprendizaje.	Etapa del desarrollo.	Sujetos que intervienen.	Función educativa.
Ekirajawaa Miichipa’a sulu’u Wakua’ipa Educación en el Hogar.	Ale’eruiwa’aya Jemeiwaa Jo’uiwa’aya	Madre	Cumple un rol fundamental. Transmite las habilidades lingüísticas y da las primeras pautas de comportamiento.
		Padre	Es una fuente de provisión de la familia. Este transmite los valores mediante el ejemplo.
		Familiares cercanos y abuela.	Ocupa un lugar tan igual como la madre. Esta se ocupa de formar a los niños en la obediencia y el buen comportamiento suprimiendo el juego en exceso, para lograr la disciplina.

ETAPA 2: EKIRAJAWAA SULU'U EKIRAJÜLEE - LA EDUCACIÓN ESCOLARIZADA.

Esta segunda etapa de la educación wayuu comprende la etapa del desarrollo jimo'olü nümaa jima'aleematüshi que comienza un poco antes de los 8 años de edad y se considera que finaliza en el momento del desarrollo de las niñas y el cambio de voz y de aspecto en los niños. Su objetivo es fortalecer los conocimientos de los niños, adquiridos en el espacio comunitario del caserío, la iniciación en la interculturalidad y la segunda lengua.

Esta etapa debe cumplir con los siguientes objetivos:

- Fortalecer y ampliar el aprendizaje adquirido en el hogar, hacer uso de la oralidad y el wayuunaiki.
- Ampliar el espacio de acceso a otros escenarios de carácter intercultural permitiéndole al niño o la niña identificar su rol en la comunidad.

Esta etapa del aprendizaje debe establecer la política y planificación lin-

güística de las escuelas para realizar los diagnósticos sociolingüísticos pertinentes y ejecutar las políticas lingüísticas necesarias para consolidar el uso del wayuunaiki. Esto se debe a que la formación en este nivel no es uniforme, considerando las condiciones de vida de los niños y las niñas en las diferentes zonas donde vive. Se aprecia que en esta etapa los niños y niñas pueden estar en los siguientes estadios lingüísticos:

- Niños y niñas monolingües en wayuunaiki que se encuentran en su mayoría en la zona rural.
- Niños y niñas monolingües en alijunaiki (español) que se encuentran en zonas urbanas.
- Niños y niñas bilingües distribuidos en el casco urbano y sus zonas aledañas.

A continuación se presenta un cuadro explicativo de las competencias lingüísticas de los niños y niñas y las políticas lingüísticas a seguir para consolidar su formación:

CUADRO: ETAPAS DEL APRENDIZAJE, COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS DEL NIÑO Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA.

Etapa del Aprendizaje	Etapa del Desarrollo	Competencias lingüísticas del niño	Políticas lingüísticas y educativas.
Ekirajawaa sulu'u Ekirajülee Educación Escolarizada	jimo'olü nümaa jima'aleematüshi	Niños monolingües en wayuunaiki	Comenzarán a desarrollar procesos de escritura de su lengua materna y el conocimiento de la estructura gramatical de la misma. El wayuunaiki será impartido como lengua materna. De manera paralela, comenzarán a desarrollar habilidades orales en alijunaiki. El español será impartido como segunda lengua en contextos interculturales.
		Niños monolingües en alijunaiki (español)	Comenzarán a desarrollar la oralidad en wayuunaiki como primera lengua y de acuerdo a sus avances personales y su propio ritmo, se irá desarrollando el proceso de lectura y escritura en wayuunaiki para luego pasar a la apropiación y recuperación de su lengua materna ya que ésta se constituye como lengua vehicular del proceso de enseñanza aprendizaje. Así mismo, se considerará objeto de aprendizaje.
		Niños bilingües	Se iniciará el proceso de lectura y escritura en ambos idiomas haciendo mayor énfasis en el empleo y uso del wayuunaiki. Este será impartido como lengua materna y el alijunaiki como segunda lengua. Es entonces fundamental que el ambiente escolar sea un conjunto de actividades que permita esta aplicación.

Los niños y niñas wayuu, como se ha explicado antes, hacen un énfasis importante en el juego imitativo de los roles de las personas adultas: la cacería, la siembra, la artesanía, los oficios del hogar, entre otros. Es entonces esta primera herramienta pedagógica la que se debe utilizar en clase para que el niño, niña y adolescente pueda ejercer en la escuela los principios de la educación tradicional wayuu. El juego es un acto de producción, reproducción y transmisión de conocimientos significativos para la vida.

ETAPA 3: EKIRAJAWAA SÜNAIN KAJUTAA - EDUCACIÓN EN VALORES

Esta etapa tiene como objetivo fortalecer la educación de las anteriores etapas y abarca la etapa **majayülü nümaa jima'ai** desde el desarrollo de la niña y el cambio de voz y aspecto físico en el niño hasta la edad adulta cuando se ponen en práctica y se transmiten los valores culturales. En la familia se generan diversas

expectativas y en algunas ocasiones por parte del clan hacia la futura actividad o profesión del y la joven, ya que según la percepción wayuu alcanzar esta meta constituye un elemento de prestigio para el núcleo familiar y el clan.

En este orden de ideas, el wayuu puede conjugar todos los aspectos de su vida como wayuu y, además, contar con elementos y prácticas de la cultura alijuna, dentro de unos contextos interculturales con identidad y sentido de pertenencia hacia lo propio. En esta etapa se materializa lo aprendido en las anteriores para encarar los retos que le depara su interacción con otras culturas.

Así pues, el y la joven wayuu tienen la capacidad de investigar, proponer, pro-

ducir para el enriquecimiento de su propia cultura, defender su territorio, los derechos colectivos y decidir su perfil profesional de acuerdo con su vocación, tanto en el contexto alijuna como en el propio. Es de vital importancia que se afiancen en esta etapa, las habilidades y conocimientos de cada quien. Por ejemplo, el que muestra habilidades para ser Pütchipü, Ouutsu, Ku'yamai otta Ku'yamalü, etc., o elegir una carrera alijuna afín a su perfil. Por esta razón, se hace necesario contar con la guía formadora de los sabios y sabias de la comunidad y pensar en los contextos territoriales y necesidades socioculturales que son los que en definitiva permitirán establecer determinados oficios.

CUADRO: EKIRAJAWAA SÜNAIN KAJUTAA - EDUCACIÓN EN VALORES.

Etapa del Aprendizaje	Etapa del desarrollo	Elementos sociales e individuales	Características.
Ekirajawaa sünain Kajutaa Educación en Valores	Majayülü nümaa Jima'ai	Familia	En la familia se generan diversas expectativas y en algunas ocasiones por parte del clan hacia la futura actividad o profesión del o la joven,
		Joven	En esta etapa se materializa lo aprendido en las anteriores para encarar los retos que le depara su interacción con otras culturas. La y el joven wayuu tiene la capacidad de investigar, proponer, producir para el enriquecimiento de su propia cultura, defender su territorio, los derechos colectivos y decidir su perfil profesional de acuerdo con su vocación, tanto en el contexto alijuna como en el propio.
		Clan	Se forma expectativas sobre la futura profesión del joven. Se buscan los mecanismos de socialización de las familias para orientar al y la joven y con la profesión se busca el prestigio del clan.
		Oficios a escoger	Según sus habilidades este puede ser: pütchipü, ousu, artesano etc., o elegir una carrera alijuna afín a su perfil. Por esta razón, se hace necesario contar con la guía formadora de los sabios y sabias de la comunidad y pensar en los contextos territoriales y necesidades socioculturales que son, los que en definitiva, permitirán establecer determinados oficios.

ETAPA 4: EKIRAJAWAA SÜPÜLA WAYUUWAA - LA EDUCACIÓN PARA LA VIDA.

Esta etapa de aprendizaje se corresponde con el desarrollo de la madurez. El wayuu ya es un miembro activo de la comunidad y de acuerdo con el género desarrolla los oficios para el mantenimiento de la cultura, el respeto a los valores y su desarrollo individual y colectivo. El hombre ocupa su posición, en línea de autoridad al lado de sus tíos maternos, con quienes representan el clan, cumplen funciones específicas de orientadores y se esmeran por la atención y solución de necesidades básicas de la comunidad. La mujer ejerce el liderazgo, al lado de la línea materna, son consultadas, reflexionan y aconsejan para la solución a los problemas.

El padre y la madre tienen un doble compromiso en la comunidad ya que

son padres tanto de sus hijos como de los hijos de sus hermanos varones. A esto se le llama Mío'upa wayuu. Esto le exige un comportamiento ejemplar de acuerdo con los valores personales y colectivos. En esta etapa, los jóvenes enfrentan la educación superior percibiéndolos como el escenario de oportunidades para establecer nuevas formas de interrelación con occidente para beneficio de su comunidad y su nación. La decisión de estudiar en la universidad corresponde dentro de la cultura wayuu a la persona y a su familia inmediata; se espera sin embargo, que la persona en este momento cuente con la capacidad de tomar una decisión que afecte positivamente a su comunidad.

Si existe un miembro adulto que no ha tenido escolaridad, este Proyecto Educativo también responde a esa necesidad. Se establecerán responsabilidades en personas experimentadas de la cultura para aplicar metodologías andragógicas con miras a atender sus necesidades como personas adultas. Se

debe enseñar el wayuunaiki y el español de tal manera que sirvan de herramientas de interacción intercultural. Las estrategias pedagógicas, materiales y otros insumos para su educación serán diseñados en correspondencia con sus necesidades socioculturales. Esta población adulta no escolarizada tiene los siguientes descriptores:

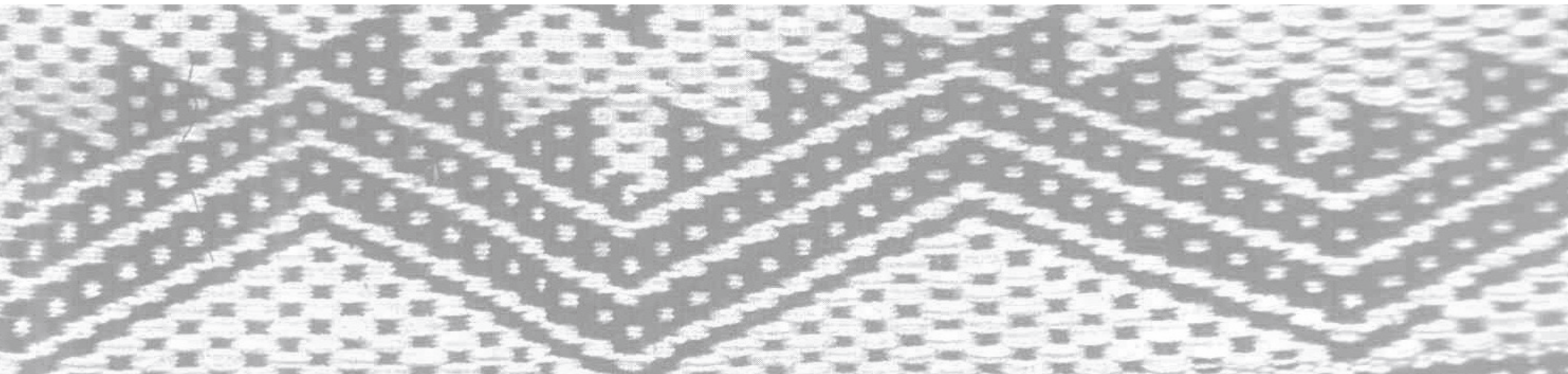
1. Monolingües en wayuunaiki que no saben leer ni escribir.
2. Monolingües en español que no saben leer ni escribir.
3. Bilingües que no saben leer ni escribir en ningún idioma.

4. Bilingües que sólo leen y escriben en español.
5. Diferencias de edades.

Estas variables indican que la educación de esta población debe generar una educación significativa y flexible en contenidos, tiempos, espacios y métodos. La orientación va encaminada hacia una educación en la vida, teniendo en cuenta los intereses productivos de las personas para el fortalecimiento de la cultura. Por lo que se necesitan educadores y educadoras interculturales que hablen ambas lenguas.

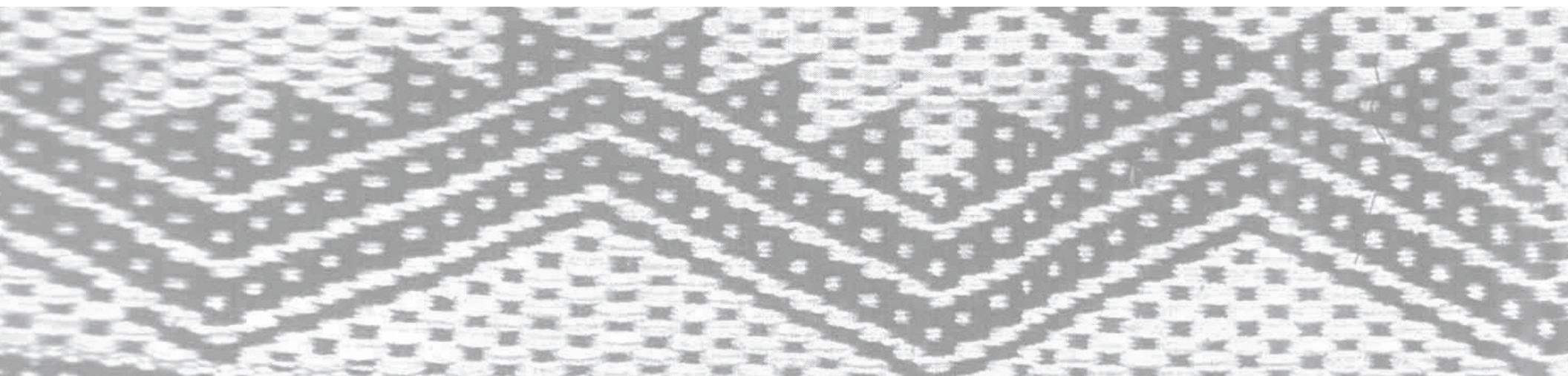
CUADRO. EKIRAJAWAA SÜPÜLA WAYUUWAA - EDUCACIÓN PARA LA VIDA.

Etapa del Aprendizaje	Etapa del Desarrollo	Elementos sociales e individuales	Funciones a cumplir.
Ekirajawaa süpüla Wayuuwaa Educación para la Vida.	Mio'upa Wayuu Maduréz	Hombre y mujer	Cada quien ejerce un rol colectivo según su género. El hombre ocupa su posición, en línea de autoridad al lado de sus tíos maternos, con quienes representan el clan, cumplen funciones específicas de orientadores y se esmeran por la atención y solución de necesidades básicas de la comunidad. La mujer ejerce el liderazgo, al lado de la línea materna, son consultadas, reflexionan y aconsejan para la solución a los problemas.
		Padre y madre	El padre y la madre tienen un doble compromiso en la comunidad ya que son padres tanto de sus hijos como de los hijos de su hermana. A esto se le llama Mio'upa. Esto le exige un comportamiento ejemplar de acuerdo con los valores personales y colectivos.
		Personas adultas no escolarizadas con diversas características lingüísticas.	Escenario de oportunidades para establecer nuevas formas de interrelación con occidente para beneficio de su comunidad y su nación. La decisión de estudiar en la universidad corresponde dentro de la cultura wayuu a la persona y a su familia inmediata; se espera sin embargo, que la persona en este momento, cuente con la capacidad de tomar una decisión que afecte positivamente a su comunidad. Se establecerán responsabilidades en personas experimentadas de la cultura para aplicar metodologías andragógicas con miras a atender sus necesidades como personas adultas. Se debe enseñar el wayuunaiki y el español de tal manera que sirvan de herramientas de interacción intercultural. Las estrategias pedagógicas, materiales y otros insumos para su educación serán diseñados en correspondencia con sus necesidades socioculturales.



CUADRO: ETAPAS DEL DESARROLLO Y APRENDIZAJE.

Etapas de Aprendizaje	Etapas del desarrollo	Edades
Ekirajawaa Miichipa'a sulu'u wakua'ipa	Ale'eriwa'ya	Los nueve meses del embarazo.
	Jemeiwa	Momento del nacimiento.
Educación en el hogar	Jo'uiwa'aya	De 0 a 3 años.
	Jintut nümaa Jintüi	De 3 a 7 años
Ekirajawaa sulu'u Ekirajülee	Jimo olü nüma Jima aleematüshi	De ocho años hasta la pubertad.
Educación escolarizada		
Ekirajaa süinain kajutaa	Majayülü nüma Jima ai	Desde el desarrollo hasta el cambio de conducta como joven.
Educación en valores		
Ekirajawaa süpüla Wayuuwaa	Mio'upa wayuu	Persona activa colectivamente y poseedora de su familia.
Educación para la Vida	Madurez	



Elementos culturales pertinentes para la elaboración del componente curricular³⁰

La educación propia comprende un proceso de construcción e internalización de elementos culturales propios pertinentes para construir los aspectos referentes al componente curricular. Se entiende por componente curricular a la estructuración de los contenidos y objetivos, planificados a partir de las etapas del desarrollo y de aprendizaje a la que un individuo se expone en su contexto sociocultural.

Los fines de un componente curricular son todos aquellos lineamientos que hacen posible la formación de una persona que pueda responder a los requerimientos que su comunidad le impone. En este sentido, los roles en la sociedad deben ser satisfechos si se forma dentro de los lineamientos del currículo. Sin embargo, la realización de un componente de estudios de estas características no sólo forma a la persona sino que preserva los elementos culturales que se encuentra en riesgo por la incorporación de la cultura criolla a las faenas tradicionales del wayuu.

La experiencia en el vecindario o caserío hace suponer que no todo puede ser traducido a un contenido sino más bien en crear ejes temáticos trans-

30 La información que se encuentra en este apartado parte del documento de la Mesa Departamental de la Guajira y su Proyecto Etnoeducativo de la Nación Wayuu ANAA AKUA IPA (2009). Otra parte de la elaboración se tomó del formato realizado por la Dirección de Educación Intercultural del Ministerio del Poder Popular para la Educación de Venezuela (2010).

versales e insertarlos en las etapas de aprendizaje del individuo wayuu. Dichos ejes se encuentran orientados por los aspectos culturales determinados por la experiencia cotidiana en colectivo, estos son: la lengua, la cosmovisión, la territorialidad, los valores, la autonomía y los aspectos político, social y económico de la cultura que a su vez, suponen una integración de conocimientos de los diferentes aspectos de la vida. La transversalidad se puede caracterizar como un proceso de aprendizaje gradual a medida que la persona avanza en su formación escolarizada, en este caso en las etapas de aprendizaje.

Es importante destacar que el componente curricular tiene como fundamento el pensamiento propio y desde la dimensión del ser se bifurcan en diferentes ramas del conocimiento propio. Si el currículo es visto de esta manera, se concibe como integral.

A continuación se presentan los ejes temáticos y dimensiones del componente curricular tomados de la cultura wayuu que pueden ser parte de los contenidos para la prosecución de estudios dentro de la educación propia:

DIMENSIÓN CIENCIAS SOCIALES:

EJES TEMÁTICOS:

1. Organización social del pueblo wayuu, comunidad, clan y familia, sistema de parentesco y relaciones sociales.
2. Organización política: autoridades clánicas y familiares, administración de justicia y control social.
3. Territorialidad, concepción geográfica y patrones de asentamientos.
4. Historia, mitología.
5. Organización económica y sistemas productivos.

DIMENSIÓN EXPRESIÓN ARTÍSTICA Y CORPORAL:

EJES TEMÁTICOS:

1. Expresiones artísticas: Música, danzas, diseños, vestimentas, cerámica, tejidos, tallados, pintura, escultura y arquitectura, entre otros.
2. Artes escénicas: el teatro basado en los contenidos investigados por docentes wayuu sobre el Kaulayawa, en el cual, durante un lapso de tiempo, los antepasados realizaban por varias semanas representaciones de la vida cotidiana, prácticas del trabajo colectivo y la lucha de animales.

3. En cuanto a las manifestaciones culturales, las artes y los juegos tradicionales, es necesario incluir una nueva dimensión que abarque los juegos tradicionales wayuu.
4. Estudio de los jayechi, danzas y sus variantes, instrumentos musicales, teatro, pinturas faciales y el tatuaje.
5. Conocimiento de los juegos tradicionales como: el trompo, la lucha, tiro de arco y flecha, tiro del cardón, carreras de burros y caballos, wayunkeera, junaaya, carrito de cardón y asoulajawa.

DIMENSIÓN LENGUA, LITERATURA Y CULTURA:

EJES TEMÁTICOS:

1. Expresiones literarias: Cuentos, leyendas, canciones, poemas.
2. Estudio descriptivo del idioma wayuunaiki: fonética, morfología y gramática.
3. El uso específico de la lengua wayuunaiki en la producción de adivinanzas, chistes que ayudan a mejorar el léxico y la oralidad.

DIMENSIÓN MATEMÁTICA Y LÓGICA:

EJES TEMÁTICOS:

1. Sistema de numeración, cantidades
2. Sistema de mediciones, magnitudes y escalas
3. Cuerpos y figuras geométricas.
4. Operaciones fundamentales. Suma, resta, multiplicación y división.
5. Peso, volumen, espacio geométrico, tiempo, clasificación numérica, entre otros.

DIMENSIÓN ESPIRITUALIDAD WAYUU:

EJES TEMÁTICOS:

1. Costumbres, creencias y espiritualidad.
2. Concepción del espacio y tiempo, vida y muerte.
3. Rituales de iniciación.
4. Seyuu, el mal y el bien, los sueños, las contras, los amuletos, los baños, el encierro, los velorios, el pago.

DIMENSIONES VALORES INDIVIDUALES Y COLECTIVOS:

EJES TEMÁTICOS:

1. Educación en valores.
2. Este eje debe ser transversal en el currículo y trabajado de manera integral.

DIMENSIONES CIENCIAS NATURALES:

EJES TEMÁTICOS:

1. Tecnologías.
2. Alimentación: asado, friche, shapülana, poi, ovejo en coco, arroz con frijol, guapito, cuajada, fororo (sawa). Las bebidas: chicha, ayajawushii, yuca fermentada, chicha fermentada, chirrinchi, cojosü.
3. Anatomía: el cuerpo humano y sus partes. El esqueleto y sus partes.
4. Medicina tradicional y botánica wayuu: huevo escondido, rabo de alacrán, sábila, palo matía, palo amargo, veja, indio desnudo, altamiza, mata ratón, hierbas la india, eucalipto, guácimo, dividivi, cauvaro, orégano, albahaca morada, tua tua, maravilla, mapurite, ají silvestre.
5. Taxonomía animal, vegetal y del paisaje: los animales que mas predominan dentro del territorio wayuu como el burro, el caballo, el perro, el pavo, el mapurite, el gallo, el chivo, vaca, mula, insectos y otros.
6. Cosmogonía: dar a conocer la importancia de las estaciones y también saber qué pueden sembrar en cada estación. Conocer el tiempo para poder cortar madera mediante la fase lunar y cómo los fenómenos celestes tienen influencia sobre la naturaleza.
7. Astronomía.
8. Para la interculturalidad se debe mostrar los avances del hombre criollo que han sido utilizados por el hombre wayuu. Entre los tradicionales y los más sofisticado el uso de las Tecnologías de Comunicación e Información (TIC).

Los ejes anteriores se cimentan en los siguientes principios de la educación propia:

Integralidad: Referida al desarrollo de las diferentes dimensiones del ser humano (cognitivo, socio afectivo, expresivo, psicológico, psicomotriz).

Interdisciplinariedad: Integra en cada proyecto integral comunitario los ejes temáticos establecidos en este Proyecto Educativo, cuya profundidad se definirá teniendo en cuenta, los momentos que se dan en cada una de las etapas de aprendizaje.

Transversalidad: Entendida como la articulación del proceso pedagógico a las realidades, necesidades y problemática del entorno sociocultural del individuo. Por lo tanto, desde el proyecto educativo integral comunitario, se fortalecerá el objetivo primordial de este proyecto: generar un componente pertinente que se ajuste al plan de vida de la comunidad wayuu teniendo como fundamento el pensamiento, los valores y las aspiraciones del ser wayuu.

Interculturalidad: la interculturalidad será el vehículo por el cual la persona podrá interactuar con la sociedad nacional y dentro de la educación propia la persona será formada para entender los procesos que ocurren y la interculturalidad será el complemento de su educación integral, en los diferentes saberes, conocimientos y manifestaciones culturales diversas.

En los espacios escolares los ejes temáticos se trabajarán bajo los siguientes lineamientos:

DIMENSIÓN DE LAS CIENCIAS SOCIALES:

Territorialidad. Se circunscribe al espacio donde se mueven los niños y las niñas y las relaciones generadas en el contexto escolar. Por ejemplo, el grupo de niños con la abuela u otros depositarios de la cultura, quienes relatarán, a través de la tradición oral, historias, divisiones y componentes de ese espacio alrededor de la escuela como representación del territorio.

Desarrollo wayuu. Comprende las **actividades económicas, tecnologías y sistemas productivos wayuu.** Entre las actividades de aula comunidad se harán visitas guiadas por las Oushii - abuelas - y demás depositarios de la cultura en los espacios productivos de acuerdo con las actividades propias en cada sector: pesca, agricultura, pastoreo, extracción de la sal y artesanías

(Tejidos, cerámica, tallados, pinturas, construcción de instrumentos musicales, etc.). Además, comprende temáticas como la sociedad, los saberes culturales y los parámetros propios del desarrollo wayuu.

DIMENSIÓN EXPRESIÓN ARTÍSTICA Y CORPORAL:

Manifestaciones culturales: Se impartirán en las escuelas a los fines de crear individuos que planteen propuestas a la cultura wayuu por medio de estas manifestaciones. Conocer los instrumentos musicales, crear habilidades, reconocer y apoyar talentos y fortalecer las potencialidades de la danza como forma de comunicación y expresión. Crear talleres de cerámica y de textil para desarrollar el arte del tejido en sus múltiples expresiones, y otros implementos como la vestimenta y accesorios.

Arte y juegos tradicionales apropiados por el pueblo wayuu. La práctica pedagógica de este eje consiste en reconocer y auto reconocer el contexto de los niños, niñas y jóvenes; por ello, comprende todos los espacios comunitarios y se basa en procesos teórico-prácticos. Con este eje se busca el fortalecimiento del arte y de la tradición. Es importante destacar en el arte y juegos tradicionales específicamente de la cultura en las edades señaladas, las muñecas hechas de barro conocidas como wayunkeera.

DIMENSIÓN LENGUA Y CULTURA WAYUU:

Wayuunaiki. En este eje predomina la oralidad para fortalecer el uso de la lengua materna. Usa como metodología pedagógica la práctica de la oralidad, por ejemplo, a través de narraciones de cuentos de relación o caracterización de los animales, aves o plantas. Paulatinamente se irá escribiendo, pero siempre con el predominio del lenguaje oral.

Alijunaiki como segunda lengua. El aprendizaje en este eje comenzará de manera oral enfatizando los contextos de interacción de los niños y las niñas y paulatinamente se empezará a escribir teniendo especial atención con la pronunciación de las palabras.

Dimensión Matemática y Lógica:

Matemática. Consiste en propiciar el reconocimiento de los espacios de aplicación de la matemática wayuu y alijuna. La wayuu sobre la base de establecer las lógicas matemáticas y la alijuna en la aplicación de la matemática por el wayuu.

DIMENSIÓN ESPIRITUALIDAD WAYUU:

Cosmovisión y tradición. Es el conjunto de temas sobre el origen wayuu. Tomando como base la tradición oral, mediante relatos, se hace el recorrido pedagógico y su posterior profundización para el aprendizaje del origen de la persona, de pueblo wayuu y de todo lo que existe. Esta tiene que ver con:

Costumbres, creencias y espiritualidad. Concepción del espacio y tiempo, vida y muerte. Se fortalece el aspecto de la dimensión del ser wayuu. En ésta se velará por la transmisión de los conocimientos relacionados con el sistema de creencias y plan de vida wayuu.

Rituales de iniciación. Se toma en cuenta en la formación del individuo los procesos que requiere del desarrollo de habilidades propias del hombre y la mujer y se considera el encierro (en la mujer), la iniciación de una **Ouutsu** conocida como **Wayuu awa'atsü**, el proceso de aprendizaje de un **Pütchi-pü'ü**; y las actividades de pastoreo y otras relacionadas al hombre, como un componente más dentro de la valoración académica de la persona.

DIMENSIÓN VALORES INDIVIDUALES Y COLECTIVOS:

Educación en valores. Se basa en el estudio sistemático del sistema de valores de la sociedad wayuu, su clasificación, su aplicación individual y colectiva y así como también sus orígenes cosmogónicos dentro de la cultura. Los valores serán parte fundamental de la formación del individuo.

Dimensiones Ciencias naturales:

Medicina tradicional y botánica wayuu. Es propiciar en el aula-comunidad el respeto por los saberes médicos wayuu mediante la transmisión oral de los conocimientos de medicina tradicional, las creencias y las prohibiciones para el bienestar. Incluye la apropiación de la medicina alijuna por la población wayuu.

Ciencia y tecnología Wayuu. Sobre la observación y la investigación en los espacios naturales y comunitarios se busca la construcción de conocimientos y saberes para el fortalecimiento de las ciencias wayuu. Parte de los conocimientos propios y se va profundizando paulatinamente logrando recorrer el camino hacia las ciencias.

Alimentación. Es importante que el wayuu conozca su gastronomía tra-

dicional y un estudio completo de los alimentos que consume en cuanto a aportes calóricos, energía, vitaminas, minerales, entre otros. Conocer los alimentos que tienen propiedades curativas y aquellos que deben prohibirse en caso de enfermedades de diversa índole o estados como la gestación. Con esto se puede generar conocimientos propios que procuren proteger a los niños, niñas y adolescentes de la malnutrición, mal que azota a diferentes poblaciones pobres de Venezuela.

Taxonomía animal, vegetal y del paisaje. Conocer la clasificación propia de toda la fauna y flora existente en territorio wayuu, así como las características del paisaje y ecosistema predominante. Esto también permite tener conocimientos propios que ayuden al individuo a conocer todas las pautas de agricultura y generar conocimientos propios sobre los usos de estos por el hombre wayuu.

Cosmogonía. Enseñar a tener conciencia sobre el origen de los astros y su vinculación a las actividades de la vida diaria en el campo como en el hombre mismo.

Astronomía. Enseñar los nombres de las estrellas en el mapa estelar wayuu y como éstos se comportan en las diferentes estaciones y meses del año. La importancia del estudio de la astronomía influye en la posición del ser humano con el entorno y el cuidado ecológico que se le debe tener a la tierra como madre y único hogar.

DESARROLLO DEL CURRÍCULO WAYUU.

El desarrollo curricular parte de aspectos propios de la comunidad wayuu, saberes, conocimientos, expresiones culturales que se lograrán profundizar en los distintos aspectos de la interculturalidad. Es un desarrollo que debe partir del principio de la flexibilidad. La interculturalidad hace posible el diálogo entre los miembros de una cultura con los de la otra cultura. Es plausible que se tome elementos alijuna para conformar todo los aspectos del currículo previa reflexión de los mismos y como encajarán en los ejes.

Los componentes curriculares se conforman de cinco aspectos técnicos esenciales para la formación:

1. El eje temático: Es la nomenclatura conceptualizada de diferentes aspectos de la cultura según el aspecto humano que abarca.

2. Dimensiones: Corresponde a los aspectos culturales sistematizados

para funcionar como elemento pedagógico.

3. Los contenidos: son los temas sobre los cuales se desarrollan los niveles de profundización del aprendizaje de los estudiantes tanto en los saberes wayuu como en los interculturales.

4. Los valores y competencias. Los valores corresponden aquellas acciones humanas que procuran el mantenimiento del bien y el equilibrio entre los seres humanos. Las competencias son el desarrollo integral de las capacidades de la persona para su desenvolvimiento en su comunidad, su pueblo, su nación y el mundo. En el desarrollo curricular se proponen competencias y valores de carácter general que deben ser contextualizadas de acuerdo con los proyectos educativos integrales comunitarios y las competencias establecidas por el sistema oficial que se consideran pertinentes en la educación escolarizada, en la educación en valores, en el Diseño Curricular y la Ley Especial de Educación Intercultural Bilingüe³¹.

5. Los recursos se proponen como los aspectos básicos para implementar el eje temático en los proyectos de aula-comunidad. Los educadores y educadoras interculturales propondrán y necesitarán más recursos para su desempeño pedagógico.

Componente Curricular

El siguiente cuadro muestra un desarrollo del componente curricular en base a los aspectos señalados anteriormente.

Interculturalidad: Educación Intercultural Bilingüe - Subsistema de Educación Básica (Educación Inicial, Primaria y secundaria).

Educación Propia: Educación Escolarizada. (Los espacios en blanco corresponden a los aportes que el personal docente y demás actores responsables del proceso de construcción del Proyecto Educativo).

³¹ Ley no promulgada aún por la Asamblea Nacional y se encuentra en espera después de sancionada la Ley Orgánica de Educación del año 2009.

Lineamientos	Dimensio- nes	Ejes Temáticos	Contenidos	Valores y Competencias.		Recursos
				Educación Propia	Inter- culturalidad	
Territorialidad	Ciencias Sociales	Organización social del pueblo wayuu,	Comunidad, clan y familia, sistema de parentesco y relaciones sociales.			
		Organización política	Administración de justicia y control social			
Desarrollo wayuu	Ciencias Sociales	Territorialidad	concepción geográfica y patrones de asentamientos			
		Historia, mitología	Origen del hombre wayuu Mitología y otros			
Manifestaciones culturales Artes y Juegos tradi- cionales	Expresión Ar- tística	Organización eco- nómica y sistemas productivos	Economía, agricultura, textil, cerámica, modos de producción			
		Artes musicales	Música			
		Artes escénicas	Danza			
		Artes manuales	Diseños, cerámicas Tejidos Tallados Arquitectura			
Wayuunaiki.	Lengua y Cultura wayuu	Expresiones Literarias	Cuentos mitos Leyendas Canciones poemas			
Alijunaiki		Wayuunaiki	Fonética, morfología y gra- mática			
Matemáticas	Matemáticas y lógica	Sistema de nume- ración	Números y su clasificación			
		Sistema de medición	Unidades de Medida			
		Geometría	Cuerpos y Figura.			

Lineamientos	Dimensiones	Ejes Temáticos	Contenidos	Valores y Competencias.		Recursos
				Educación Propia	Inter-culturalidad	
Cosmovisión y tradición	Espiritualidad Wayuu	Costumbres y creencias	Espiritualidad			
			Concepción del espacio y tiempo			
Educación en valores	Valores Individuales y Colectivos	Educación en valores	Ciclo de la vida.			
			Rituales de Iniciación			
Apropiación del conocimiento empírico – científico.	Ciencias naturales	Tecnologías	Técnicas propias para facilitar la supervivencia y producción de productos y servicios.			
		Alimentación	Alimentos tradicionales y su estudio calórico y aportes nutricionales			
		Medicina y anatomía	Enfermedades y conocimiento del cuerpo humano.			
		Taxonomía de fauna y Flora	Conocimiento y clasificación de la flora y la fauna del territorio wayuu			
		Cosmogonía	Origen del universo y sus componentes.			
		Astronomía	Planetas, estrellas, pléyades y constelaciones.			

Perfil del educador y educadora wayuu.

Para que este Proyecto Educativo del Pueblo Wayuu se consolide como un producto propio, el educador y educadora wayuu debe cumplir con los siguientes requisitos para formar parte de este proyecto de permanencia, mantenimiento y fortalecimiento de todos los aspectos culturales que detenta la cultura wayuu:

Ser wayuu: este requisito es importante para que existe un diálogo directo e interacción entre los participantes de una clase (acto didáctico) dentro de la educación propia. Esto resulta en el fortalecimiento de la identidad y en el prestigio de la educación.

Ser hablante competente de la lengua wayuu: esta categoría no sólo se refiere al uso cotidiano del wayuunaiki y que esta sea el vehículo de la comunicación entre los miembros de la comunidad educativa en todas sus instancias; también se refiere al conocimiento del wayuunaiki en cuanto a su estructura como sistema lingüístico.

Ser una persona comprometida socialmente: este aspecto se relaciona al sentido de pertenencia que tenga la persona hacia su comunidad y esté entre sus metas consolidar la educación propia como mecanismo que pueda bloquear factores de riesgo que entran culturalmente a La Guajira. Esto implica muestras de solidaridad y motivación hacia la problemática wayuu.

Ser una persona que conozca, respete y valore la cultura wayuu: esta categoría supone que el educador y educadora intercultural debe ser una persona formada dentro de los valores individuales y colectivos que se transmiten de manera oral en la educación tradicional. Se refiere ésto a que la educación en valores requiere una persona que promueva los valores que enseña ya que ésta se cimenta mediante el ejemplo de la actuación.

Ser una persona que posea el nivel académico requerido: Los educadores y educadoras interculturales deben ser personas graduadas con título de educación intercultural bilingüe, educación integral, educación inicial, con estudios de diplomado u otro método en educación intercultural o con licenciatura en educación en cualquier especialidad. Ser proclives al aprendizaje de nuevas estrategias y estar en constante formación académica. Acudir de manera obligatoria a las jornadas de formación permanente que ofrece el Ministerio del Poder Popular para la Educación en el área intercultural, específicamente en aspectos culturales, lingüísticos y pedagógicos orientados desde la Dirección Nacional de Educación Intercultural o desde las coordinaciones de las Zonas Educativas del país.

Ser una persona que tenga clara su conciencia e identidad étnica: esta categoría es importante para consolidar de manera sistemática la interacción en la comunidad educativa y para generar ambiente de paz laboral y social dentro de la escuela.

Ser una persona dispuesta a integrarse en una residencia en la comunidad en que trabaja. El educador intercultural debe ser miembro de la comunidad vecina a la institución educativa o estar dispuesto a integrarse a ella según las pautas establecidas en la cultura wayuu sobre el uso del territorio y los valores colectivos.

Ser una persona organizada e investigadora: supone este proyecto una divulgación y promoción de conocimientos propios donde este investigue, sistematice, planifique, promueva, entre otros, los conocimientos propios y de los criollos dentro de la interculturalidad para fortalecer las debilidades del proyecto y aportar ideas que lo consoliden.

Existen otras características como: saber escuchar, adaptativo, atento ante cualquier situación, ser trabajador, ser dinámico, tener trato familiar, capaz de resolver conflicto dentro de la comunidad, tener madurez y responsabilidad, facilidad de expresión y ser convincente, capaz de reflexionar, expresar respeto por los mayores, pertenecer a un clan por línea materna y que se involucre a las activida-

des de la comunidad³².

Estos criterios de perfil del docente se realizan con la intención de lograr que el recurso humano apoye y lidere decisiones públicas en materia educativa para garantizar en la cultura wayuu la calidad educativa que se presenta como iniciativa en los diferentes instrumentos jurídicos sobre los pueblos indígenas³³.

En resumen, el educador y educadora intercultural debe ser hablante activo de la lengua.

Debe conocer los aspectos estructurales y gramaticales de la lengua, y conocer la práctica docente diseñada para los fines de la didáctica de las lenguas indígenas a parte de los elementos éticos, morales y sociales que se establecen los pueblos para las personas que educan. Debe conocer la cultural, tener creatividad e identificación con la comunidad donde labora, con su labor y con sentido de pertenencia, liderazgo, criterio propio. Otras características son: investigación, innovación, promoción, estar a la vanguardia con la tecnología, autenticidad, solidaridad con su pueblo, honestidad, responsabilidad, tolerancia, y justicia; habilidad para la planificación y mucha organización.

³² El docente debe poner en práctica sus habilidades de organización, comunicación y evaluación. Debe ser una persona que reflexione sobre el quehacer educativo con sus colegas wayuu.

³³ Este aspecto fue analizado en la metodología preliminar presentada al Ministerio de Educación y a la oficial de Políticas Sociales de UNICEF.

Procesos metodológicos de enseñanza y aprendizaje.

LA ORALIDAD Y EL APRENDIZAJE WAYUU. FUNDAMENTOS DE LA ORALIDAD QUE INCIDEN EN LA EDUCACIÓN WAYUU³⁴.

La cultura wayuu está compuesta por un grupo humano que ha construido de manera ancestral sus conocimientos culturales a partir de la oralidad. Esta característica hace que se clasifique a este grupo como una cultura de ascendencia oral y en consecuencia es una cultura sin sistema de escritura propiamente construido sino que fue producto de políticas antropológicas que tenían como necesidad la creación de un alfabeto (Alfabeto de las Lenguas Indígenas de Venezuela, también llamado por sus siglas ALIV) que logró ser incorporado al sistema educativo intercultural wayuu y ha sido asimilado.

Aküjalaa (oralidad) es la esencia de la cultura wayuu donde se manifiesta el proceso del pensamiento construido y ordenado para la permanencia de la cultura de generación en generación. Es esencial en cuanto ha sido el canal milenario para garantizar la transmisión del conocimiento y la formación en la vida. Para el pueblo wayuu la Aküjalaa surge del medio que lo rodea que ofrece la oportu-

³⁴ Para mayor información al lector interesado puede leer el Proyecto de la Mesa Departamental de la Guajira Colombiana Anaa akua ipa. Y también al especialista en oralidad, Bygate (1987) La expresión oral en la enseñanza de lenguas extranjeras . (traducción del autor).

tunidad a través de la cual se transmiten conocimientos ancestrales. Estas características se dan en la educación propia las maneras de establecer en la oralidad la base de conocimiento a partir de los actos fortuitos que dejan huellas imborrables en la memoria de las generaciones futuras. La oralidad es un proceso que se transmite de generación en generación: a través de la oralidad el pueblo indígena wayuu ha mantenido su cultura, tradiciones, códigos de convivencia entre otros.

Para el reforzamiento de la oralidad como costumbre wayuu, una estrategia que puede ser aplicada en la escuela consiste en que cuando un niño o niña encuentra en una situación de conflicto con otra persona, se debe solucionar la misma delante de la población estudiantil en forma colectiva para que atestigüen cómo se resuelve un situación de conflicto entre ambas familias, y no resolverlo en la dirección del plantel a puerta cerrada. Así mismo tomar en cuenta los acianos para fortalecer los valores indígenas como: cuentos, jayechii, toque de kasha, yonna, que no se haga mediante los recursos instruccionales.

Las culturas que hacen uso de la oralidad para construir su sistema de representaciones culturales y conocimientos propios requieren que el individuo se forme una serie de habilidades y competencias psicolingüísticas específicas. En primer lugar, es necesario especificar que la oralidad supone los siguientes aspectos:

1. Supone un proceso de planificación: Esto es, que el hablante, se apropia del conocimiento que tiene de su lengua y procura establecer la intención requerida para lograr los resultados que se propone. De esta característica de la oralidad se puede apreciar que la educación tradicional es un acto intencionado ya que requiere de contextos de comunicación específicos. En esta, la persona, que procura transmitir conocimientos, debe localizar aquellos conocimientos de rutina que puede transmitir a partir de la expresión oral, como lo son: las informaciones que se tienen que fueron adquiridas bajo la oralidad; la interacción que se debe tener para que la expresión oral sea vehículo de conocimientos, esta puede ser bajo estrategias discursivas como: los cantos, el contar cuentos, el habla espontánea y estructurada con fines de transmisión de información.

Es importante destacar que en las culturas orales, la persona que habla asume el rol de expresarse en contextos específicos de su interacción diaria

debiendo construir el conocimiento que pretende transmitir mientras desarrolla el discurso.

2. Supone habilidades lingüísticas y cognitivas: La persona que comunica, establece un plan mental de la información y un plan de interacción, cuándo, qué y cómo hablar ante quienes le escuchan. En esta es importante destacar que quien habla en una cultura oral es un estratega en la conducción del tema y de cómo llevar los turnos de palabras de sus escuchas.

Estas características le dan a la educación propia las maneras de establecer en la oralidad las bases de la transmisión de conocimientos a partir de los actos didácticos que no son más que los momentos de comunicación e interacción social.

3. La oralidad es un proceso de selección: Se selecciona los recursos a utilizar para lograr la transmisión de conocimientos, la cultura wayuu los tiene establecidos a través de los ancianos, madre, padre, tío materno que bajo diferentes registros de habla buscan formar a la persona para el bien. Este proceso en el plano lingüístico estriba en buscar las palabras adecuadas y las frases más convenientes para la comunicación. Este proceso implica habilidades para negociar los significados que se producen en el momento del habla y esta incluye la habilidad de evaluar la comprensión de quienes escuchan. Se realiza este proceso con gestos, frases, preguntas e interacción social.

4. La oralidad se centra en mecanismo de producción de conocimientos: esta parte se concentra en los aspectos lingüísticos y no lingüísticos de la comunicación oral. En la dimensión lingüística se hace uso de las reglas gramaticales y de dominio de las pautas orales y esto incluye la dicción y la pronunciación. En el plano de las habilidades, la persona que habla es susceptible a autocorregirse para producir los efectos deseados.

5. La oralidad construye el conocimiento centrando su atención en el mensaje que se transmite: este aspecto es importante señalarlo ya que en las culturas orales el mensaje es el constructor por excelencia del conocimiento. Puede que en un mensaje no existan todos los pormenores del conocimiento que se transmite, sin embargo, quien escucha debe tener estrategias de construcción del conocimiento a partir de la experiencia, la participación colectiva, y la ayuda de otro. Todo esto se hace con la oralidad como centro.

6. La oralidad involucra en su totalidad a la dimensión espiritual del ser wayuu: La identidad se lleva en el lenguaje y en los símbolos que

se logran construir con este para fortalecer la diferencia ante otra cultura. De la lengua nacen todos los conocimientos y al carecer de habilidades de comunicación la identidad se debilita, que esta es parte de los valores individuales y colectivos del ser wayuu. La práctica de la oralidad es el desarrollo y buen manejo del lenguaje en el uso de la palabra para hablar y propiciar aprendizajes sobre lo hablado que es manifestación de la historia cultural wayuu, generando posteriormente la reflexión en lo aprendido para recrear el relato. Así se afianza el sentimiento colectivo de la identidad, se difunde el ejercicio de la palabra, y se fortalece el pensamiento cosmogónico ancestral.

7. El ejercicio de la oralidad es una institución sociopolítica wayuu: la oralidad es tan importante que la cultura ha cultivado el oficio del palabrero, que bajo el uso de una oralidad intencionada y sistematizada, y bajo los conocimientos de los cimientos legales y cosmogónicos de la cultura, puede solventar problemas puntuales a todo nivel de la sociedad wayuu. La práctica de la oralidad es tan importante que surgió el oficio del palabrero en la historia wayuu para permitir la armonía y el equilibrio. Su valor permanece a través del tiempo ya que no se tergiversa y se conserva como ejemplo y referente del aprendizaje desde su origen hasta la actualidad.

8. La oralidad es temporal y sus conocimientos transmitidos son fijados por un vehículo neurolingüístico conocido como la memoria a largo plazo.

9. La oralidad asegura el valor de la palabra por encima de cualquier otro medio de preservar los símbolos que se quieren negociar.

10. La oralidad es un proceso estructurado en niveles de producción lingüística, que son similares, en las diferentes competencias que tiene un individuo al comunicarse: El primer nivel, el nivel referencial, este consiste en que en todo momento del funcionamiento lingüístico quien habla está en contacto directo con lo visto, oído, recordado o imaginado. En los primeros años de la educación básica la mejor forma de ilustrar este nivel son las fiestas, los intercambios culturales, los eventos propios de la participación social de la persona.

El segundo nivel, el nivel conceptual, consiste en las representaciones mentales construidas a partir de lo referencial. Se conceptualizan los aspectos a expresar. Este nivel consiste en el “querer decir”.

El tercer nivel, es el nivel lingüístico, consiste en seleccionar todos los elementos posibles de la oralidad y se esquematiza mentalmente todos los

aspectos lingüísticos y extralingüísticos.

El cuarto nivel, es el nivel discursivo, que consiste colocar a disposición de las otras personas el relato, testimonio, cuento, entre otros, se utiliza el lenguaje oral y otros componentes de la comunicación, centrándose la información en el mensaje.

Estos niveles son necesarios porque ayudarán más adelante a construir el proceso de enseñanza y aprendizaje. En este orden de ideas se puede afirmar que la pedagogía de la cultura wayuu se orienta desde la oralidad, la cual se fundamenta en el intercambio verbal directo entre las personas, constituyéndose en el eje transversal para la formación en valores y construcción del conocimiento. El desenvolvimiento de la sociedad wayuu ha sido exclusivamente mediante el uso de la palabra, lo que la hace una cultura eminentemente oral, sin desconocer la importancia de la escritura como conquista intelectual en un contexto de educación intercultural bilingüe.

La anterior exposición de los motivos de la oralidad, como recurso de vital importancia para este Proyecto educativo es una explicitación psicolingüística de cómo una persona hablante en una cultura oral funciona para lograr la transmisión de los conocimientos. Sin embargo es importante explicar que la oralidad como productora del conocimiento necesita de pilares puntuales de la cultura para que el conocimiento no pierda su carácter de real.

La oralidad es la forma naturalísima del ser humano para comunicarse. Esta forma por ser temporal y tener todas las características antes dichas, debe tener maneras de preservar lo verdadero de los conocimientos adquiridos. Por lo que se establece los siguientes parámetros:

1. La oralidad hace uso de la realidad que se expresa en el contexto sociocultural.
2. La oralidad se hace efectiva a través del lenguaje como vehículo de transmisión.
3. La oralidad tiene como recurso el pensamiento para hacer posible las estrategias de comunicación y de negociación colectiva de conocimientos.

Los anteriores principios regulan el conocimiento de manera que existe en ella un conocimiento empírico afianzado en estrategias y en la triangulación de la comunicación oral.

EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LA EXPRESIÓN ORAL³⁵

PROPUESTA INICIAL.

Para enseñar la expresión oral es importante resaltar el uso de estrategias sociolingüísticas de diagnóstico al inicio del año escolar, éstas son avaladas por la experiencia en aula de docentes interculturales bilingües. Se hace ésto con la finalidad de saber cuántos estudiantes hablantes del idioma wayuunaiki hay; también semi-hablantes, no hablantes, afrodescendientes y criollos o no indígenas. Posteriormente a esta evaluación, se obtendrá un resultado final para la aplicación de diferentes estrategias en el proceso de aprendizaje de la oralidad en el idioma wayuunaiki y de planificación lingüística que debe ser diseñada por la coordinación de lingüística de la jefatura escolar intercultural bilingüe.

En el empleo de la oralidad, las variedades del wayuunaiki se clasifican por territorio geográfico, estas variedades deben ser respetadas por el docente intercultural bilingüe y aplicará estrategias de enseñanza que muestren el uso de ambas variedades dialectales del idioma sin menoscabo de alguna de ellas.

LA ORALIDAD EN LA EDUCACIÓN PROPIA.

La educación en la vida y la educación personalizada coinciden en el aprendizaje de la lengua materna, donde el ejercicio oral ocupa el primer puesto. La educación en la vida insiste en la recreación continua de las tradiciones, especialmente las orales, ya que sería un grave error subestimar la oralidad cuando esta expresión será la que más habrá de utilizar después a lo largo de su vida. La educación personalizada recomienda que se provoquen las situaciones en que el estudiante sienta estímulo para expresarse en forma de diálogo y que la expresión oral debe ser la prioridad, pues también es base de la expresión escrita.

La oralidad es la más visible de las dimensiones de la condición humana y, a veces, la única que nos es posible practicar y conocer. Encierra, en sí misma, las diversas formas de transmisión y adquisición de conocimientos. En la

oralidad se resuelven la posibilidad y la existencia del lenguaje y, por tanto, del pensamiento.

La propia presencia física que exige lo oral, dota a la intención comunicativa de una serie de recursos expresivos que van más allá de los signos del lenguaje. La naturaleza de lo oral, es decir, el tener que estar presente, así como lo fonético, la intención de comunicar, lo expresivo, entre otros aspectos, propician un desbordamiento del caudal comunicativo. En definitiva, esto constituye una demostración inconsciente e inevitable de la condición humana; es decir, de los pensamientos.

El educador y educadora intercultural debe partir de los elementos y conceptos que el niño o niña conoce y maneja. Esto implica que se debe utilizar como recursos didácticos los elementos de la cultura material y de la cultura espiritual que ha producido la humanidad, como es el caso de la oralidad.

Los objetivos básicos de la práctica de la expresión oral son la claridad y la eficacia; esta última se desarrolla apoyándose en cualidades como la imaginación, la flexibilidad y, sobre todo, la confianza y la seguridad. Este sentimiento es clave en todo el proceso porque es la mejor base para su actualización futura. El uso de la lengua materna en el aula contribuye a generar esta confianza.

En la tradición oral wayuu, el conocimiento y la experiencia cultural colectiva se realiza en forma espontánea, mediante la comunicación directa entre ascendientes y descendientes, entre ancianos y adultos, jóvenes y niños. Las conversaciones, los diálogos, las narraciones históricas, las canciones, los refranes, el humorismo espontáneo, constituyen una diversión, una expansión espiritual y un entretenimiento para la familia y la comunidad, cuyos depositarios son los ancianos y ancianas.

Los ancianos y ancianas son los libros vivientes que testimonian y guardan el patrimonio cultural y literario del pueblo wayuu. Son las referencias vivas del mito, el cuento y la leyenda, que relatan simbólicamente las vivencias cotidianas, las experiencias culturales y su convivencia armónica con la naturaleza.

Las ideas sobre el origen de todo cuanto le rodea, la existencia de los seres y un copioso código de costumbres y claves culturales que constituyen la propia identidad wayuu, forman la verdadera idiosincrasia. Las deidades, los elementos, los animales y las plantas humanizados, sirven de vehículo a las

35 Tomado integralmente del Anaa akua ipa de la Mesa Departamental de la Guajira Colombiana. Ministerio de Educación de Colombia.

informaciones que los narradores quieren transmitir.

El pensamiento wayuu ha tratado el problema a múltiples niveles. El alijuna ha invadido todas las tradiciones, está presente en todas las técnicas, desde las más fundamentales, las más cotidianas y aparentemente las más ancestrales que van desde la cría de ganado hasta el intercambio de productos, que han modificado las relaciones de poder.

Dos problemas se plantean entonces:

1. La manera cómo el wayuu ha intentado introducir al alijuna en sus narraciones tradicionales.

2. Cómo el pensamiento mítico - en el campo de la experiencia cotidiana y la interpretación de infortunios, las narraciones de Wanülü- introduce al alijuna como término fundamental en el pensamiento actual aún cuando no se manifieste explícitamente.

La oralidad no deja escapar detalles mínimos de la palabra, está como fuerza cohesionadora del idioma, y por ende, como habla de la nación wayuu. De allí que la morfosintaxis, la simbología, la entonación gestual y la disposición anímica de la persona hablante sean admirables pinceladas descriptivas-narrativas, que se conjugan con los temas que se enfocan³⁶.

EL DESAFÍO DE LA EDUCACIÓN PROPIA: LA ORALIDAD Y LA ESCRITURA.

Todo proyecto educativo es un proceso de reflexión sobre todos los aspectos que debe abordar de la realidad sociocultural para sistematizarla en un modelo escolarizado. La escolaridad tiene dentro de sus fines la formación de una persona en cuanto a tres aspectos: 1. Los valores compartidos en la cotidianeidad wayuu. 2. Las competencias que debe tener el hombre y la mujer wayuu para poder cumplir los roles de su contexto. 3. Las habilidades cognitivas para lograr cumplir los fines de la oralidad y tener criterio al momento de decidir, ser libre.

La competencia comunicativa de las sociedades occidentales se divide

en dos tipos, aquellas relacionadas con la producción oral y la otra referida a la producción escrita del lenguaje. En la educación propia sus fines se sustentan en la interculturalidad, es decir, que se fortalece el componente oral que es un aspecto propio y se crea, se mantiene, se fortalece y se transmite la competencia escrita. Es imposible imaginar un proyecto educativo intercultural sin un objetivo claro de lo que es la competencia escrita.

La competencia comunicativa puede definirse como la capacidad que tiene todo ser humano para comunicarse lingüísticamente con otros miembros de su comunidad. Como ésta se centra en el lenguaje, esta competencia se encuentra compuesta por una sub-competencia, llamada la competencia lingüística y otra que es la competencia escrita. Cada competencia tiene una serie de habilidades que hacen posible su praxis.

Se puede definir la competencia lingüística, el conocimiento que tiene todo hablante de su lengua en cuanto a pronunciación, ortografía, gramática, morfología y sintaxis. La competencia escrita supone el conocimiento de reglas de escritura, comprensión de material escrito, expresión escrita correcta dentro de los principios de la lengua que se habla, reglas de ortografía así como la competencia textual, que supone un conocimiento para redactar textos dentro de los principios de la textualidad.

En este sentido se hace el siguiente cuadro para explicar las competencias que se deben fortalecer conjuntamente con habilidades.

36 Notas del artículo de la autora FAJARDO GOMEZ IPUANA, Remedios. Prácticas socializadoras en la cultura Wayuu. Frónesis, abr. 2006, vol.13, no.1, p.19-31. ISSN 1315-6268.

LA COMPETENCIA COMUNICATIVA Y LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA.

Competencia	Definición	Sub-competencia	Habilidades.
Comunicativa	Capacidad de comunicarse que tiene todo individuo. Comprende el escuchar, el hablar, el leer y el escribir.	Competencia oral.	Comprensión oral. Expresión oral. Comprensión gramatical.
		Competencia Escrita	Comprensión lectora. Expresión escrita. Reglas de ortografía. Competencia textual.

Sin embargo, supone un desafío para la educación propia la enseñanza de la escritura en vista del conocimiento previo oral que traen los niños y niñas de su hogar. Es importante crear una didáctica propia de la lengua materna.

El desarrollo de una didáctica en la educación propia se fundamenta en

las políticas plasmadas en el cuerpo legal de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela de 1999, en las leyes de comunidades y pueblos indígenas, la ley Orgánica de Educación y la Ley de Idiomas indígenas. Las políticas lingüísticas ya se encuentran delimitadas. Entonces pues, es necesario plantear una didáctica propia y particular del wayuunaiki.

La investigación wayuu. Proceso de construcción del conocimiento y su divulgación.

La investigación educativa es una fuerte estrategia para el mantenimiento, fortalecimiento y promoción de la cultura dentro de los parámetros de producción, reproducción y transmisión de los conocimientos y saberes propios y los de la interculturalidad.

La investigación en la cultura wayuu, tiene sus métodos o mecanismos propios basando en la triangulación de la oralidad, es decir, lenguaje, pensamiento y realidad. Estos son:

1. **Investigación directa**, alimentada por la curiosidad del sujeto que estudia.
2. **La consulta** que se realiza a los ancianos y ancianas o cualquier otro integrante de la comunidad que sepa sobre el tema.
3. **Las preguntas** que se realizan en la consulta.
4. **La experimentación**, forma parte del aprender haciendo. La praxis es de vital importancia en la construcción del conocimiento.
5. **La manipulación**, la persona busca la manera de conocer la naturaleza por los diferentes canales de percepción.
6. **La conjetura**, es parte de las habilidades del pensamiento para encontrar respuesta sobre el evento que se estudia y poderlo interpretar.
7. **La conclusión**, es parte del proceso de construcción verbal para prepararlo y

divulgarlo a partir de la oralidad como forma de informe de divulgación científica y por medio de la socialización en diversas situaciones comunicativas.

8. La socialización de los resultados a través de la oralidad y la escritura. Dentro de la interculturalidad la presentación debe ser de manera oral y escrita en la lengua wayuunaiki.

El proceso de la investigación, en la educación propia, tendrá como características fundamentales:

1. La participación colectiva.
2. El trabajo en equipo.
3. La difusión y la clasificación de los resultados obtenidos a través del Proyecto Educativo Integral Comunitario.

Desde éstos se generan otras investigaciones por los mismos niños y niñas bajo la guía y orientación del educador o educadora intercultural y la comunidad. Todos los procesos anteriores se encuentran dentro de dos principios estructurales de la educación propia: la interdisciplinariedad y transversalidad.

Los temas de investigación educativa se centran en:

1. Problemática escolar: Los problemas de deserción, repitencia, organización, Proyecto Educativo Integral Comunitario, consolidación de la educación propia, didáctica propia en la enseñanza de los contenidos.

2. Gestión educativa y administrativa: estrategias de funcionamiento sin producir choques con la educación intercultural.

3. Producción de textos escolares. El educador o educadora intercultural podrá investigar para producir los materiales que se requieran para asegurar la educación de calidad, expresa en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela.

4. Consolidación del Proyecto Educativo: investigaciones sobre el impacto, promoción y financiamiento del proyecto educativo.

5. Análisis de factores de riesgos y de protección para la cultural wayuu y establecer los lineamiento estratégicos para minimizar su impacto.

6. Generación de conocimientos propios: la investigación educativa será de importancia para validar los conocimientos a nivel intercultural.

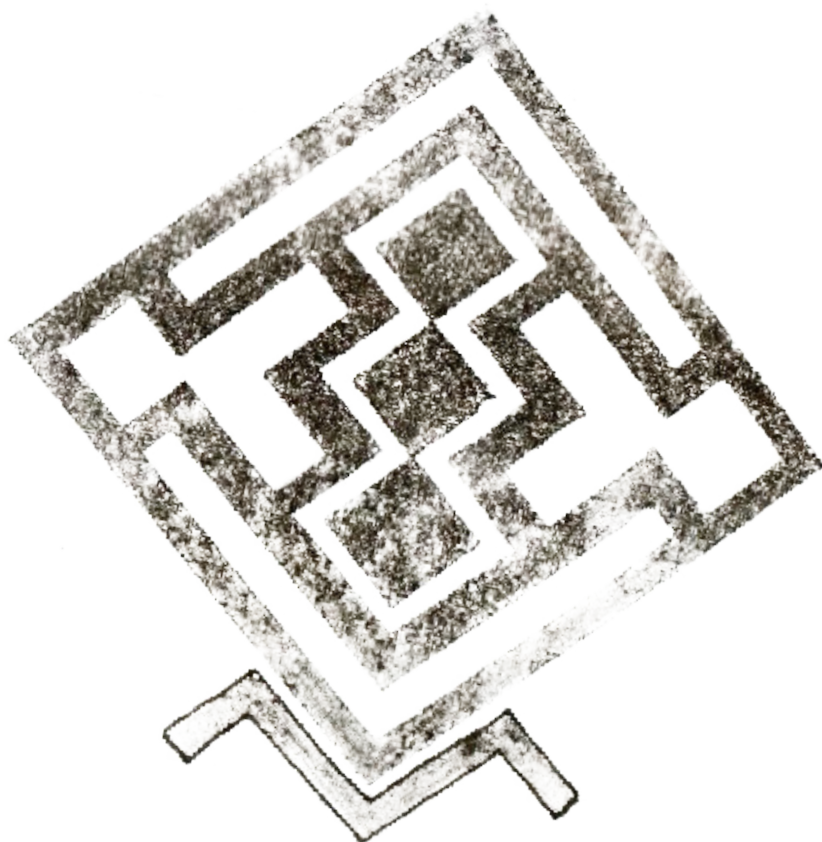
Este proceso involucra a los corresponsables de la educación y de la comunidad educativa quienes en su conjunto deben contribuir a la formulación

y ejecución de este proyecto. Se hace necesario aplicar la manera como el wayuu obtiene y procesa información, la indagación, la observación directa y participativa, el análisis y confrontación, el procesamiento de la información.

Todos estos procesos serán socializados a través de la escritura y la oralidad para ser apropiados en el aula de clase y fuera de ella. La participación de la comunidad en este proceso será de significativa importancia. La autoridad tradicional, los líderes, el médico tradicional, el Pütchipü la y comunidad educativa en general como fuente de conocimiento propio serán los responsables de transmitirlo.

El ejemplo dado por una persona adulta mayor dentro de la comunidad wayuu es fundamental para la formación del niño, niña y dolescente. En los últimos años, se han realizado grandes esfuerzos para lograr sensibilizar al pueblo wayuu acerca de la importancia de la educación de sus hijos e hijas; sin embargo, no se ha podido evitar que gran parte de la identidad cultural y los saberes propios de la cultura se pierdan. El niño y niña wayuu se ha apropiado más de la cultura no indígena; incluso, el proceso de aprendizaje significativo que se da mediante la observación, manipulación y vivencias ha sido desplazado por diferentes elementos de dicha cultura.

Metodología para implementar el Proyecto Educativo Wayuu.



ESTRATEGIAS DE PARTICIPACIÓN E IMPLEMENTACIÓN PEDAGÓGICAS INTERCULTURALES.

Las estrategias de implementación del Proyecto Educativo deben centrarse en la práctica propia de discusión de aspectos puntuales en la cultura. Sin embargo, como este proceso es una sistematización se pueden plantear las siguientes estrategias de participación:

1. Talleres de divulgación del Proyecto Educativo del Pueblo Wayuu.
2. Encuentros para compartir impresiones y experiencias.
3. Formación de educadores y educadoras interculturales y entrenamiento del personal titular de educación Intercultural Bilingüe.
4. Mesas técnicas de trabajo para el establecimiento inicial y validación de líneas de acción a seguir.

Las anteriores estrategias deben realizarse según las pautas de discusión del pueblo wayuu, es decir, al establecer una metodología comunicativa de trabajo donde los valores propios individuales y colectivos se puedan ejercer de manera puntual para lograr que el proyecto tenga sus frutos. Es importante hacer énfasis en la participación activa de todos los corresponsables de la educación.

EL PROYECTO EDUCATIVO Y LAS COMUNIDADES WAYUU, ORGANIZACIONES INDÍGENAS Y CONCEJOS COMUNALES.

Los corresponsables de la educación, como lo establece la Ley Orgánica de Educación en los artículos 17, 18, 20 son responsables de hacer valer los derechos del pueblo wayuu a través de la educación propia. Se propone en este proyecto que las comunidades y de forma directa la familia sea garante de su promoción y divulgación para su consolidación dentro del contexto sociocultural wayuu. Sin embargo, la familia como ente directo también es corresponsable con otros entes de la comunidad como aquella organización indígena de carácter sociopolítico y aquellas relacionadas con la organización de las comunidades en consejos comunales.

Las familias: tienen el deber, el derecho y la responsabilidad en la orientación y formación en principios, valores, creencias, actitudes y hábitos en niños, niñas, adolescentes, jóvenes, adultos y adultas para cultivar los valores de la sociedad wayuu y la escuela se entiende como un reflejo de ésta de carácter sistemático dentro de la educación propia, educación intercultural e intercultural bilingüe. (Artículos 17 y 27).

Las organizaciones comunitarias del poder popular: Los consejos comunales, los pueblos y comunidades indígenas y otras organizaciones en el ejercicio del poder y en su función como corresponsable en la educación, están en la obligación de contribuir en la formación integral de los ciudadanos y ciudadanas, en la formación y fortalecimiento de los valores individuales y colectivos del pueblo wayuu, la información y divulgación de la realidad histórica, geográfica, cultural y ambiental, conservacionista y socioeconómica, la integración familia, escuela y comunidad, la promoción y defensa de la educación, cultura, deporte, recreación, trabajo, salud y demás derechos, garantía de los deberes y derechos de los venezolanos y venezolanas, ejerciendo un rol pedagógico liberador para la formación de una nueva ciudadanía con responsabilidad social. (Artículo 18). El consejo comunal puede intervenir en el proceso educativo a través de la Comisión de Educación a los fines pertinentes en la Ley de Consejos Comunales.

La comunidad educativa: Es un espacio democrático, de carácter social comunitario, organizado, participativo, cooperativo, protagónico y solidario.

Sus integrantes actuarán en el proceso de educación propia de acuerdo a lo establecido en la constitución de la república, leyes y demás normas que rigen el sistema educativo. A tales efectos:

1. La comunidad educativa está conformada por padres, madres, representantes o responsables, estudiantes, docentes, trabajadores y trabajadoras educativas, obreros y obreras de las instituciones de los centros educativos desde la educación inicial hasta la educación media y técnica, en todas las modalidades del subsistema de educación básica. Podrán formar parte de la comunidad educativa las personas naturales y jurídicas y voceros y voceras de las asociaciones comunitarias vinculadas con las instituciones y centros educativos.
2. La organización y funcionamiento de las comunidades educativas se regirá por la normativa legal que a tal efecto se dicte.

CALENDARIO ESCOLAR.

Los calendarios escolares se diseñarán tomando en cuenta los siguientes lineamientos:

- Debe tomar en cuenta los ritmos estacionales y productivos de la comunidad wayuu.
- Debe establecer las diferentes efemérides propias del pueblo wayuu así como también las nacionales y regionales.
- Incluye las celebraciones, ceremoniales, rituales de iniciación, actividades comunitarias y colectivas de índole educativa.
- Todos los diseños que debe llevar el calendario escolar tienen que ser elaborados por los niños y niñas, ancestros, que lleven las fechas de solemnidades. Tomar en cuenta las autoridades tradicionales wayuu.
- Anexar en el calendario escolar el horario de las actividades culturales.

ASPECTOS SOBRE EL PUEBLO WAYUU Y SU COSMOVISIÓN

- El conocimiento se transmite de manera oral y de generación en generación.
- La persona de mayor edad o sus padres son los que tiene mayor responsabilidad en la formación y buscan orientar a niños, niñas y jóvenes.
- El interés de la persona es importante en la conservación de los aspectos

culturales.

- Para poder aprender el idioma wayuu es necesario que haya un principio dentro del ámbito familiar.
- Los ancianos y ancianas tienen experiencias que se podrían transcribir para las futuras generaciones.
- A través de la práctica, el pueblo wayuu ha obtenido su propia pedagogía.
- En las consultas realizadas a los vecinos, vecinas y comunidades la pedagogía nace desde el vientre y se va aprendiendo con las abuelas maternas, por considerarse la wayuu una cultura matrilineal, es decir; que se transmite por parte de la madre con la ayuda de los ancianos y ancianas quienes enriquecen la lengua.
- La persona aprende de manera natural y se prohíbe el juego en exceso. Se enseña la moral y los valores. La abuela permanece en el nicho. Los abuelos y abuelas tienen mucha amabilidad. Las abuelas recrean el mundo de vida (juegan y cantan) están llenas de experiencia.
- Los ancianos y ancianas tienen la experiencia, tuvieron la oportunidad de oír cuentos, el caso de los trashumantes. (Me 'era, alawaa, anaküjainchi, etc.). Un espacio para la transmisión era el encuentro entre ancianos o ancianas. Los cuentos se narraban en los abrevaderos, los jagüeyes, era la plaza de reunión y en los Wuinruku, durante los cobros.

Apéndice

CUADRO DE ASPECTOS SOBRE EL PUEBLO WAYUU Y SU COSMOVISIÓN

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La educación wayuu			
La educación wayuu	Ambientes de aprendizaje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La enseñanza se lleva a cabo desde la casa como eje fundamental para el wayuu, y a la vez se aprende de las actividades que se realiza en su entorno general. 2. La enseñanza se da inicialmente en el hogar con la convivencia familiar y desde la niñez se va aprendiendo primero el lenguaje wayunaiki luego todo lo que está inmerso en nuestra cultura, costumbre, valores y creencias. 3. La experiencia y la convivencia son elementos fundamentales para el aprendizaje y sobre todo la admiración por nuestra cultura que nos lleva al compromiso y las ganas de que siga vigente. 4. Se puede aprender de visitas realizadas a varios lugares de La Guajira, de experiencias vividas por años en diferentes comunidades indígenas. 5. En el hogar se enseñan los principios del wayunaiki, si se logra a través de la participación porque si uno participa aprende. 6. Establecer desde los inicios de la educación intercultural bilingüe en el hogar del niño y niña si tiene nichos lingüísticos, para captar ese potencial desde que el niño o niña está en la educación inicial. 7. Para la enseñanza el hogar es el sitio fundamental, lo demás lo aprenden fuera de él, conociendo experiencias de otros, aunque en ocasiones lo que se aprende no se exterioriza ya que influyen diversos efectos que no deja evolucionar lo que aprende, a eso se debe que algunos niños y niñas se encierren y no pongan en práctica lo aprendido, también influye la combinación de cultura en la cual está vinculado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los lugares para aprender: el hogar - la infancia - la comunidad. Velorios, fiestas. 2. Cada uno de los aprendizajes tiene sus momentos. Además tienen un nivel alto de compromiso. 3. El aprendizaje se logra a través de la participación, es decir con la experiencia, ejemplo: las ceremonias, las fiestas, entre otros. 4. Aprendizaje de las leyes de la cultura wayuu. 5. Espacios son funcionales para la transmisión de la lengua. 6. Momentos en que se realiza el proceso de enseñanza-aprendizaje de la cultura wayuu; se presentan diferentes momentos tales como: en los quehaceres del hogar, desde que el niño comienza a formarse y en la adolescencia. Esto confirma que el proceso es gradual. 7. Los lugares indicados en el instructivo para la enseñanza están reflejados de la forma siguiente: la escuela, el hogar, la comunidad y cualquier lugar.

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
<p>Pedagogía, enseñanza y aprendizaje.</p>	<p>La enseñanza wayuu</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. La educación wayuu se inicia desde su hogar aprende de su entorno usa su lengua materna para comunicarse. 2. La enseñanza del wayuu incluye, lengua materna, historia de la etnia, lectoescritura, dominio artesanal, manejo de instrumentos musicales autóctonos, deportes. Este proceso se da en forma oral y sistemática. 3. El proceso de enseñanza-aprendizaje se da básicamente en forma oral y es válido acotar que es un proceso gradual porque todo individuo pasa por un proceso de aprendizaje que incluye su cuerpo, mente y las experiencias que obtenga del contacto con otros y eso incluye al wayuu. 4. La educación inicial tanto en el hogar como en la escuela deben ser muy dinámicas ya que en esta edad los niños muy investigadores. 5. La enseñanza siempre es colectiva, activa porque aprende constantemente de experiencias diarias de acuerdo al lugar de ubicación en alta, media y baja guajira. 6. Los diferentes procesos de la enseñanza wayuu comienza a formarse en su niñez con la participación de la madre, abuela y tíos para orientarlos de cómo desenvolverse en la sociedad y como complemento esta la escuela a través de un proceso educativo gradual haciendo énfasis a la riqueza cultural. 7. En la cultura wayuu la educación siempre tiene que ser en el hogar, conocer su cultura, ambiente, respeto de sí mismo; es bueno aprender los dos idiomas al mismo tiempo. Pero depende del ambiente porque hay niños wayuu que no tiene contacto con otras culturas sino con ellos mismos. 8. La desvinculación de su territorio porque la mayoría de los wayuu que emigran, nunca más volvieron a su lugar de origen. El aporte de la ley wayuu debe respetarse y mantenerse, cuidando que no sea utilizada por los alijunas para su aprovechamiento e inclusive abuso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La Educación inicial debe ser en el hogar. Ya que es el lugar ideal para preservar la esencia cultural del niño como wayuu. 2. La edad para comenzar educación inicial wayuu es desde el momento en que nace. 3. La educación inicial wayuu debe hacer uso de los dos idiomas (wayuunaiki y castellano). El aprendizaje de la lengua va en función del lugar donde esté inmersa la familia, consideramos que debe aprenderse los dos idiomas en forma simultánea. 4. La enseñanza wayuu debe realizarse en forma colectiva activa. Por la misma idiosincrasia que caracteriza al wayuu. La enseñanza wayuu debe partir de los conocimientos de su cultura. Atendiendo la ubicación de la comunidad y del grado de transculturación. Los contenidos en la enseñanza wayuu deben incluir: lengua materna, historia de la etnia, lecto-escritura, conocimiento artesanal, utilización de instrumentos musicales. Aunado a ello se debe agregar la enseñanza de la geografía, deporte y recreación de la etnia. El proceso de enseñanza-aprendizaje de la educación wayuu, se da en forma oral. Es necesario acotar que también es un proceso gradual porque va en función del desarrollo biopsicosocial. 5. Las personas que realizan la enseñanza post-inicial reflejada en el instrumento de acuerdo a su importancia son los siguientes: los padres, los abuelos y los tíos maternos. Aunado a ello es necesario destacar la presencia del docente, comunidad.

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La educación wayuu	La educación wayuu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El proceso de aprendizaje se lleva mediante las actividades diarias del wayuu hasta lograr su formación integral. 2. La enseñanza del wayuu debe ser bilingüe, tomando como fundamento escolar la lengua materna 3. La enseñanza del wayuu involucra a todos los miembros de la familia y a la vez es de vital importancia la presencia de un docente que imparta las actividades académicas en bilingüe (wayuunaiki – castellano). 4. El proceso de enseñanza y aprendizaje debe ser gradual, tomando en cuenta las personas que realizan la enseñanza post-inicial, los lugares y los momentos en que este proceso se realice y ligado a ello las cualidades y características de un docente intercultural. 5. Tener en cuenta el material de apoyo por ser una herramienta básica para enseñar. 6. La educación tradicional consiste más en el aprendizaje de lo social, cultural y religioso ya que lo político no era de gran interés para el wayuu, aunque en la actualidad es una tendencia que tiene más fuerza; la enseñanza de la madre es valiosísima. 7. La educación intercultural bilingüe hace un gran aporte, ya que recoge elementos que forman parte de la esencia misma del wayuu y que en cierta forma se ha venido perdiendo. Dichos materiales pueden ser utilizados perfectamente sin que ello implique perder la esencia del wayuu. 8. Los conocimientos se transmiten desde los primeros meses de vida 9. El wayuu tiene un modelo en este caso es la madre, de ella depende nuestra educación wayuu tradicional y es la que tiene mayor dominio sobre la enseñanza para con sus hijos. 10. Para que se logre la educación intercultural, los docentes no necesariamente deben ser wayuu, que tengan las características de un investigador para dar un buen conocimiento a los educadores. 11. Ante la situación con los niños que tienen dificultad en aprender, los padres son los primeros en cuidarlos, algunos asisten a la escuela, pero sus estudios no son completos ya que no hay centros especializados en la región donde viven. 12. Existen casos de docentes que no son hablantes y aprenden de las experiencias con sus alumnos. Para apoyar este programa, se necesitan muchos materiales por falta de recursos no se ha cumplido, pero se ha recolectado materiales de desecho de la misma comunidad en donde se ha elaborado rompecabezas, carpetas cuentos, entre otros. 13. La educación wayuu es tradicional porque la educación que adquirimos en el hogar viene de nuestros padres, abuelos, tíos por eso consiste en un aprendizaje en lo social, en lo cultural por sus costumbres y tradiciones, lo religioso por sus creencias, y en lo político existe ya que en cada familia siempre hay un líder que es al que llamamos cacique. 14. La educación tradicional wayuu se articula fortaleciendo y orientando sobre el papel que debe cumplir cada género en el seno de la sociedad al niño se le ensaña la tarea del varón y a la niña la tarea de la mujer. (numojula wayuu) persona con dificultad, era el más querido ya que fue obra de taata maleiwa, hay que cuidarlo hasta cuando maleiwa decida llevárselo. Aportaban animales a su nombre e igual se le daba su aporte económico y cuando era necesario se disponía de ese dinero pidiéndole permiso con anticipación si era para su propia alimentación y medicamento. 15. La educación que continua fuera del hogar es una secuencia de lo aprendido, el cual debe tener soportes para no salirse de los parámetros ya aprendidos en el hogar por parte de los ancianos, madre y demás familiares. 16. Recordar a los docentes conocer su cultura, dominio de la lengua para garantizar el tiempo de la enseñanza. 17. Elaborar los materiales en el ambiente de aprendizaje invitando a la comunidad: directores, coordinadores, supervisores para darle realce e importancia a su elaboración. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La educación tradicional consiste en el aprendizaje de lo social, cultural, religiosos y político, la misma vida cotidiana de los wayuu y la enseñanza que viene de la madre. 2. La educación inicial se realiza mediante la conversación de la madre y de la parte de estilo de vida. Es necesario destacar que se aprende por imitación a través de la observación. 3. Cómo abordan los padres y la familia wayuu la enseñanza de los niños con dificultades de aprendizaje: los trata normalmente, le dan afecto y cariño, por medio de señas caseras. Además le brindan mayor protección. 4. Existe una educación tradicional intencionada. 5. La educación intercultural bilingüe según lo consultado se entiende como: en conocimientos de rasgos y aspectos culturales, intercambio de dos o más culturas, mensaje de dos lenguas, aprendizaje de dos principios culturales. 6. Las cualidades y características de un docente intercultural, debe ser: conocedor de su cultura, dominio del wayuunaiki, identificados con las etnias. Aunado a ello se debe destacar la vocación profesional, la ética y la mística. 9. Los materiales que deben elaborarse para apoyar la E.I.B., se señalan: libros, cartillas, periódicos escolares, gráficos, materiales adaptados a la realidad del niño. Vale mencionar otro como: juegos didácticos, video, grabaciones, computadora, etc.

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La educación wayuu	Objetivos	<ol style="list-style-type: none"> 1. La presencia de los tíos maternos se refleja en los momentos de problemas familiares, pero siempre esta constante la tutela materna. 2. Esta educación nace de la educación tradicional, pero ha ido desapareciendo por las prácticas de diferentes actividades de los alijunas. 3. La formación de los wayuu siempre parte de la lengua materna y se va formando como persona wayuu de acuerdo a la enseñanza de los padres y el lugar donde habita; ejemplo: los wayuu de la guajira alta llevan presente las costumbres, los de la media y baja guajira han perdido muchas costumbres. 4. En este aspecto surge un conflicto como es el de la irresponsabilidad de los padres porque los tíos son lo que se encargan de la tutela de los sobrinos, ocasionándoles muchas veces problemas a los tíos y contribuyendo a la apatía del padre por sus hijos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La Educación wayuu tradicional estaba a cargo de los abuelos maternos y tíos. Desde que nacen están en contacto con la mamá y con la abuela y luego hay una separación del varón para formarlo como hombre del futuro a cargo del padre o tíos. Existe una tutela materna. 2. La educación wayuu tradicional wayuu se realiza en el entorno cotidiano a cargo de los abuelos y tíos. se transmiten en el hogar y en donde quiera que se encuentre, dándole consejos y advertencias para llegar a formar todo un hombre o una mujer de bien, preparado para la vida a través del trabajo específico, con la participación colectiva en los rituales y ceremonias. 3. Los conocimientos se transmiten en todo momento desde que comienza a adquirir uso de razón de acuerdo a las necesidades. La educación wayuu se transmite a través de la práctica de los diferentes recursos. Por ejemplo, heredando los oficios, la practica artesanal o el pastoreo. Los objetivos de la formación del ser wayuu va hasta más allá de la muerte. <ul style="list-style-type: none"> - La formación de la persona apta para el trabajo y ser rico en todos los sentidos - Educación para la vida y el trabajo. 4. Formación del individuo wayuu a partir de la enseñanza de la lengua materna, tomando en cuenta el entorno y la cosmovisión. Desde que el niño comience a formarse desde el vientre de la madre, continuando con los conocimientos referidos a los quehaceres del hogar y los diversos actividades, según el tiempo, las circunstancias y las necesidades. 5. La educación inicial se realiza mediante la conversación de los padres y parientes maternos y a través de las actividades y procesos ejemplarizantes.
La educación wayuu	Contenido	<ol style="list-style-type: none"> 1. El contenido de la educación debe ser actualizada ya que en este escrito se acotan diversas enseñanzas; pero se deben enseñar alguna dimensión tecnológica, debido al atraso que sufre la raza wayuu en cuanto a este tema; los siglos de imposición de los alijuna han detenido el desarrollo de la raza wayuu 2. Se incluyen los relatos y mitos por parte de los representantes tomando en cuenta lo importante y significativo que tienen nuestras figuras con nuestra cultura. Son muy pocos los wayuu que saben escribir el wayuu. 4. El contenido de enseñanza en intercultural abarcan todas las áreas presentes con diferentes estrategias adaptarlos según el tema en que pueden trabajar como geometría, lenguaje, cuento, historia, entre otros. 5. Se debe promover actividades propia de la cultura generando estrategias en las áreas de educación para el trabajo, donde se lleven a cabo las actividades artesanales tales como el tejido, el cultivo, el pastoreo, cerámica , entre otros, dirigidos a cada género. 6. El contenido de la educación intercultural bilingüe debe tomar en cuenta otros aspectos como historia, religión, literatura, artesanía entre otros; para fortalecer su formación tanto en el hogar como en la escuela de manera de conservar su idiosincrasia. 7. Utilizar las primeras palabras o frases emitidas por los niños, la utilización de láminas videos que motiven al alumno durante las horas de clase. 8. La religión en La Guajira se halla escondida y su estudio a fondo es difícil, el sentimiento religioso se ha ocultado defensivamente en los ancianos y ancianas que guardan los tradicionales lania-wa>ala. Lania: es algo sagrado, prohibido no lo puede tocar cualquiera; tenemos el sainpii washirüu (para la riqueza), sainpii mürülü (para multiplicar animales) sainpii alojoo (para cazar-wanuuyaseshi), sainpii jiejyuu (para conquistar a la mujer) amaralaa jiet jashiyee sama samai. 9. También el pueblo wayuu rinde culto a la muerte, cada grupo clanil tiene su cementerio que es hecho por todos sus miembros. 	<p>Lectoescritura bilingüe, iniciando con la lengua materna Con estrategias adecuadas Artesanía wayuu Educación física Literatura Religiosidad. Ceremonias, ritos, sueños, dioses Matemática. Etnomatemática. Surge desde la concepción wayuu. (número, gráficos, espacios, tiempo, signos y símbolos) Salud y medio ambiente: gastronomía Geografía: astronomía Historia.</p>
La educación wayuu	Pedagogía.	<p>Debe iniciarse desde los primeros meses de vida La educación inicial se debe dar según la lengua materna del niño, sea en wayunaiki o castellano</p>	<p>Esta dimensión debe darse en el hogar escuela – comunidad. La edad para iniciar la educación debe darse menos de 1 año</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La educación wayuu	Organización educativa.	<p>1. Se debe crear un texto donde se de pautas que sean propias de cada zona rural. La selección de contenidos realizada por los docentes incluye los proyectos pedagógicos de aula enmarcados en lo que es la educación bilingüe.</p> <p>2. La planificación debe llevar un control para verificar que todos los planes se lleven a cabo y si observase alguna falla corregirlo inmediatamente.</p> <p>3. La educación intercultural bilingüe debe ser modificado y tratada por profesionales.</p> <p>4. La mayoría de los educadores siguen con la corriente positivista en donde el alumno solo es receptor de conocimientos, pero las nuevas generaciones docentes están superando este viejo paradigma.</p> <p>5. La planificación como todo un proceso de enseñanza debe realizarse de acuerdo con las necesidades de los alumnos.</p> <p>Se pueden agregar aspectos como la parte psicológica y familiar.</p> <p>La educación bilingüe debe ir en concordancia entre la cultura wayuu y la criolla.</p> <p>6. No todas las escuelas trabajan con los métodos tradicionales, algunos toman en los P.A.A partiendo de las necesidades e intereses de los niños.</p> <p>7. Toda planificación de enseñanza debe tener una revisión técnica que esté presente en la evaluación y en el proceso.</p> <p>8. En cuanto a la planificación de las actividades es necesario conocer las necesidades de los habitantes y tomarlos en cuenta al momento de la práctica en las actividades en pro de la enseñanza de la educación intercultural bilingüe.</p> <p>9. No debe funcionar de esta manera ya que la enseñanza debe darse en forma flexible adaptándose a la realidad.</p> <p>10. En cuanto a las actividades complementarias, se hace necesario la creación de talleres de tejido de ganchillo, modelado en barro, tejido de cotizas, sombreros, entre otros.</p> <p>PLANIFICACIÓN: Elaborar proyectos de acuerdo a las necesidades del niño wayuu; como tomar en cuenta su cultura, su lengua, su medio ambiente para poder llevar objetivos que refuercen las necesidades del niño.</p> <p>ADMINISTRACIÓN: Tener una buena función dentro del plano de la escuela.</p> <p>CONTROL: Obtener el resultado del objetivo que se traza para la evaluación de cada uno de los niños.</p>	<p>Los contenidos siguen siendo seleccionados por los docentes sin tomar en consideración los demás componentes, mantiene el mecanismo tradicional. Desconociendo el proyecto pedagógica de aula, el cual puede aplicarse perfectamente, ya que es flexible, adaptado a la realidad del entorno sociocultural donde esté inmersa la escuela. Permite que se involucren los padres y representantes. Además los contenidos se centran en las expectativas de los educandos, por lo que se hace necesario aprovechar las fortalezas que ofrece el P.P.A.</p> <p>La planificación se realiza considerando al grupo partiendo de la necesidad individual y que debe seguir reforzándose de esa forma.</p> <p>Según el instructivo la planificación de las actividades deben hacerse diarias. Se considera que se debe elaborar el Proyecto Pedagógico de Aula el cual es un instrumento de planificación que se realiza en el lapso de tiempo que amerite el proceso de aprendizaje, según las necesidades de los niños. Por su condición de flexible pueden surgir actividades complementarias que deben ser retomadas y planificadas en el momento preciso.</p> <p>La planificación de la enseñanza según lo consultado deben tener un nuevo diseño curricular E.I.B. se sugiere hacer una revisión de la propuesta curricular elaborada por la Comisión Técnica de Educación Intercultural Bilingüe. (1998-1999) sin obviar el C.B.N. ya que ofrecen las bondades que pueden fortalecer el Régimen Educativo Bilingüe wayuu y fomentar el punto de equilibrio entre la cultura wayuu y criolla.</p> <p>Planificación: Debe contemplar los planes y proyectos</p> <p>Administración Evaluación Control Supervisión</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
		<p>SUPERVISIÓN: Que sea más activa y más participativa, que sea constante y así podrán despertar más el interés de los docentes. Todo lo plasmado aquí, está de acuerdo a las costumbre de los wayuu, lo más importante es que todo esto debe tener continuidad para su logro. Lo plasmado en este instrumento está acorde con la cultura wayuu, para que tenga continuidad debe tener un seguimiento administrativo, control y orientación a los docentes para mejorar los proyectos PPA, elaborados para docentes hablantes y no hablantes. La garantía de un buen funcionamiento de los aprendizajes de contar con una buena planificación, administración, evaluación, control y supervisión, si estos pasos se llevaron a cabo con suma responsabilidad y seriedad el adelanto de nuestra cultura fuera un éxito, pero solo se nos toma en cuenta cuando sienten la necesidad de entregar proyectos a nivel nacional. Esperamos con todos los encargados paso a paso que estas funciones sean concientes y se tomen esto con seriedad, que esto se escriba, se discuta y de esta manera lograr un trabajo con éxito. Para lograr que los niños adquieran el conocimiento que se están olvidando, uno tiene que utilizar los recursos y la estrategia por medio de cartillas, libros, folleto, diccionarios; luego buscar el conocimiento de los ancianos. En el presenta una visión general de la cultura de la sociedad wayuu; la cultura muy antigua de nuestros ancestros de hace miles de años, para nuestro pueblo de hoy muchas de ellas la desconocen y no lo practican. Pues ahora tenemos la oportunidad de volver a nuestras costumbres con acompañamiento pedagógico y didáctico que llegue a la práctica. Así de esta manera conociendo los pueblos wayuu miraremos con gran admiración y respeto a cada uno de los pueblos que la forme haciendo entre todos una patria hermosa y acogedora. En la ejecución, planificación, supervisión juega un papel importante el docente y la comunidad, para que en las escuelas donde no se ha implementado comience de inmediato y donde ya comenzaron darle mayor empuje para lograr los primeros frutos. El contenido de este instrumento sirviera de mucha ayuda para desarrollar un proyecto pedagógico de aula con régimen intercultural, posee grandes informaciones o aportes que facilitará el proceso de enseñanza-aprendizaje, debe ser planificado para tener una secuencia y control debidamente evaluado por su conocedor de la cultura, para agregar y así mejorar el contenido de este material. Toda educación debe ser supervisado para que el proceso tenga buena base. En la organización educativa del wayuu y del alijuna se deben tomar en cuenta los intereses y necesidades del educando (niño, niña) o adolescente para plasmarlos en los proyectos y tomando en cuenta el ámbito que lo rodea, sus raíces, manteniendo su identidad en la cultura, tradición, folklore, religiosidad o creencia. Es necesario que uno aprenda de su etnia pero también convivir en nuestra sociedad, se debe adaptar a nuestras costumbres sin que no le pierda la parte legal, gastronomía, vestimenta, vivienda en general al individuo integrarlo con sus valores sociales y morales porque todos habitamos en un mismo país. Porque si se quiere mantener la identidad del wayuu con todo lo que representa su cultura y todo lo que representa su identidad no existen leyes.</p>	

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
		<p>¿Porque no existe una propuesta educativa que garantice el aprendizaje significativo en el proceso de enseñanza del niño wayuu? ¿por qué el proceso de aprendizaje del niño wayuu no se hace tomando en cuenta las necesidades del niño wayuu , sino bajo las condiciones establecidas en un programa de educación. Estamos de acuerdo con el contenido de este material y que nos garantice el seguimiento para que sea una realidad en la esencia de nuestra comunidad. Esto es muy importante porque sus hijos van a tener esta nueva forma de estudiar , porque estudiar en wayunaiki le va ofrecer a sus hijos más oportunidades porque la escuela de los Alijunas se les hace más difícil y los hijos no se van a sentir avergonzados de ser wayuu, que los hijos no tienen zapatos, enviarlos en guaireñas lo importante es que los niños se eduquen. Nosotros los guajiros queremos que hayan wayuu que nos traduzcan en las escuelas. En la educación inicial que haya una área destinada para los wayuu con sus mantas y todos sus atuendos, que aunque no hablen wayunaiki se les inculquen las costumbre wayuu, en vez de usar el morral usar susü. este nuevo diseño es un paradigma, pero todos debemos estar abiertos a los cambios si las nuevas políticas educativas han permitido llegar hasta acá, se debe continuar y consolidar porque los wayuu necesitan seguir conservando sus costumbres, su cultura ya que son patrimonio universal, ya a través de la educación es el camino más propio para lograr este proyecto. Se habla de la educación intercultural y bilingüe, solo un 15% de los docentes wayuu hacen este tipo de función</p>	
La educación wayuu	Evaluación y supervisión.	El aprendizaje del vocabulario y uso de la lengua debe ser constante y continua por parte del personal directivo y todas personas involucradas en el proceso de la interculturalidad. Otros saberes propios.	Los responsables de la evaluación del aprendizaje de E.I.B. deber ser: los docentes, alumnos, representantes, comunidad y todas las personas involucradas en el proceso educativo. En un modelo intercultural, la evaluación deberá considerar en los alumnos todos los aspectos señalados en el instrumento, como son: cooperación y solidaridad, responsabilidad, hábitos de estudio y trabajo, creatividad y presentación personal. Cabe destacar que se debe tomar en cuenta todos los criterios que de una u otra forma permite controlar el proceso de aprendizaje.
La educación Wayuu	Perfil del supervisor	<ol style="list-style-type: none"> 1. No necesariamente tiene que tener el tiempo requerido, tendría que tener un buen perfil. Debe ser una persona perteneciente a la etnia y que además se sienta comprometido con ella, que se identifique con su pueblo e historia y que domine perfectamente el wayunaiki. No debería evaluarse el tiempo de servicio y se tomaría en cuenta los requisitos sin tener preferencias políticas. 2. Se debe tomar en cuenta la preparación académica en cuanto a talleres, especialización en el área. En su mayoría el perfil de supervisor no se cumple, no conocen sus funciones o si los conoce no las imparte, debe visitar por lo menos una vez al mes las diferentes escuelas. 	<p>15 años de servicio. venezolano (nacimiento) Prof. de la docencia Lic. o Prof. Pertener a la etnia Conocedor de la historia de las etnias Comprometido con su etnia Identificado con su pueblo e historia.</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La educación Wayuu	Funciones del supervisor	<p>Promover actividades culturales con la comunidad para fortalecer la educación intercultural bilingüe.</p> <p>Las funciones deben seguir la educación intercultural bilingüe, además de velar y promover son responsables de indagar que actitudes tiene el hablante wayuu con respecto al género.</p> <p>Su función es muy importante para seguir preservando nuestro idioma, cultura y creencias.</p>	<p>Conocer el sistema educativo venezolano, específicamente el Régimen de Educación Intercultural Bilingüe</p> <p>Velar porque se respeten y cumplan las políticas educativas para el sector indígena.</p> <p>Asistir técnicamente al docente.</p> <p>Conocer la realidad indígena</p> <p>Velar porque se cumpla el R.E.I.B.</p> <p>Recabar información para el diseño curricular</p> <p>Propiciar relaciones de armonía</p> <p>Promover la atención integral del alumno</p> <p>Coordinar con entes públicos y privados los programas de educación indígena</p> <p>Promover la integración escuela comunidad.</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La cultura Wayuu	Las normas sociales	<ol style="list-style-type: none"> 1. En la baja Guajira los jóvenes han perdido el respeto hacia las normas de la cultura, distorsionados por los medios de comunicación 2. Es cierto que los ancianos son las personas idóneas, pero aquí en la baja Guajira solo se ve la presencia de los ancianos en casos de conflictos familiares. 3. No comparto la cobranza como parte de pago de sus costumbres o normas sociales aunque sea vista por ustedes como una ofrenda. 4. Al hablar de armonía familiar o social se debe practicar lo de la justicia divina y no el cobro de terceros en cualquier hecho mal habido o abuso <p>No creo que el wayuu respeta los derechos de otras personas cuando son tan radicales en cuanto a que forman parte de la cultura y como tal se debe aplicar la ley ojo x ojo y diente x diente.</p> <p>5. Es bueno saber que se rigen por una serie de consejos emanados de los abuelos o ancianos de cada etnia y es gratificante saber que los putchipu'u es el mediador entre los alijuna y los wayuu, además su honestidad y sentido de rectitud debe ser su norte para el beneficio de ambos agraviados.</p>	<p>Normas y Leyes que regular la convivencia entre familias, linajes y clanes.</p> <p>Leyes consuetudinarias que normatizan las acciones de la sociedad wayuu</p> <p>Cobro por derramamiento de sangre, abuso, violación, hurto, ofensa, amenaza, levantar falso testimonio.</p> <p>Respeto por una buena relación familiar</p> <p>Trabajo colectivo</p> <p>Cooperación y sistema de colecta.</p> <p>Control y Arreglo de los abusos, malos comportamientos, homicidios de algunos miembros de la familia. Según lo señalado se hace a través del diálogo y convenio entre familia para solucionar el problema. Reunión familiar y nombramiento del "palabrero" e indemnización. Obviamente que es cierto ya que estos son los mecanismo que se emplean para solventar situaciones que obstaculicen la armonía familiar.</p> <p>El comportamiento de los wayuu dentro de la comunidad: según lo consultado se orienta hacia el respeto a las normas de convivencia y de la cultura, así mismo; participativo y familiar, actúa de acuerdo a los principios de cada grupo familiar, reconociendo y respetando los derechos de otros. Aunado a lo señalado, el wayuu debe estar identificado en sus acciones. En lo referente al consejo de Anciano se especifica que existe, sin embargo, señalar que cada familia hace asamblea para escuchar consejos. Se discute para buscar soluciones a los problemas y también formas de compartir ideas e intercambio de opiniones.</p> <p>Corroboramos la presencia de los ancianos como las personas idóneas para orientar y aconsejar al grupo familiar. Mediante la respuesta dada se considera al putchipu'u como el mediador que busca la paz entre familias en conflicto, a su vez es la persona nombrada por una familia para solucionar problemas y se reconoce como abogado del wayuu. Consideramos la respuesta acertada. Las condiciones para ser un buen putchipu'u según lo manifestado a través del instructivo debe poseer las siguientes condiciones: respetado por la comunidad, hablante del idioma, imparcial y honesto, gran habilidad, tener carácter y saberse expresar, noble en último instancia no extorsionar a la gente.</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La cultura Wayuu	Dimensión Social.	<ol style="list-style-type: none"> Existen varias formas de arreglos matrimoniales, cuando el novio pide la mano de la novia y se fija la fecha de la dote; otro es cuando la joven a estado con el novio o si se van fugados los novios sin el consentimiento de sus padres; en este caso la dote no es la misma. El encierro es un acto de purificación en donde la niña es encerrada y le dan diferentes bebidas, es un acto de transición de niña a mujer; también se da a cabo en accidentes familiares y por partos de la mujer, el esposo indemniza a los padres de la mujer. Sobre este aspecto se debe hacer énfasis en la escuela y en el hogar ya que esta tradición se está perdiendo y si lo practican lo toman como negocio, se hace necesario orientación al respecto. Se debe promover estrategia educativa respecto paü ya que es el lugar de encierro u orientación de la joven wayuu durante su primera menstruación en el cual la misma madre, abuela o tía la prepare para su vida futura, para lo cual es necesario dar un tiempo de permiso para que se practique adecuadamente, ante se daba por 2 años 3 años, no se puede comer leche, grasa para que no se reseque, ni grano para que no le crezca el vientre. La indemnización juega un papel importante en la sociedad wayuu, para que exista armonía entre las partes se debe respetar y no tomarlo como negocio, amenaza o extorsión, porque los wayuu anteriormente respetaban mucho los palabreros (putchipu) que es el mediador para el arreglo de cualquier problema, se debe rescatar el cooperativismo o trabajo cooperativo (yanama), era lo que mantenía unido a los wayuu y trabajar en armonía. El wayuu anteriormente por naturaleza era muy cooperativo, solidario; respecto a tales punto se debe fomentar o crear estrategias educativas para su rescate ya que el cooperativismo juega un papel importante dentro de la sociedad wayuu en el cual el educando aprenda el respeto, las normas de convivencia y valores. En la sociedad wayuu conservan la creencia de que un ser sobre natural les proporciona el impulso para el acto sexual, pero a través de un acuerdo de voluntades, no por la fuerza era un compromiso serio y formal enmarcado dentro de la moral, lo puro y lo derecho. Etapas de la mujer: jouko (1-5años), jintulu (5-11años), Majayülü (11-13años), keirumayulu (13-38años), ataralüi (38-80años), woushi, laüla (80años...). <p>Clanes(eiruku): Aapüshana, epieyuu, epinayuu, wouliyu, jayaliyuu, jousayuu, jinuu, ipuana, uliana, uraliyuu, uchalayuu, pushaina, paüsayu, sapuana, sijuna, wouwoliyuu, walepushana, sholiyuu, waatpushana, pipishana, toktoyuu.</p> <p>9. Para acto de venganza (pásala) asamblea para informar acontecimientos; muy importante la participación de la mujer en evitar conflictos, bien sea hermana, madre, prima o sobrina (ser familia). Asakajushe: es el que se sienta; putchipuu-putshe: el que es enviado no puede ser familiar, debe ser pacificados no conflictivo y saber todo lo relacionado al problema sin omitir detalles.</p> <p>10. Kainjargi (el pecador) si es acusado por infidelidad en condenable desde el punto de vista del derecho consuetudinario wayuu.</p> <p>Rescatar o hacer énfasis en este aspecto porque la escuela ha contribuido a que las jóvenes wayuu rechacen la dote porque por influencia de los Alijunas se sienten ofendidos, porque son vendidas. Con respecto al encierro de la niña el docente debe ser conocedor de la cultura para que no presione a la madre de la niña que atraviesa por este período con la pérdida del año escolar</p>	<p>Matrimonio wayuu: Se realiza a través de la dote que dan por la doncella. El tío materno pide la mano de la novia y se fija la fecha de la dote. Con la entrega de la dote se celebra el matrimonio y se realiza por arreglo familiar. Un Paüliü'üsü (encierro, la etapa de iniciación de niña a mujer) Encierro de la niña en el período de su primera menstruación para recibir enseñanza para la vida dada por la madre, abuela y tía en algunos casos. La indemnización: Es una norma para controlar la armonía familiar y la paz social. Se lleva a cabo cuando hay agresión verbal, física, calumnias, robos y amenazas. Así mismo en el matrimonio entre los wayuu y cuando existe un homicidio.</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
El pueblo wayuu	Juegos recreación y deportes	<p>Actividades deportivas: Ajaawajawa, Achinpajawa, süwashira ama, akamionjawa süka yosü</p> <p>Los profesores deberían poner en práctica otros juegos tradicionales ya que refuerza el nivel cultural de los alumnos.</p> <p>Es importante que el profesor de educación física sea indígena que conozca su cultura y que ame a su etnia para que el educando se sienta identificado tanto con su lengua y con sus propios juegos.</p> <p>Cabe destacar que a través de talleres se le pueden dictar a los educadores todo sobre estos juegos autóctonos.</p> <p>El rescate de estos juegos tradicionales depende de cómo se juega ,que materiales necesitan y en qué tiempo se pueden hacer.</p> <p>Se puede incluir otro deporte como Achimpijiirawa.</p> <p>El juego mediante el sonido de türompa, se inserta una aguja en el cabello de la mujer y el que lo va a buscar se deja llevar por el sonido de la türompa, porque se va indicando a través del sonido Achepaa (maquillaje), podemos mencionar paipai, mashukaa, julunakia, oshokonojushi, gética, julittü-naya, etsiyaa y itanayaa; se realizaba para cumplir con un sueño, un baile para distintos fines.</p> <p>Manta funeraria (sheein); arte de tejer (kanasü), rulumayaa (el comejen), shi >chiyaa pa'a (nariz de vaca), jimeouyaa (ojo de pescado)</p> <p>Chonono (juego de la respiración), evija >a, awawaijawa.</p>	<p>Referente a los juegos tradicionales sólo se presenta el Kaa'ulayawaa, a pesar de que existe una diversidad.</p> <p>En el área de deportes se resalta en primer lugar el Atchinjirawa, E'ini-rawaa, Ochochojawaa y Katünaa.</p> <p>Actividades de esparcimiento, entretenimiento y diversión, se especifica la Wayunkeera, Ajunayajaa, Osoulajawa, Ajaawajaa y Suwachira püliiku.</p> <p>También se jugaba con la Mala'ira.</p>
El pueblo Wayuu	Historia	<p>Los wayuu llegaron a estas zonas, porque fueron perseguidos por otros grupos étnicos y por los españoles.</p> <p>Los arahuacos, de donde descienden los wayuu, no precisamente eligieron donde vivir, es porque fueron perseguidos por los caribes.</p> <p>Según la historia los wayuu se ubicaron en la Península de la Guajira por la persecución de los españoles y el enfrentamiento entre otras etnias.</p> <p>Existen otros sitios históricos como Weipa que es como especie de manantial que contiene agua dulce y que está protegida por una culebra y si sacan la culebra el manantial se seca este sitio se encuentra al nor-oeste de Siapana.</p> <p>Lugares históricos; anuwapaa-alou : la laguna del cerro las reses misteriosas a los elegidos se les da para multiplicar sus animales se le aparecía una res en el corral y no podía ser vendida jamás sino dejarla morir de vejez.wanaanaí: la reses aparecen surgidas del agua(la persona las ve y se vuelven a meter al agua; wuchiichi-toolomana: piedra misteriosa (pta espada); taluwayupana: piedra del destino, el que va a tener larga vida pasa por el orificio de la piedra y el que no va a llegar a viejo no logra pasar.</p> <p>Todos aportaban en la comunidad para hacer sus preparativos para la fiesta, llevaban su cultivo o lo que podían aportar .</p> <p>Los wayuu provienen de watkasaain y los ancianos afirman que no eligieron sino que se les fue asignado como su población y hogar.</p> <p>Los sitios históricos más que eso representan un símbolo con un significado de origen y de un mundo de creencias y dioses que en un pasado vivieron.</p> <p>El origen de pueblo wayuu viene del seno de la tierra y juya. Los ancestros wayuu no fueron originados de la península que hoy ocupan y que lleva su nombre. Los movimientos de tribus en América, causados por necesidad de expansión por la búsqueda de mejores o por el desalojo de tierras a que fueron sometidas las tribus más débiles fue la causa para que los wayuu estén donde hoy estan. Los sitios más importantes de la cultura wayuu son: Jepira, oüipana, wososopo, saaralapa.</p> <p>No existe una confirmación de este origen, se cuenta que había dos pueblos enemigos, un hombre y una mujer de ambas comunidades se enamoraron y se fugaron hasta el cerro Kusii de donde se origina Kusina</p>	<p>La filiación lingüística del indígena wayuu proviene de la familia arawaco, aunque la mayoría lo desconocen.</p> <p>Los ancestros wayuu de acuerdo a la mayoría de las personas consultadas manifestaron que proviene de los indígenas arahuacos, así mismo otros expresaron que provenían de un sitio llamado Watkasaain y una minoría opina que vienen del seno de la tierra y Juya.</p> <p>Los wayuu eligieron vivir y radicarse en la península por la fertilidad de las tierras, y por la cercanía al mar para llevar a cabo la actividad pesquera, así mismo en busca de protección de sus enemigos y por ser zona de menos población y la vieron como refugio.</p> <p>Los sitios más importantes, históricos o de interés para la cultura wayuu está representado en Jepira seguido por el cerro Epitsü, Aalasü, Si'apana, Atkasainrü, Uribia, Cojoro y Nazareth fueron los señalados.</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
El pueblo wayuu	Danza, música, artesanía, instrumentos musicales	<p>Muy de acuerdo en que se creara una materia como cultura general donde se impartan los tipos de danzas, maquillaje, lecto-escritura, vestimenta, canto, cuento, toque de instrumento, tejido cerámica, entre otros.</p> <p>Realizarse muchos eventos culturales en las instituciones.</p> <p>La Yonna también se realiza en la salida de la majayut de su encierro así como en los días malos que advierten los ancianos.</p> <p>También para velar la persona que guarda los restos humanos.</p> <p>La cerámica es también conseguida en el municipio Páez en la comunidad de manantiales.</p> <p>La Amüchi es utilizada como tinaja sagrada.</p> <p>La artesanía se utiliza como fuente de ingreso familiar.</p> <p>Se puede incluir la mochila (süsu) y el cinturón (Siira) en la artesanía wayuu.</p> <p>En el Yonna se pueden dar diversos pasos como: samuluyaa, karaiyaa, peeryaa, jeyuuyaa, kaulayaa; los toques del tambor (kasheeira) existen una gran variedad de ello entre estos tenemos: toque lento (asawuaa)-parranda, toque rápido (suwachira ama) shiira wuchi, shiira kaarai, shiira wului.</p> <p>Para preservar los restos humanos se utiliza julaa.</p> <p>El origen de la artesanía proviene de un personaje llamado mookolona (araña tejedora).</p> <p>Se le debe inculcar a los niños la importancia de los instrumentos, danzas y materiales para la elaboración de artesanía cuyo materiales los tenemos en la naturaleza.</p> <p>Utilizaban la tapara para múltiples utensilios de cocina:</p> <p>La alepia: cucharón para comer.</p> <p>Cusharon: para servir sopa.</p> <p>Molonia: para servir el café.</p> <p>Manai: para colar</p> <p>Wuaale: para batir, para mezclar, la usan para batir la chicha.</p> <p>Suutta: (artesanía) para hilar el hilo cuando se está haciendo chinchorro.</p>	<p>El Yonna se realiza en diferentes eventos, como matrimonio, nacimiento, paü, en los sueños y época de cosecha.</p> <p>El significado de los Jayeechi se orienta hacia la interpretación de la cotidianidad wayuu, donde se manifiestan los hechos reales, el canto al amor, a la riqueza a lo social y a las hazañas de guerra.</p> <p>En cuanto a los instrumentos musicales wayuu más destacados fueron: el Maasi, shishira, wa'wai, tootoroi, turompa, seguido por el sawawa, kaasha y cuerda talirrai.</p> <p>Descripción de cerámica wayuu, se especifica el material con el cual es elaborado, siendo la arcilla de color rojizo (sirua) y se consigue en la Alta Guajira.</p> <p>La clasificación según su forma y tamaño. Amüchi, pachiisha, julaa, wushu e irala. Además de lo señalado está el postü, samuyuu.</p> <p>En lo referente a la utilidad de la cerámica se refleja que es para depósito de agua y para uso diario. Es necesario destacar que también se utilizó para preservar los restos humanos.</p> <p>El comercio de la cerámica se hacía por medio de trueque. En la actualidad se comercializa por dinero como fuente de ingreso.</p> <p>Clasificación artesanía y tejidos: se dedican a la elaboración de: Süi que puede ser: kayülainsü, patu'uwasi, piito'uyaa, jama'a, wo'olü, peyon y kamoso'olo. Es necesario señalar también: kapateera, tolomasee, katto'ui, Paünaa.</p>
El pueblo Wayuu	Geografía	<p>El cerro más grande llamado wuipana está al pie del cerro wososopu.</p> <p>Los wayuu tienen otras ocupaciones como ser Policías, Soldados, Sociólogos, Antropólogos, Periodistas entre otros.</p> <p>Es necesario trabajar para rescatar todas estas actividades conjuntamente con los niños y jóvenes y así se dará un buen desempeño de estas.</p> <p>Se tiene que investigar profundamente sobre la medición de los tiempos está incompleto y consultar con los ancianos este tipo de pregunta.</p> <p>En la actualidad el wayuu no utiliza el recurso del medio ambiente por falta de información y educación.</p> <p>En la actualidad existen viviendas con características similares a las antiguas.</p> <p>Los puntos cardinales se pueden ubicar de la siguiente forma: Wuinpumuin-Wopumuin-palaat'u-uuchimuin.</p> <p>Actualmente en la Baja Guajira los Wayuu construyen sus viviendas de otras formas, pero siempre llevando consigo las costumbres de los wayuu, ya que cuando necesitan llevar sus animales a otros lugares, lo realizan sin perder sus lugares de habitación ya que regresan cuando sea conveniente.</p> <p>Se sugiere una mayor conservación de los recursos naturales.</p> <p>La flora de la Guajira es muy variada y el wayuu la utiliza como remedios para algunas enfermedades.</p> <p>La fauna es utilizada también para el consumo humano como por ejemplo atpanaa, iguana, entre otros.</p> <p>En la medición del tiempo los ancianos identifican la hora por medio del canto del gallo a las 4:00am, igualmente el canto de los pájaros a las 6:00am; de día identifican la hora por la posición del sol por medio de las sombras.</p> <p>Es importante conocer los cambios climáticos y cuantas estaciones se dan en la Guajira y porque no se dan todos los que conocemos.</p> <p>Existen límites territoriales porque pertenecemos y tenemos soberanía como venezolanos, pero no</p>	<p>La división política-territorial autóctona de la Guajira. La ubicación de los sectores territoriales se hace tomando en como punto de referencia los puntos cardinales en este caso: wuinpumuin, palaat'u, uuchimuin.</p> <p>A su vez otros destacan la división política territorial basada en la visión alijuna alusiva a: la lata, media y baja. Vale señalar otros puntos que no aparecen especificados como: wapumuin y jalaa.</p> <p>Características de los lugares. Las características físicas se hacen tomando como punto de referencia la división político-territorial del alijuna.</p> <p>Alta Guajira (fértiles, serranía, árida, verano e invierno). Media Guajira (desértica, montañosa, sabana). Baja Guajira (montaña, sabana). A pesar de las características señaladas en el instructivo lo predominante es áreas de sabana, desérticas, colinas y pequeñas elevaciones.</p> <p>Límites de la Guajira. Son los mismos que se utilizan en la división político-territorial, los cuales son: wuinpumuin, uuchimuin, palaapünaa, wopumuin. Sin embargo, algunos manifestaron que no tienen límites y fronteras.</p> <p>Centros poblados antiguos. Los lugares señalados fueron: Nazareth, Si'apana, Castillete, Cojoro, Sinamaica, Paraguaipoa, Puerto Estrella, Puerto López, Guarero (Juama'ana), Kusi, Polomo'u, Epitsü, Toopia, Uri-bia, Julire, Kaliina'atain, Neima, Si'ichipeesü, Waruttaain. Es necesario destacar otros poblados antiguos como: Apatalajaain, Atapulu, Paraalü, A'yajui, Makuira, Sawa (Caño Sagua) Puerto Aléramo.</p> <p>Las viviendas wayuu están hechas de: Yotojolo de techo y las paredes de barro o de Yotojolo, el piso de arena y una sola pieza. La cerca de cardones. El wayuu aprovecha los recursos naturales del medio ambiente</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
		<p>tenemos límites en cuanto a la cultura de ir y venir a encuentros, festivales, ferias, entre otros. Con respecto a las montañas no se señaló a jalala. Ubicación izquierda(wepeeruu), derecha(wekialuu). Señalamos algunos astros jolotsu, iiwa, joutaleu, iruwalaain, putunajjanaa. Mencionamos algunos poblados karouya; siina-maiki (sinamaica), aleepiapa-iichipaa, kousharaichon. Con respecto a las viviendas surge la idea del barro a raíz de la elaboración de las tinajas, de allí hasta su perfeccionamiento su herramienta de trabajo era el barretón-jalemeeta; construían sus chozas aparte de los hijos. El trabajo o la yanama surgió de la ojonowua; instrumentos musicales como shaakuma, osonui, kutpeera; animales como jime, wuyala, atpana, irama, anneerü, pa>a, ka>ula. En la medición del tiempo tenemos: watta>a maali, yaamiün kai, kale>u, supüülaapa kai, aipaa, ka>aleoupa, se>erua<i, maali, ja>ayuupa, matsapa kai-nushatapa kai, nikerolopa kai, niwetapa kai; en cuanto a los meses se interpreta kashi ejemplo un mes es wanee kashi. Mencionamos los techos de palma para las enramadas. Medición del tiempo completo: 6:00 am(watta>amali), 8:00am(yamuinkainka), 1:00pm(kalewe-mematuir), 12:00PM(kaleiu), 1:00 a 2:00pm(apaluir kaika), 3:00 a 4:00pm(motschoinru kaika), 7:00pm(aipourü), 8:00pm(aipa>a), 10:00am(miunpaika), 12:00pm(serüipaika-maiyatupa), 4:00-5:00am(maliawa). Se pueden mencionar otros poblados antiguos: kojoo>ü, poloos, jaasai, ipapule, walitpana, aipiapa>a, kuula>achon, wuinkua, kalaiipou, meekolou, uuliwa, iivarai, mashulama>ana, walantalo>u, kusunajaain, uraichiipa, che>emeraain, jolotsaain, jiwonne y tapalajüin. Algunas lagunas como: Laguna de kuisa y pachipaichi, Laguna de juwechi, laguna sa>aralapa, laguna de neimalu, entre otros. También existen algunas cavernas, ellas son: la de palaashiru -palashira en la sierra de Kosinas y el de mashtow en la sierra de atuas. Aanoui: se refiere a la sabana desértica. Corregir iitojolu, Perú, jorolo, chipi, wali>i, washaaliü, jokoche, kokoche, awarianta, kuliya, Los enseres del wayuu son iita, aliita, sho>oloo(se utiliza para sacar agua de la casimba), aalepü-süü-tama-seese-luwaa-aamut-japuin(para guardar yorut). Existen seres misteriosos como shaaneta, akalakui, puulou, chama, wanetunai, joluja>a. La hora la determinaron por la posición del sol: 6:00am(watta'achon), 8:00am(watta'amaa), 12:00pm(kale'u), 1:00 en adelante alikakaika que ya es tarde, en la noche y madrugada 10:00pm(mulousaiika), 12:00am(alia'ala) hasta las 2:00am, de 3:00 a 4:00am(arulaika), 4:00 a 5:00am(jaayúusai-ka), madrugada(maliia).</p>	<p>te para construir su vivienda. Y contruye de acuerdo a su permanencia en el lugar donde se asienta, bien sea perenne o provisional (o'nowaa) según el ciclo de lluvia. Organización interna de la vivienda. La casa tiene una sola pieza, con un división íntima, y una claraboya que le sirve de ventilación. La cocina es independiente y una enramada con una función social, de tertulia y recibir visitas. Ríos, lagunas, cañadas. Entre ellos se señalan: ríos Guasare, Limón, Lagunas: wuinché'epü, del Pájaro. Cañadas: Paraguachon, Amunot y Si-yama'ana. También mencionar otros como: Polo'os, Patsua, Potsho'ule, Polo'oliima, Kaliina'ataain, Patswawot, Sirapat. Las montañas señaladas fueron: Monte de Oca, Epitsü. Además existen otros que deben resaltarse como: litujolu, Si'apana y Wososopü. Los recursos naturales especificados en el instructivo son. Salina, pesca, gas natural, carbón, petróleo, fauna y flora. Ocupación de los indígenas wayuu. Los wayuu se desempeñan en diferentes actividades, según el instrumento se clasifican de la siguiente manera: artesanos, agricultores, pescadores, pastoreo, comerciantes, ganaderos, docentes, choferes, carpinteros, albañiles, obreros, enfermeros. Así mismo existen otras actividades en los cuales se desempeñan los wayuu tales como. Médicos, ingenieros, mecánicos, economistas, y otros. En cuanto a la flora de la Guajira se mencionan: Cují, cactus, tuna, cauvaro, semeruco, kapüchiraa, si'chi, tuatúa, cardón, Dividive, tapara. Además de ellos, vale destacar: junna (maglar), iruwa (aceituna) junia (uva playera) La fauna se caracteriza por la presencia de: walit, kaarai, atpanaa, ku'lu, ka'laira, monkuluserü, iisho, wawachi, irama, woosaleechi, utta, wainpirai, müshale'é. Es necesario señalar otro como: mouwa, worulapai, jororo, chüniü'ü, serumaa, püsiuu, kalekale, shuushu, Perú La fauna no autóctona manifestado en el instructivo son. Ganado vacuna, caprino, ovino, equino, perro, burro, gato y otros. Así mismo se debe señalar entre ellos: pavo real, pato, gallineta, pavo, paloma. Medición del tiempo: está referido de la forma siguiente: 6:00 a.m. (watta'a maaliü), 12:00 m. (kale'u), 6:00 (aipa'a). Por la estaciones del año y por la posición de los astros. Se sugiere llevar a cabo una mesa de trabajo para clasificar la medición del tiempo, es considerable consultar con los ancianos conocedores de esta realidad. Posición ecológica del wayuu. Según el instrumento el wayuu mantiene el equilibrio del medio donde vive. Le da un uso racional a los recursos que el medio natural le ofrece y aprovechándolo para satisfacer sus necesidades.</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
El pueblo wayuu	Oralidad y literatura	<p>La literatura más aprendida por el wayuu es la oral, tanto por los infantes y los ancianos o una noticia por la radio informada en wayunaiki.</p> <p>Se debe hacer énfasis en la escuela para que los alumnos, represente conjuntamente y practique para rescatar su oralidad.</p> <p>No debe utilizarse el término cosmovisión, la poesía del wayuu se da en cualquier situación en lo que se quiera sorprender a una persona.</p> <p>Siempre los cuentos han perdurado de generación en generación, y el papel del docente en muy importante en este caso, porque ellos se encargan de transmitir los cuentos a los niños.</p> <p>Existen personas adultas conocedoras de cuentos, no solamente los ancianos.</p> <p>La literatura wayuu es rica en oralidad, permite las diversas revisiones de las leyendas, mitos y cantos a pesar de lo difícil que es convertir el pensamiento en palabras.</p> <p>Los cuentos se narran también en la escuela y en las enramadas.</p>	<p>Literatura oral "compendio del saber nutrido por la cosmovisión"</p> <p>Cultura oral</p> <p>Poesía wayuu, canto que informa de la vida en toda su dimensión</p> <ul style="list-style-type: none"> - en una conversación solemne - en un Jayeechi <p>La poesía puede ser una onamoto.</p> <p>Outshi = chamanes</p> <p>Los Jayeechi motivados por qué.</p> <p>La literatura oral es perdurable, tiene una filiación ónica, mágica y psíquica. Se personifica como una vieja que cuenta la tradición a las generaciones venideras.</p> <p>Wuchii = a'yalajüshii (emiten su voz)</p> <p>Wuteterü: avisa al wayuu.</p> <p>A partir de Ramón cómo se transmite la literatura oral. Este trasmite de modo espontáneo y libre. Los ancestros son los depositarios del saber.</p> <p>Keme'eranchi</p> <p>Alaakai y shokoto</p> <p>Los cuentos se narraban más en los abrevaderos y en las reuniones familiares.</p> <p>Los ancianos y los abuelos eran los encargados de los cuentas por ser estos quien poseían la mayor experiencia y había recorrido la Guajira, recopilando cuentos e historias y anécdotas.</p> <p>"watijakaka akajee watuushi" (Miguel Angel Jusayú)</p> <p>La sociedad wayuu tiene un alto porcentaje en la trasmisión de la lengua.</p>
El pueblo wayuu	Idioma	<p>En educación, el docente debe ser wayuu hablante del wayunaiki para un mejor proceso de enseñanza y aprendizaje del niño.</p> <p>No es imprescindible que el educador sea hablante de la lengua wayuu, con tal que haya un maestro de wayunaiki es suficiente ya que el niño necesita manejar también el español y esto le sirve para el futuro.</p>	<p>En la comunicación debe haber mayor utilización del idioma wayunaiki .</p> <p>La experiencia personal</p> <p>Los trabajos de los Alijunas contenían muchos errores y lo leían a la escuela</p> <p>El significado de la lengua para el Wayuu</p> <p>Porque es su propia lengua (el pez y el agua) wayuunaikiruwaa</p> <p>El dominio del wayuunaiki permite el conocimiento y autoconocimiento del entorno.</p> <p>El compromiso endocultural de los hablantes. La convivencia no permite ganarle el tiempo (los padres que trabajan)</p> <p>El docente debe ser hablante del wayuunaiki : aashajainchi - atüjaicha jüpüleerua wayuunaiki</p> <p>Valoración de la lengua: resistencia de los padres (concienciar a los padres) tocar la fibra de la etnicidad. Comunidad a escuela. Inicio del preescolar a primaria (caso tepichipalajana "alijunapalajana")</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La educación wayuu	Enseñanza de la lengua.	<p>El wayuu muchas veces olvida su lengua materna por el cambio que tiene en su vida, como por ejemplo cuando el Wayuu cambia de residencia en busca de una mejor vida.</p> <p>En realidad el wayuu puede perder su lengua por diversos motivos entre ellos los que se plasman en este texto; más que todo por falta de interés por parte de ellos mismos teniendo en cuenta a otras razas humanas.</p> <p>Se enseña en el hogar pero luego con nuestras propias experiencias en conjunto con la comunidad.</p> <p>En el hogar, las niñas por la atención integral en el blanqueo se le da una orientación práctica como tejer, atender y respetar los valores; mientras el niño wayuu a través de la práctica y acompañados de su padre o su abuelo. Ejemplo en pastoreo</p>	<p>La enseñanza se puede dar también durante el encierro, hay una buena educación especial, recibe orientación como enfrentar la vida después de la edad de 10 años; también es enseñada en la artesanía, los mitos y cuentos juegan un papel importante para conocer nuestro mundo indígena como origen y culturas.</p> <p>El wayuu puede perder su lengua por:</p> <p>desuso, vergüenza étnica, aculturación, mestizaje, embates de la cultura mayoritaria, Impacto de sectas religiosas. También involucra la desvinculación del territorio ancestral.</p>
La cultura wayuu	Akūjalaa	<p>Los tipos de narraciones consistían en anecdóticas familiares, personajes mitológicos.</p> <p>La literatura oral se transmite de modo espontáneo y libre, los ancianos son los depositarios del saber</p>	<ul style="list-style-type: none"> - conocedor de la cultura. - Ser Wayuu - Facilidad de palabra.
La cultura wayuu	Jayeechi	<p>En los Jayeechi se expresan romances y desamores</p> <p>Para ser un buen cuentista debe ser dinámico e investigador y trabajar conjuntamente con los ancianos.</p> <p>Debe tener gracia y hablar el wayunaiki.</p> <p>La escuela debe rescatar los Jayeechi a través de los representantes de su comunidad en caso de no tener representantes conocedores, formar redes con las demás escuelas.</p>	<p>Expresión del estado anímico, a través del canto.</p> <p>Son cantos improvisados (30). Inspiración.</p> <p>Es la expresión poética de la literatura (cuentos, narraciones, anécdotas, ahatanajirawaa (adivanzas)</p> <p>Lleva mensajes. Herramienta de aprendizaje " es la fuente de la literatura..."</p> <p>Los temas que desarrollan: hazañas, anécdotas, historias, riquezas. Familiares, épicos, etc.</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
Enseñanza de la Lengua	Lectura y escritura	<p>El lenguaje oral y escrito se desarrolla usándolos, por lo cual debemos facilitar que el niño ejercite todas sus posibilidades Lingüísticas, respetando el lenguaje espontáneo que trae del hogar. Muchos cuento historia y leyendas no han sido escrito por falta de motivación en la escritura del wayuunaiki.</p> <p>Los padres y representantes deben concienciar sobre la importancia de la lengua materna a sus niños tomando en cuenta que, cada zona tiene su propia cultura, ya que unos son agricultores, pescadores y artesanos.</p> <p>Según el instructivo los contenidos en la enseñanza wayuu deben darse en lecto-escritura, pero el proceso de enseñanza-aprendizaje de la educación wayuu se da en forma oral. En mi entendimiento un idioma no puede ser aprendido o en su defecto enseñado unidireccional sino bidireccional, de forma que la lecto -escritura y la enseñanza -aprendizaje se aprenda o se enseñe en forma simultánea. Todo trabajo debe tener una revisión técnica para proyectarlo.</p> <p>La lengua materna (wayunaiki), debe ser la que predomine en la educación inicial del niño wayuu; para no crear confusión en el niño y se considera que usar dos lenguas provocaría que una predomine más sobre la otra e inclinándose por el castellano la lengua materna pasaría a segundo lugar, teniendo como consecuencia perdida del lenguaje por desuso.</p> <p>, es decir; las estrategias del docente deben ser como cantos en wayunaiki, nombres en animales, los números, palabras y más.</p> <p>Para cuando el alumno vaya avanzando a la primera etapa su educación será más avanzada de acuerdo a su aprendizaje.</p> <p>No necesariamente, porque una familia que tenga sentido de pertenencia no pierde su cultura este donde este.</p> <p>Es importante que se de una manera escrita y oral, debido a que ambas son importante para que la lengua se mantenga.</p> <p>Algunos jóvenes wayuu han manifestado, que no es por vergüenza étnica de que ellos no estén dominando propia lengua sino que desde su infancia no se les enseñó dominar y expresar su propio idioma.</p> <p>Para la enseñanza del idioma español se debe tener claro primero un idioma y luego aplicarle el otro porque el niño tiende a confundirse por la mezcla de los idiomas.</p> <p>Todos los contenidos son primordiales incluyendo la parte religiosa que habla de maleiwa (Dios) y se aprende en todo momento en diferentes lugares.</p> <p>Se deben crear los diferentes tipos de materiales didácticos necesarios para dar cumplimiento a la educación intercultural bilingüe y debe ser reforzada en el hogar con la ayuda de los padres, abuelos y tíos</p> <p>El idioma simultaneo se aprende de los padre si son bilingües, pero si no lo son, es aconsejable enseñarle en la escuela ya que el niño tendera a confundirse y nunca perfeccionará ninguno de los dos idiomas.</p> <p>Hay que concienciar a directores, coordinadores, docentes y comunidad sobre la importancia de la lengua para los niños wayuu.</p> <p>Es cierto lo planteado en la parte del wayuu y la pérdida de su lengua; por desuso: porque los jóvenes no lo hablan con los adultos, ellos estudian y se mantienen fuera de su casa mucho tiempo; por vergüenza étnica: sobre todo los que estudian porque han enfrentado un sistema educativo transculturizador, ajeno de la realidad del niño.</p> <p>La mamá muchas veces contribuye a la perdida de la lengua porque piensa que su hijo no la necesita en la escuela.</p>	<p>Por emulación. La escritura permite los registros (libros, enciclopedias, etc.)</p> <p>Hacer duradera la historia. Lo escrito queda intacta cerca de 100 cuentos escritos.</p> <p>Varios intereses han repercutido en el proceso del estudio del wayuunaiki</p> <p>Acelerar contar y escribir la propia historia del wayuu. poner a la práctica</p> <p>Aclarar la metodología de la enseñanza de la lengua. La experiencia del bilingüismo debe ser analizado. Wayuu à jeeerü, yukpa à tiotio (escritura en madera).</p> <p>Los idiomas son las expresiones del sentimiento, nuestra concepción del mundo. Aprender un idioma es asomarse por ventana a un mundo. Es plantear nuestro mundo.</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La cultura wayuu	Medicina tradicional	<p>Su curación la trabajan a base de plantas medicinales, es importante que el niño en su escuela se les enseñe todo lo referente al tema.</p> <p>Las enfermedades son variadas, algunas curables y otras mortales; los wayuu muy pocos son asistidos por médicos, ellos recurren a los Piachés que son los conocedores de diferentes plantas medicinales, además ellos poseen un espíritu ancestral que lo orienta o lo ayuda a curar las diferentes enfermedades.</p> <p>Para el tratamiento de la tos ferina (koochi) se utiliza louka (Palomatía).</p> <p>Cuando hay mala influencia por animales un ejemplo: al loro se le quita una pluma, lo quema y se le colocan en el coxis o comer sobrado del animal; por influencias de una persona (apulainwaa), se debe bañar al niño con maluwa, caricare, mata ratón o con chirinchi soplando al niño de espalda y de frente durante tres días en la mañana y el la noche.</p> <p>Ta'wana: enfermedad venérea.</p> <p>Se le denomina kuuwa no solo a la blenorragia sino también a todas las enfermedades venéreas.</p> <p>Ashushuna: intoxicación</p> <p>Para los wayuu las enfermedades se pueden tratar de la siguiente manera:</p> <p>Kamüsoina: se le hace sopa de pájaro (pisiu)</p> <p>Wayana: herviv mata de zábila y comejen se le da una toma.</p> <p>Uluima: se cura con seca'it.</p> <p>Kuuwa: hervir mata de achote y dar en toma.</p> <p>Shu'waina: se le da una toma de kotojolaa (cardon).</p> <p>Koochi: se le da sopa de mapurite (iyaliwa).</p> <p>Mamülaaiyuu: se le da toma desamut'taipa.</p> <p>Apülainwa: se busca al piaché para quitar las malas influencias (atayana).</p> <p>Yolujaajütüin: se busca una toma que sella (jolujapiraa).</p> <p>Okoroi: no tiene cura es una enfermedad muy antigua.</p> <p>Amülaayuu: con tratamiento bebida de zábila, miel de abeja.</p> <p>Elaborar en el área de ciencia un compendio de medicina natural wayuu.</p> <p>Jain kalina nojotsü jikinjatuin tepichi sulijutu main (no puede chupar hueso para no padecer de artritis).</p> <p>No debe comer caliente para que no se le dañen los dientes.</p> <p>Plantas curativas como cutena, malüwa, Warara, Alouka. Ruiipi, yawa.</p>	<p>Kamüsoina: tísico</p> <p>Kamoshoina</p> <p>Wayana: hemorragia cancerígena.</p> <p>Uluima: tumor en el cuello</p> <p>Amülaayuu: angina (deficiencia respiratoria)</p> <p>Wayanaka: müsü aka si'irü, jünainsü mürüt. Tumor grande, puede sangrar.</p> <p>Kuuwa: blenorragia</p> <p>Shu'waina: cáncer uterino</p> <p>Shunua:</p> <p>Koochi: tos ferina</p> <p>Amülaaiyuu / mamülaaiyuu: aingina (se tranca el pecho)</p> <p>Mala influencia de la personas o de los animales</p> <p>Apülainwaa: "efecto de un cosa osbre"</p> <p>La victima son los bebés.</p> <p>- aajunaa</p> <p>- asirüü</p> <p>-ousirü</p> <p>yolujaajütüin: malestar influenciado por el yoluja</p> <p>jolujaasirü.</p> <p>Okoroi: era como la victima de viruela, la lepra, se caía la piel en pedazos</p> <p>Samunna: epilepsia</p> <p>Ja'lechee: conjuntivitis, estado agudo</p> <p>Ta'wanakii: conjuntivitis crónico</p> <p>Shutaa. Absceso.</p> <p>Apüsalee: apüsai</p> <p>Wanuluu " enfermedad más grave"</p> <p>a'lechee "cualquier enfermedad"</p> <p>ta'wanakii: parecido a la conjuntivitis.</p> <p>ouutchi</p> <p>Oulaküi</p> <p>ayujalii jokomo</p> <p>anaa a'lapüinrü</p> <p>outtajülü: a'lataa</p> <p>asijaai</p> <p>anaajüikai eipüsee</p> <p>wüyaliyuu: artritis.</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
La cultura Wayuu	Medicina tradicional y tratamientos	<p>Los tratamientos son variados de acuerdo al tipo de enfermedades si es Wanuluu o e'lechee; a veces los tratamientos se revelan a través de los sueños que los guía para un tratamiento para la cura. Se tiene gran variedad para la medicina natural ejemplo; el cauvaro para los dolores de vientre, el semeruco para aumentar la hemoglobina.</p> <p>En los sueños se pueden revelar que tratamiento se puede dar para una enfermedad, por otra parte en los sueños se advierte de algo y si es malo hay que levantarse y bañarse enseguida y no volver a dormir.</p> <p>A outtajüi se le puede pagar con joyas, dinero ovejito, chivos, todo depende de lo que el espíritu pide para que la enfermedad no vuelva.</p>	<p>apülawaa (cambio de energía) "cuidarse..." el cuerpo está en constante transformación. Proteger el cuerpo</p> <p>La solidaridad</p> <p>Los sueños son una guía.</p> <p>La concepción de la salud es eminentemente energética. Ejem. Apülaa, conexión con lo que da origen.</p> <p>Keraawaa / ousinajawaa: toparse con un fantasma peligroso.</p> <p>A'lataa: quiropraxia "quebrar los huesos"</p> <p>Outtajüi: es para algún mal específico, es costoso.</p> <p>Oulaküi: averiguar las circunstancias pasadas, presente y futuro.</p> <p>Sekuwa'ii, ishishu'ulia à kasapanai: hay distintas plantas aplicables a los diferentes enfermedades.</p> <p>Wüliishamülü. Hierva para purgar.</p>
La cultura Wayuu	Gastronomía	<p>Una de las bebidas importantes para los wayuu es el café.</p> <p>En la preparación de bebidas se tiene mucha variedad; fermentada como la cojosu, el maíz molido y cocinado, cocinada y revuelto como shapulana que es con maíz y auyama.</p> <p>Entre estas bebidas es importante nombrar el café y el chirrinchi son consumidas durante los velorios fiestas y reuniones.</p> <p>Paarulua: cabeza de indio; aipia, trupillo, kayusia:cactus, yoosu: Yguaraya.</p> <p>Corregir la palabra warianta por "awarianta".</p> <p>Aipia. Se recoge para la cocción se toma en mazamorra.</p> <p>Jii.: Es una bebida y sota fermentada.</p> <p>Jayajaya: es una bebida.</p>	<p>Alimentos básicos del wayuu. Modo de preparación.</p> <p>A'yajaaushi: leche hervida con maíz molido (millo) espeso, salado, se sirve caliente o frío.</p> <p>Apoolojuushi: es el mismo a'yajaaushi, pero menos espeso.</p> <p>Uujolu: chicha de maíz, hervida, dulce. Al fermentarse sirve como bebida alcohólica. E'irajaa: fermentada por la boca de la mujer (saliva)</p> <p>Süsüina. Tiras de carne relajada, con poca sal, se tiende al sol.</p> <p>Wuirü. Auyama, se cocina (sancocha) con poca sal y se acompaña con queso, carne, mantequilla. Waliir: auyama entera que se asa, poniéndolo bajo los carbones o de las brazas encendidas.</p> <p>Lo mismo que comen los niños...</p> <p>A'yajaaushi: leche hervida con maíz molido (millo) espeso, salado, se sirve caliente o frío.</p> <p>Apoolojuushi: es el único a'yajaaushi, pero menos espeso.</p> <p>Uujolu: chicha de maíz, hervida, dulce. Al fermentarse sirve como bebida alcohólica</p> <p>E'irajaa: fermentada por la boca de la mujer (saliva)</p> <p>Süsüina: tiras de carne relajada, con poca sal, se tiende al sol.</p> <p>Wuirü: auyama, se cocina (sancocha) con poca sal y se acompaña con queso, carne, mantequilla.</p> <p>Waliirü: auyama entera que se asa, poniéndola bajo los carbones o de las brazas encendidas.</p> <p>Jeroó: yogur wayuu</p> <p>Poi: grano de vegetal sancochado.</p> <p>Tulujashi: carne sancochada, generalmente para el avío.</p> <p>Estos alimentos también lo comen los niños, una o dos veces según las ocasiones.</p> <p>Alimentos en épocas de escasez:</p> <p>Wayamüi: médula asada del cardón tierno</p> <p>Paliyyaa:</p>

ASPECTOS DE LA EDUCACIÓN PROPIA	PARTICIPANTES SOCIALES ACTIVOS EN LA EDUCACIÓN WAYUU.	ORIENTACIONES.	COMENTARIO GENERAL
			<p>Motchi: leguminosa, venenosa. Nota: no se tomó en cuenta las comidas prohibidas al niño y a la niña. Los niños no pueden comer huesos porque salen lampiños. E'itujuushi: cualquier grano tostado. Juriicha: cualquier carne o vegetal frito con cebo manteca de los animales. Shaapülaana: grano de maíz jojoto, auyama, viche y Castalia con cebo de carnero o chivo. Uujolo: harina de maíz, millo hervido. Shale'u: auyama, viche o patilla salchocado con leche. Wa'aa: harina hecho en forma de sopa espesa con manteca, sal, aliño. Irolu: cualquier cosa tierna generalmente vegetal a base de maíz, frijol. Suchuwala: un bollo típico a base maíz y millo tierno, se le agrega granos de frijol jojoto. Tenemos alimentos como los frijoles (pitchishi), shamuna, yuca(ai), topocho(piruwa). En la gastronomía tenemos el chivo asado y el friche. En la baja guajira se desconoce de los alimentos en épocas de escasees. Cualquiera no puede hacer el proceso de fermentación, una mujer que tenga los dientes con caries no puede hacer este proceso preferiblemente realizar esto una señorita. El tubérculo parecido a la yuca brava, se raya se le saca el jugo se pone a secar y se guarda dentro de un sho'olo. El kauka parecido al palemusu, se seca es triturado con piedras en el mante y se consume como el maíz. Sa>awa: grano tostado GRANOS Y TUBÉRCULOS QUE COMÍA EL WAYUU Semé: semillas de una gramínea pequeña. Jaishé: batata Wayamala: yuca venenoso Janjariia: ajonjolí Matupala: arbusto silvestre que se le comía la hoja tierna y el tubérculo. Moroocha: lentejas Ji'ti: planta parecida la couiza, verda. Gramínea. Pulaa: gramínea del monto, cuyas semillas amontonadas por las ormeillas, los wayuu hembras recogen para la cocción. (molida se hace una mazamorra) La chicha se usa como líquido que facilita la digestión. BEBIDA TÍPICAS Chirinchi: warianta linama'a: fermentación y destilación de ciertas frutas como la patilla, el melón, etc. Ja'leesapü Shu'urüü: se usa para entecha Oroí: bebida a base aceituna y café. Semilla de Kane'ewa Palemasü: Guámaro Jüipeechi: jovo Kaliyyuu: fruto silvestre (pepino) Kuluyo: cotoperí Jaipai: semeruco.</p>

Bibliografía Consultada.

Alarcón Puentes, Johnny, Carmen Paz Reverol, and Morelva Leal Jerez. "El poder político en el pueblo wayuu: re/definiciones y nuevos liderazgos." *Espacio Abierto: Cuaderno Venezolano de Sociología* 16.2 (2007): 261+. *Informe Académico*. Web. 6 Aug. 2010.

Artunduaga, L. (2004) La etnoeducación: una dimensión de trabajo para la educación en comunidades indígenas de Colombia. *Revista Iberoamericana de Educación*. No 13. Educación bilingüe intercultural.

Franco, A. (2006) Gramática Comunicativa. Ediciones del Vicerrectorado de la Universidad del Zulia. Maracaibo, Venezuela.

Hall & Patrinos, (2004). Informe del Banco Interamericano de Desarrollo.

Helberg Chávez, H. (2001) Fundamentación Intercultural del Conocimiento. Programa FORTE-PE. Unión Europea República del Perú. Convenio PER/B7-3011/95/004.

Helberg Chávez, H. (2001) Pedagogía de la Interculturalidad. Programa FORTE-PE. Unión Europea República del Perú. Convenio PER/B7-3011/95/004. <http://www.iesalc.unesco.org.ve/>. Consultado el 13 de octubre de 2006.

López, L. (2001) La cuestión de la interculturalidad y la educación latinoamericana. Séptima Reunión del Comité Regional Intergubernamental del Proyecto Principal de Educación en América Latina y el Caribe Año 2001ED-01/ PROMEDLAC VII/Documento de Apoyo. UNESCO.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN & DIRECCIÓN DE ASUNTOS INDÍGENAS (ME & DAI), (1981). Modelo Normativo del Régimen de Educación Intercultural Bilingüe, Caracas, Venezuela, pp. 264

Mosonyi, Esteban Emilio (2006). Aspectos de la génesis de la Educación Intercultural Bilingüe para los pueblos indígenas de Venezuela. Ministerio de Educación y Deportes. Dirección de Educación Indígena. Caracas, Venezuela.

Pérez de B, L (2004). *Educación superior indígena en Venezuela: una aproximación*. http://www.iesalc.unesco.org.ve/programas/indigenas/informes/latina/ind_al_barreno_final.pdf. Consultado el 13 de octubre de 2005.

Pérez, O (2009) Análisis sobre la situación de la Educación Intercultural Bilingüe en el Estado Zulia y en el Estado Amazonas. Consultor de UNICEF.

Pocaterra, Jorge. (2001). Orientaciones Pedagógicas para la Implementación para la Educación Intercultural Bilingüe (EIB). Material Mimeografiado. Maracaibo, Venezuela.

Pocaterra, Jorge (2009). Los Wayuu. Na Wayuukana. Estudios Etnográficos. Caracas-Venezuela.

UNICEF-Ministerio de Educación. Reunión Técnica "Planificación y Programación de la Educación Intercultural Bilingüe en Venezuela". Informe Final. Caracas, 23 al 26 de Junio de 2003.

DOCENTES, ORGANIZACIONES DEL PODER POPULAR, COMUNIDADES Y PUEBLOS INDIGENAS PARTICIPANTES EN LA CONSTRUCCIÓN Y VALIDACIÓN DEL PROYECTO EDUCATIVO WAYUU.

COORDINACIÓN: JORGE POCATERRA, VENANCIO MORALES Y MANUEL LARREAL

GONZALEZ YUDITH	10436113	MARA	ESC. BOLIV. "CARRIZAL".
BRAVO MIREYA	7831668	MARA	ESC. ESPECIAL "EL MOJAN".
FERNANDEZ DARWIN	15011910	MARA	ESC. JOSE ANTONIO URIA.
GONZALEZ MARIA	9700787	MARA	ESC. SAN BENITO.
FERNANDEZ GONZALO	10450041	PADILLA	MISION SUCRE.
MARIA CASTILLO	6803056	PADILLA	COORD. EIB.
FERNANDEZ EMELINDRO	11287776	MARACAIBO	DRAIZ.
GONZALEZ AYARIN	11067694	PADILLA	MISION SUCRE.
RINCON ALBERTO	9796295	GUAJIRA	COORD. EIB.
GONZALEZ CARMEN	17670529	PADILLA	C.C. TAWALAYU
GONZALEZ ANGEL	13242002	PADILLA	ESC. LAS PLAYITAS.
GONZALEZ ROSELIA	11285845	MARA	COORD. EIB
LOPEZ JINTOU	15945563	PADILLA	ESC. LAS PLAYITAS.
FERNANDEZ NANCY	9789337	MARA	ESC. HERMAN POCATERRA
PAZ HUBERMIN	13004756	GUAJIRA	ESC. PARAGUACHON
ECHETO MARILIN	9701394	GUAJIRA	ESC. PARAGUACHON.
ECHETO MARIA	9701404	GUAJIRA	ESC. YANAMA.
SEMPRUM EDIXA	11288238	PAEZ	COORD. EIB.
ABREU ALIRA	7876667		PTO. ALERAMO
CHACÍN OLGA	22151368		ESC. SIPISIPI
PALMAR CARMEN	22150928		ESC. SIPISIPI
FERNANDEZ LEONOR	17918401	MARA	ESC. SIPISIPI
FUENMAYOR IDANIA	6833493	MARA	ESC. MARCELINOS
SALAZAR JOSE	7788675	MARA	ESC. EL MOJAN
SUAREZ SAIDA	6790580	MARA	ESC. EL MOJAN
LEDURMIN	7654524	MARA	ESC. EL MOJAN
MOLERO ANGELA	11861985	MARA	ESC. EL MOJAN.
RAMIREZ MAYPI	9767248	MARA	ESC. EL MOJAN.
BRAVO EVERT	12211098	MARA	ESC. EL MOJAN
AÑEZ SAIDITH	12801582	MARA	ESC. EL MOJAN

VALBUENA JOHANNA	10435248	MARA	ESC. EL MOJAN
BARRIOS SHANA	15409542	MARA	ESC. EL MOJAN
TABORDA PATRICIA	16017480	MARA	ESC. EL MOJAN
PRIMERA DANIS	9014913	MARA	ESC. EL MOJAN
DÍAZ CARLA	16365572	MARA	ESC. EL MOJAN
LEAL MARIA	14747307	MARA	ESC. EL MOJAN
SALAS ROSA	11290657	MARA	ESC. EL MOJAN
VILLALOBOS RIXY	13301002	MARA	ESC. EL MOJAN
CHACÍN MARIANNY	19624590	MARA	ESC. EL MOJAN
FUENMAYOR NEOMAR	15763087	MARA	ESC. EL MOJAN
LARREAL JONATHAN	2066333	MARA	ESC. EL MOJAN
MORALES BRAILLER	20846714	MARA	ESC. LUIS V.V.
PAZ ROSELIS	23477021	MARA	ESC. LUIS V.V.
SILVA YOLEIDA	17412293	MARA	ESC. EL MOJAN
BRAVO ANA	10421460	MARA	ESC. EL MOJAN
ECHETO DORILA	7618777	GUAJIRA	ESC. YANAMA
COVA RICKY	15658603	MACHIQUES	ESC. RIO NEGRO
GONZALEZ MARÍA	16623131	MACHIQUES	ESC. M ^a TERESA DEL TORO.
GONZALEZ SANDRA	15944941	MACHIQUES	ESC. ONOKSHI OPIKUKO
GONZALEZ SOL	7938651	MACHIQUES	ESC. M ^a CARIDAD DE S.
CASTILLO NAISBELLI	17481141	MACHIQUES	ESC. M ^a ANTONIA HERRERA.
CARMEN FERNANDEZ	11927120	MACHIQUES	ESC. VALLE DEL RIO
PAZ NELYS	11722901	MACHIQUES	ESC. JOSEFA CAMEJO
SUAREZ LARRY	12758908	MACHIQUES	ESC. JULIO C. SALAS.
PAZ JULIO	15390556	MACHIQUES	ESC. BATALLON VZLA.
GONZALEZ SANDRA	15944941	MACHIQUES	ESC. ONOKSHI OPIKUKO.
LOPEZ ANGELA	16969057	MACHIQUES	ESC. ELBA N. NAVA.
GONZALEZ SOL	7938651	MACHIQUES	ESC. MARIA C. DE SUAREZ.
FERNANDEZ CARMEN	11927120	MACHIQUES	ESC. VALLE DEL RIO.
PALMAR LUIS	13297162	LA VILLA	ESC. FELICITA DE ESE.
AVILA DIGLIANA	16968578	LA VILLA	ESC. LA VILLA.
GONZALEZ HAIDEE	11258682	LA VILLA	ESC. LA VILLA.
CHOURIO DELIA	7939586	MACHIQUES	ESC. FUNDA PERIJA.
MACHADO JOSE	16107276	MACHIQUES	ESC. MILLI FARIA.
GONZALEZ MARIA	13957973	MACHIQUES	ESC. DIVINO NIÑO.

GONZALEZ MIRNA	17480161	MACHIQUES	
RINCON CARMEN	14375138	LA VILLA	ESC. JULIO CESAR S.
ATENCIO ELBA	11662659	LA VILLA	ESC. JULIO CESAR S.
PAZ NELLY	11722901	MACHIQUES	ESC. JOSEFA CAMEJO.
FERNANDEZ ROBINSON	11721771	MACHIQUES	ESC. MILY E. FARIA.
PIRELA ESTHER	11660102	MACHIQUES	ESC. ANTONIO J. DE SUCRE.
CONDE YARA	16550441	MACHIQUES	ESC. MONS. SANTIAGO P.
BALLESTERO MAGALY	11772301	MACHIQUES	ESC. MARIA ARGUELLES.
FUENMAYOR NILDA	7935609	MACHIQUES	ESC. ANTONIO J. DE SUCRE.
MONTERO MAIRA	12758912	MACHIQUES	ESC. SANTIAGO PEREZ.
LOPEZ ELIDA	14375947	MACHIQUES	ESC. SANTIAGO PEREZ.
CHACIN RIGOBERTO	11720284	MACHIQUES	ESC. EL LLANO.
GONZALEZ SULIMA	18307263	MACHIQUES	ESC. EDIT JOSE BRACHO.
HERNANDEZ CARMEN	11252072	MACHQUES	ESC. NADIA DE SOTO.
PAZ IVAN	16541848	MACHIQUES	ESC. ANDRES BELLO.
BARROSO JOSE	12759098	MACHIQUES	ESC. SAN JOSE.
BARROS OVER	13957531	MACHIQUES	ESC. MARIA J. ARGUELLES.
GONZALEZ AUXILIA	15661097	MACHIQUES	COMUNIDAD DE LA VILLA.
LOPEZ ANTONIO	13100317	MACHIQUES	ESC. CAMPO UNO.
VALBUENA ROBERT	17805533	MACHIQUES	ESC. CACHOMANA.
FERNANDEZ YOLEIDA	10679623	MACHIQUES	ESC. LA SIERRITA EL CHAO.
FERNANDEZ MIRIAM	10608219	JSEUS M ^a S.	ESC. EL CRUCE.
OJEDA MILAGROS	18384331	JESUS M ^a S.	ESC. EL CRUCE.
FERNANDEZ LUZ M.	17280702	JESUS M ^a S.	ESC. EL CRUCE.
ARAUJO DAMELIA	15661294	MACHIQUES	ESC. NUUCHON BOLIVAR.
MONTIEL LUZ	10420672	ROSARIO P.	ESC. BOLIVAR HATICOS.
MONTIEL NILSA	9768416	ROSARIO P.	ESC. TERESA Z. DE MEDINA.
MONTIEL NEILA	11662643	ROSARIO P.	ESC. AMPARO.
MONTIEL NANCY	9733741	ROSARIO P.	ESC. JOSEFA J. SANCHEZ.
BARROSO LUIS	13819182	MACHIQUES	ESC. MELIDA BLANCO.
ATENCIO ANNY	20609966	MACHIQUES	ESC. LADIMIRA MORAN.
GONZALEZ ASTRID	16969866	MACHIQUES	ESC. CECILIA PAZ.
PEREIRA ARELIS	14682799	SAN JOSE	ESC. MAESTRA GUTIERREZ.
MACHADO DEVIS	10433904	JESUS M ^a S.	ESC. SAN BENITO.
BLANCO PATROCINIO	9860901	MACHIQUES	COMUNIDAD.

BRITO ELIA	10679233	MACHIQUES	COMUNIDAD.
JUSAYU GLORIA	7936185		ORGANIZACIÓN BINAC. DE MUJERES.
GONZALEZ YRWING	13592744	MACHIQUES	ESC. NORBERTO ACOSTA.
LOPEZ ANGELA	16969057	MACHIQUES	ESC. ALBA RUBIA NAVA.
VILLEGAS EDECIO	13958583	MACHIQUES	ESC. VIRGEN DE LA DIV. P.
LUZ ATENCIO	15390574	MACHIQUES	ESC. PEDRO DORIA.
FERNANDEZ ROBINSON	11721771	MACHIQUES	ESC. MILI ELENA FARÍA.
GONZALEZ LUZ MARY	15390166	MACHIQUES	ESC. ELBA DE JESUS.
CHISCHIRINO CAROLINA	15659994	MACHIQUES	ESC. ORANGEL ROMERO.
OMAIRA RODRIGUEZ	11721714	ROSARIO	ESC. SAN JUAN.
FERNANDEZ MIRIAM	10608219	JESUS Mª S	ESC. EL CRUCE
DIGELECA URALIYU	14048701	JESUS Mª S.	ESC. EL CRUCE.
OJEDA MILAGROS	18388331	JESUS Mª S.	ESC. EL CRUCE.
LOPEZ ANTONIO	13100317	MACHIQUES	ESC. CAMPO UNO.
ROMERO SAIRA	17281648	MACHIQUES	ESC. JUANA RAMIREZ.
MESTRE DEISY	15391882	MACHIQUES	ESC. RIO NEGRO.
CORONA DAIRIS	12758480	MACHIQUES	ESC. MELIDA B.
PINEDA VICTOR	3264349	COLON	COMUNIDAD.
BRITO JESUS	16466794	PADILLA	ESC. MIJARES IZQUIERDO.
CANDANAZO GLENIS	14138999	COLON	ESC. MIJARES IZQUIERDO.
PINEDA BLANCA	10680946	COLON	ESC. EL PARAISO.
GONZALEZ RICARDO	12492726	COLON	ESC. BOLIV. BOLIVAR.
ATENCIO YANITZA	20168687	COLON	ESC. LA RANCHERÍA.
GONZALEZ NORELIS	16781776	COLON	ESC. ANGEL CIRO.
ATENCIA CLAUDIA	11221682	COLON	ESC. ALBERTO ADRIANI.
GONZALEZ YETCKLIN	20533792	COLON	ESC. LINA ARELLANO.
SOLARTE YOLEIVA	11221755	COLON	ESC. LINA ARELLANO.
GONZALEZ MAURICIO	17912950	COLON	ESC. SIXTO CORONEL.
ATENCIO NEUDYS	16016775	COLON	ESC. SANTA BARBARA.
LUZARDO YELITZA	18372688	COLON	COMUNIDAD.
ATENCIO ANDRES	14137998	COLON	ESC. LA MONTAÑA.
IGUARAN NORAIMA	15380842	COLON	COMUNIDAD
MARKELIS PINEDA	15478310	COLON	COMUNIDAD
ATENCIO SEGUNDO	21570413	COLON	COMUNIDAD
GONZALEZ JENNY	17412659	COLON	ESC. JUANA COLINA

GONZALEZ SOLAIDA	18374649	COLON	ESC. CLEVER QUINTERO.
GONZALEZ YANITZA	17912653	COLON	ESC. LINO CLEMENTE.
MONTIEL INGRID	17462468	COLON	ESC. JOSE L. CHIRINOS.
MUÑOZ MARIA	7776587	COLON	ESC. MATERITA.
GARCÍA YVIS	7896395	COLON	ESC. RICARDO R. R.
CARRUYO JUAN	14249680	COLON	ESC. BERNARDO V.
HERNANDEZ AMALIA	13011564	COLON	ESC. JOSE J ROMERO.
GUANIPA KAROL	15436847	COLON	ESC. ZIRUMA.
PALMAR YORELIS	13474679	COLON	ESC. PEDRO ELIAS G.
FERNANDEZ AURA	10408813	COLON	ESC. MONS DOMINGO ROA.
GONZALEZ NATIVIDAD	11068182	COLON	ESC. JOSE DE JESUS.
GONZALEZ DEVIS	17029974	COLON	ESC. LA GRAN PARADA.
FERNANDEZ ALIDA	13420455	COLON	ESC. TERESA IZZO.
DE JIMENEZ YIRA	7896579	COLON	ESC. TERESA CARREÑO.
PALMAR WILMER	14023062	F. J. PULGAR	ESC. COORD. EIB.
GONZALEZ WILFREDO	18372185	COLON	ESC. EL PORVENIR.
SENCIAL ANA	14458014	COLON	ESC. LAS PALMERAS.
SENCIAL KATIUSCA	16624560	F.J. PULGAR	COMUNIDAD.
GUTIERREZ YOLEIDA	18408101	F.J. PULGAR.	
MENDEZ MARIANELA	12405725	F. J. PULGAR	
OLIVEROS MARÍA	15381652	COLON	ESC. LAS PALMERAS
GUANIPA JANDER	17912686	COLON	UNESUR
SUAREZ ANIBAL	9394781	COLON	ESC. SAN ISIDRO.
FERNANDEZ MARIA	12135845	COLON	ESC. SAN ISIDRO.
GUANIPA ALEXANDER	11913425	COLON	MINPPI
GONZALEZ TEOTISTE	4329893	COLON	CONSEJO COMUNAL.
GONZALEZ MARIA	10235757	F.J. PULGAR	COORDINADOR.
MONTIEL MARIA	13007201	COLON	RNV COLONESA.
ISMELDA MOLERO	7778664	COLON	COORD. CULTURAL.
GUANIPA FACUNDO	11913424	COLON	
MENDEZ ENIC	5561928	COLON	
MENDEZ ADELSO	2739621	COLON	
URIANA MARIBEL	16730838	MIRANDA	
GONZALEZ LUIS	15625807	MIRANDA	
MACHADO ALEXANDER	11863052	SANTA RITA	

OQUENDO JOSE	9729384	MIRANDA	
PEREIRA EDIXON	11069938	MIRANDA	
FARIA BETTY	15626095	SANTA RITA.	
RODRIGUEZ CAROLINA	13574770	MIRANDA	
LARA LAINE	9312060	MIRANDA	
GONZALEZ LUIS	18281220	MIRANDA	
PALMAR MARITZA	20378995	MIRANDA	
GONZALEZ YENNY	25690768	MIRANDA	
HERNANDEZ MARLENE	12442153	MIRANDA	
PAZ DOMINICA	7822494	MIRANDA	
ALVARADO ZORAIDA	13009553	SIMON BOLIVAR.	
GONZALEZ LEIRO	31644041	SIMON BOLIVAR.	
FERNANDEZ HAYDEE	7693618	SIMON BOLIVAR.	
JUANA PIRONA C.	7962403	SIMON BOLIVAR.	
CORONEL MILITZA	10083923	SIMON BOLIVAR.	
FERNANDEZ MARIELA	18986341	SIMON BOLIVAR	
ATENCIO DANISIA	23860329	SIMON BOLIVAR.	
PAZ ALEXSA	7840519	SIMON BOLIVAR.	
LOPEZ VERONICA	11719970	SIMON BOLIVAR.	
HERNANDEZ ROSA	7733690	SANTA RITA.	
FERNANDEZ DIANA	17544373	MIRANDA.	
FERNANDEZ CLEDY	16527166	MIRANDA.	
GONZALEZ IRAIDA	17544184	MIRANDA.	
FERNANDEZ EDGAR	14415578	MIRANDA.	
URIANA NEVIA	17189167	MIRANDA.	
KOHEN DAVID	23743319	MIRANDA.	
HERNANDEZ FABIOLA	14630427	MIRANDA.	
MARTINEZ YOSEARIS	25313701	MIRANDA.	
MARIA NATTI	17669448	MIRANDA.	
PUENTES ALBERTO	4697245	MIRANDA.	
PALMAR NAIRI	20205130	MIRANDA.	
PERALTA LUIS		MIRANDA	CONSEJO COMUNAL.
GONZALEZ NANCY		MIRANDA	COMUNIDAD
GONZALEZ YENNI		SANTA RITA	COMUNIDAD.
PAZ AWILDA	10609087	S. FRANCISCO	RAFAEL BOSCAN.

BOSCAN HEYDI	14208028	S. FRANCISCO	FELIPE NERY S.
FERNANDEZ ADALUZ	15406285	MACHIQUES	MACHIQUES
MARQUEZ CEILA	9767190	S. FRANCISCO	LOS CORTIJOS.
SIJUANA DAINIS	8508397	S. FRANCISCO	ESC.COORD DE EIB.
SILVA JOSE	17085214	S. FRANCISCO	ESC.VICTORIA BICENT.
GONZALEZ MARIA	17917542	S. FRANCISCO	ESC.EL RODEO.
GONZALEZ ZORAIDA	9790012	S. FRANCISCO	ESC.SAN BENITO.
OCHOA JOSE	15629483	S. FRANCISCO	ESC. EDUARDO FERRER.
GONZALEZ CLARIBETH	17295148	S. FRANCISCO	ESC. EL PARAISO.
GONZALEZ LUZ	19210439	SAN FCO.	ESC. RITA E. ARAUJO.
MARQUEZ YASIRY	18494414	SAN FCO.	ESC. CREACIÓN YUKPA.
UKSURI GERARDO	13101816	SAN FCO.	ESC. CREACIÓN YUKPA.
GONZALEZ LEANDER	15163517	SAN FCO.	ESC. ALI PRIMERA.
MILANO CARLA	17292669	SAN FCO.	ESC. HUMBERTO GOTERA.
DURAN IDALMIS	7948432	SAN FCO.	ESC. MANUEL RODRIGUEZ.
GONZALEZ ADALUZ	17806229	SAN FCO.	ESC. VICTOR R. SOTO.
ZAMBRANO ELIMENEZ	20442589	SAN FCO.	
GONZALEZ ELIA	12872689	SAN FCO.	
GONZALEZ LUIS	16837825	SAN FCO.	
PEREZ ESTIVEN	17567282	SAN FCO.	ESC. HUMBERTO GOTERA.
GONZALEZ ELIZABETH	11065085	SAN FCO.	ESC. JESUS R.
GONZALEZ PEDRO	13448740	SAN FCO.	ESC. HECTOR H.
BRACHO ADDY	18286780	SAN FCO.	ESC. MACHIQUES PERIJA.
MONTIEL MIRIAM	9714766	SAN FCO.	ESC. SATURNO MEDINA.
GONZALEZ MARELBA	17231559	SAN FCO.	ESC. SAN FCO. III
CARRUYO ANA	7786871	SAN FCO.	ESC. VICTOR SAN DREA.
AGUIRRE JESUCITA	7772189	SAN FCO.	COORD. EIB.
RODRIGUEZ LISBETH	12869595	SAN FCO.	ESC. JUAN RODRIGUEZ.
PALMAR SEGUNDO	9787892	SAN FCO.	ESC. VICTOR SOTO.
LARREAL LEÓN	17292803	GUAJIRA	ESC.
SANCHEZ MARYELI	13862638	SAN FCO.	COLOMBEIA.
MANUEL LARREAL	3266616	CARACAS	MPPE INTERCULTURAL
VILLAFANEZ YGUARAYA	14475370	SAN FCO.	ESC. JESUS OBRERO.
PALMAR MILDRED	17918108	SAN FCO.	ESC. JESUS OBRERO.
GONZALEZ BELKIS	16494410	SAN FCO.	ESC, ALI PRIMERA.

MARQUEZ ANA	6805150	SAN FCO.	ESC. JESUS D NAZARETH.
PAZ ALEJANDRINA	1869445	SAN FCO.	ESC. OLGA PAREDES.
RAMIREZ BELKIS	15764092	SAN FCO.	ESC. ANA ROSA.
GONZALEZ JENNIFER	18497195	SAN FCO.	ESC. DESIDERIO VILCHEZ.
LARES LUIS	8399592	SAN FCO.	ESC. HUMBERTO GOTERA.
GONZALEZ MAIRENE	19392119	SAN FCO.	ESC. HUMBERTO GOTERA.
URDANETA YARELIS	13495100	MARACAIBO	
FERNANDEZ DENNIS	11609075	MARACAIBO	
QUINTERO RAQUELINA	15162182	MARACAIBO	
QUINTERO CREILI	15623436	MARACAIBO	
GONZALEZ CLAUDIA	12443594	MARACAIBO	
MENGUAL JOSE	13372165	MARACAIBO	
CRUZ CARMEN	9798041	MARACAIBO	
GONZALEZ MILADY	16151732	MARACAIBO	
GONZALEZ CAROLINA	13002113	MARACAIBO	
CAMBAR SARA	14657291	MARACAIBO	
SILVA GABRIELA	16151315	MARACAIBO	
GONZALEZ YOSIRIS	12306898	MARACAIBO	
GONZALEZ YASMERI	15531935	MARACAIBO	
PEREZ ANDY	14658098	MARACAIBO	
LABARCA LESBIA	16295500	MARACAIBO	
CAMBAR SIRA	14157291	MARACAIBO	
BARROSO NOLA	7693255	MARACAIBO	
RINCON MIRIAM	7785798	MARACAIBO	
MACHADO ELISMAR	19176649	MARACAIBO	
GAMBOA ELI	15059528	MARACAIBO	
FERNANDEZ ROSA ALBA	7786957	MARACAIBO	
GOMEZ CARMEN	7977386	MARACAIBO	
PAZ IRIS	10449257	MARACAIBO	
FINOL LAURA	9739514	MARACAIBO	
POCATERRA EDDY JAVIER	9754472	MARACAIBO	
DELGADO ELIECER	13627382	MARACAIBO	
MIREYA HERNANDEZ BASALO	3.680.650	MARACAIBO	
SILVA DERLY	10450890	MARACAIBO	
GONZALEZ LIZARDO	12440576	MARACAIBO	

EKIRAJAWAA SÜPÜLA WAYUUWAA
 (Aprender para ser wayuu)
 PROYECTO EDUCATIVO DEL PUEBLO WAYUU

ECHETO MARIA	3265607	MARACAIBO	
MONTIEL ULCRISY	14415972	MARACAIBO	
GUILLEN THAWANUI	9790972	MARACAIBO	
MONTIEL RENATO	1642955	MARACAIBO	
GONZALEZ HERMOGENES	5801678	MARACAIBO	
MARIA GONZALEZ	16987441	MARACAIBO	
GONZALEZ IRIA	13624867	MARACAIBO	
SENCIAL YARINA	15523966	MARACAIBO	
MONTIEL ANA	10454340	MARACAIBO	
GONZALEZ JENIFER	15560284	MARACAIBO	
MONTIEL ARELY	9792952	MARACAIBO	
FERNANDEZ ELEIDA	13623736	MARACAIBO	
MARIA CASTILLLO	11858586	MARACAIBO	
VELAZQUEZ JAIME	17184086	MARACAIBO	
ATENCIO SILVIO	12619925	MARACAIBO	
GONZALEZ ELIZABETH	5167141	MARACAIBO	
FERNANDEZ EDITH	9764123	MARACAIBO	
PRIETO ANALIDA	25483083	MARACAIBO	
GONZALEZ HERMAN	4761413	MARACAIBO	
GONZALEZ JOSE A.	11065545	MARACAIBO	
GONZALEZ ELIA	12872689	MARACAIBO	
PANA LUZ MARINA	11065121	MARACAIBO	
GONZALEZ MIKAELA	11282963	MARACAIBO	
FINOL CLAUDIA	9704522	MARACAIBO	
FERNANDEZ MANUEL	7689966	MARACAIBO	
NUÑEZ RAIZA	15523328	MARACAIBO	
BAEZ ANAMIA	16985155	GUAJIRA	ESC GUARERO
PAZ HUBERMIN	13004756	GUAJIRA	ESC. PARAGUACHON
ECHETO MARILIN	9701394	GUAJIRA	ESC. PARAGUACHON
PAZ CELINA	14747325	GUAJIRA	ESC. CASUSAIN
PALMAR NELLY	10017963	GUAJIRA	ESC. WAYAMULISIRA
FERNANDEZ YERIBETH	16188613	GUAJIRA	ESC WAYAMULISIRA
SILVA LUZ	16150947	GUAJIRA	ESC. CASUSAIN
POLANCO LAUDY	16187657	GUAJIRA	ESC. NER 366
ALMARZA REDXIA	10427939	GUAJIRA	ESC. FRANCISCO BABBINI

GONZALEZ DOLORINA	11868642	GUAJIRA	ESC. NER 366
FERNANEZ YENNY	97996760	GUAJIRA	ESC. NER 366
GONZALEZ YOLANDA	5824365	GUAIRA	ESC. SUTCHINKOTIE
CASTILLO NATALIA	7936793	GUAJIRA	ESC. GERMAN ANTONIO M.
PALMAR YASMIN	14832462	GUAJIRA	ESC. BELLA VISTA
GONZALEZ RUBENLIS	14324723	GUAJIRA	ESC. FRANCISCO BABBINI
FERNANDEZ CARMEN	14630425	GUAJIRA	ESC. MARIA ANTONIA
GONZALEZ JENNI	14007715	GUAJIRA	ESC. CAUJARITO
ALBERTO R. RUICES	9796258	GUAJIRA	ESC. NER 366
SAPUANA ANA S.	7762618	GUAJIRA	ESC. MALICHE
FUENMAYOR ROSSIANY	16494055	GUAJIRA	ESC. LA PUNTA
POLANCO CLARETH	6748521	GUAJIRA	ESC. AREPETU
DELGADO MILDRED	11860088	GUAJIRA	ESC. RAMON R. N.
FERNANDEZ KARINA	13006960	GUAJIRA	ESC. JUANA GUTIERREZ
GONZALEZ AIDA	9747422	GUAJIRA	ESC. YAGUASIRÙ
FERNANDEZ KATIUSKA	11609142	GUAJIRA	ESC. PADRE JUAN E.
GONZALEZ NEIDA	9730061	GUAJIRA	ESC. FILUOS III
HERNANDEZ HERNAN	9799248	GUAJIRA	ESC. EL MOLINETE
PEREZ CECILIA	10017983	GUAJIRA	ESC. GUANA.
FERANDEZ MILADY	9751341	GUAJIRA	ESC. LOS HUERTOS-
ORDOÑEZ DEIXY	7701867	GUAJIRA	ESC. PASCUAL A.M.
FERNANDEZ ROSA	19099774	GUAJIRA	COORD EIB
FERNANDEZ ISMAEL	9704523	GUAJIRA	
BASTIDAS MARIA	6747860	GUAJIRA	
PAZ DANNIS	10017490	GUAJIRA	
GOVEA ZOILA	10017541	GUAJIRA	COORD. EIB
LOPEZ ROSCELIS	16471523	GUAJIRA	
GONZALEZ LESBIA	8502355	GUAJIRA	CONSEJO COMUNAL
GONZALEZ JESUS	14070459	GUAJIRA	COORD EIB
ECHETO MARY B.	6803414	GUAJIRA	
CASTILLO YORELIS	10017220	GUAJIRA	ESC. ST. MARIA DE GUANA.
GONZALEZ JOSEFA	16295856	GUAJIRA	ESC. CAUJARITO
PALMAR EGLIS	10441556	GUAJIRA	ESC. JUAN E. ALONSO.
LOPEZ MISTICA	12869038	GUAJIRA	ESC. FE Y ALEGRÍA.
IPUANA NELBI	6803431	GUAJIRA	ESC. FE Y ALEGRIA

EKIRAJAWAA SÜPÜLA WAYUUWAA
 (Aprender para ser wayuu)
 PROYECTO EDUCATIVO DEL PUEBLO WAYUU

FERNANDEZ JACKELINE	9731379	GUAJIRA	ESC. MARIA BARTOLINA
FERNANDEZ JOSEFA	11065058	GUAJIRA	C. C. LA FRONTERA.
MONTIEL NORMA	10016986	GUAJIRA	C.C. JASALEU
RUIZ NELBI	7931771	GUAJIRA	COORD EIB
PALACIO MARY L.	10607523	GUAJIRA	COORD. BOLIV.
MARRUFO LUZ	11065520	GUAJIRA	COORD EIB
NOEMIA URDANETA	7747528	GUAJIRA	ESC. JUAN E. A.
GONZALEZ YASSY	9794365	GUAJIRA	ESC. LOS HERMANITOS.
QUINTERO ENDER	18119704	GUAJIRA	NER 366.
CARRILLO JENNI	15592522	ZEZ	MUNICIPIO ESCOLARES
ECHETO ASTRIC	4152637	ZEZ	PLANIFICACION Y PRESP.
URDANETA MARISELA	9113058	ZEZ	EDUC. INICIAL.
OSPINO INGRID	10448497	ZEZ	EDUC. ESPECIAL.
AULAR LILIANA	7788378	ZEZ	EDUC. ESPECIAL
COLINA MIREYA	4516209	ZEZ	COORD. ARCHIVO.
PEREZ OSCAR	15061040	ZEZ	ZEZ UMIER
URDANETA JENNY	8503973	ZEZ	ZEZ RPA
URBINA SANDRA	5732890	ZEZ	PLANES Y PROYECTO.
OJEDA JOHANNY	15938958		ZEZ PROTECCION Y DESARROL.
MORAN JOHAN	15059374		ZEZ DIV. DE DEPORTES.
PEROZO ARGENIS	14135218		ZEZ DIV. ACADEMICA.
BARRIOS NORIS	3924919		ZEZ DIV. DESARROLLLO ENDOG.
RINCON DIXON	12806669		ZEZ PRENSA.
HERNANDEZ YULEIDA	4017948		ZEZ DIV. DE BIBLIOTECA.
GUERRA VICTOR	14921095		ZEZ PRENSA.
HERRERA KARIN	15749246		MARACAIBO ESC. SOLANDA GARCIA.
POCATERRA ANABEL	5800066	MARACAIBO	UBV
MORALES SORAYA	7618810	GUAJIRA	ALCALDIA GUAJIRA.
MARIA GUILLEN	5721673	ZEZ	JEFE DIV. ACADEMICA.
SILVA ABEL	6803799	GUAJIRA	KU'YAMALII
BARRIOS NORIS	3924919	ZEZ	EQUIPO ZONAL
MONTIEL EDIXA	6803470	MARACAIBO	LUZ
PALMAR FLOR	5819203	MARACAIBO	UNSN
RINCON MIRIAN	7785798	MARACAIBO	DOCENTE
CASTILLO MARIA	6803056	PADILLA	MUN. ESCOLAR

FERNANDES ALI	5111769	MARCAIBO	LUZ
POCATERRA LIBRADA	7890869	MARACAIBO	LUZ
URIANA ATALA	4517135	GUAJIRA	MOPIVE
HERNANDEZ MIREYA	3680650	MARACAIBO	
CABEZAS ALEXIS	1494337	GUAJIRA	MOPIVE
PERES OSCAR	15061040	MARACAIBO	ZEZ DIV. ACADEMICA.
CONNELL LISSELY	12404873	GUAJIRA	MOPIVE
JOSE M ^a GONZALEZ	6323255		LUZ CENTRO EST, HISTORICOS.
PALMAR NELLY	7796927	MARACAIBO	
GUILLEN THAWANUI	9790972	MARACAIBO	SECRETARIA DE DUCACION.